

RENAULT EASY LINK
МУЛТИМЕДИЙНА СИСТЕМА
СИСТЕМА EASY LINK



Предпазни мерки при употреба

Задължително е да спазвате описаните по-долу предпазни мерки по време на използването на системата, за да се гарантира сигурността и да се предотврати риска от материални щети. Спазвайте задължително действащите закони в държавата, в която се намирате.



Предпазни мерки относно работа със системата.

- Използвайте елементите за управление и четете информацията на екрана само когато условията на пътя позволяват това.
- Настройте звука към средно ниво, което позволява да чувате околните шумове.

Предпазни мерки относно навигацията

- Употребата на навигационната система в никакъв случай не заменя отговорността или бдителността на водача по време на шофиране на автомобила.
- В зависимост от географските зони в „картата“ може да липсва информация за новостите по маршрута. Бъдете внимателни. При всички случаи правилникът за движение по пътищата и табелите за пътна сигнализация винаги трябва да имат приоритет пред индикациите в навигационната система.

Предпазни мерки относно материални щети

- Не се опитвайте да демонтирате или модифицирате системата. Така ще избегнете всякакъв риск от пожар или повреда на оборудването.
- В случай на неизправност и за всякакви процедури по демонтиране се свържете с представител на производителя.
- Не поставяйте в четеца чужди тела или повредено или замърсено външно устройство за съхранение (USB памет, SD карта и др.).
- Използвайте външно устройство за съхранение (USB флаш памет, Jack гнездо и др.), което е съвместимо със системата ви.
- Винаги почиствайте екрана си с микрофибърна кърпа.
- Не използвайте продукти, съдържащи спирт, и/или не пръскайте течности в тази зона.



Приемане на Общите условия за продажба преди използването на системата е задължително. Описанието на модифицираните модели в това ръководство се базира на познатите характеристики с актуалност датата на създаване на този документ. В зависимост от марката и модела на телефона ви, някои функции може да са частично или напълно несъвместими с мултимедийната система на автомобила. За допълнителна информация се обръщайте към представител на марката.



Ръководството комбинира всички налични функции за описаните модели. Наличието на функциите зависи от модела на оборудването, избраните опции и държавата на закупуване. Наред с това функционалности, които следва да се появят в течение на годината, може да са описани в този документ. Екраните, показани в ръководството на потребителя, са само с илюстративна цел.

СЪДЪРЖАНИЕ

общи положения	4
Общо описание	4
Описание на командите	6
Принципи на употреба	11
Почистване	15
Стартиране, спиране.....	18
Добавяне и управление на виджети	19
Използване на гласовото разпознаване	22
Навигация.....	30
Карта.....	30
Въвеждане на дестинация	36
Трафик	50
Настройки на навигацията	52
Аудио/мултимедия	58
Слушане на радио.....	58
Музика	63
Снимки.....	66
Видеоклипове.....	68
Телефон.....	70
Регистриране и свързване на телефон	70
Управление на обажданията.....	75
SMS.....	81
Настройки на телефона.....	83
Безжично зарядно устройство.....	85
Приложения	87
Android Auto™, CarPlay™	87
Управление на приложения.....	90
Активиране на услугите	92
Изтичане на периода на валидност на услугите.....	95

Актуализиране на системата и ограничението на скоростта	96
My Renault.....	102
Отдаване под наем и отстъпване на автомобил.....	104
Автомобил	105
Помощни системи при шофиране.....	105
Помощни системи за паркиране	109
Камера за задно виждане.....	111
360° камера.....	112
Multi-Sense.....	114
Околно осветление	123
Седалки.....	124
Налягане на въздуха в гумите	126
Екологично шофиране	127
Програмиране на стартирането на двигателя.....	130
Дистанционно стартиране на двигателя	133
Електрически автомобил.....	136
Спешно повикване	141
Обаждане за пътна помощ от Renault.....	142
Настройки.....	143
Потребителски настройки	143
Системни настройки.....	145
Известия.....	155
Неизправности във функционирането.....	157

ОБЩО ОПИСАНИЕ

1

Начални екрани



A. Външна температура.

B. Часовник.

C. Избран потребителски профил. За да конфигурирате потребителския профил ➔ 143.

D. Индикатор за страница: бързо плъзнете областта със съдържание, за да смените страницата.

E. Достъп до главното меню.

F. Начална страница/достъп до функциите.

A. Външна температура.

B. Избран потребителски профил. За да конфигурирате потребителския профил ➔ 143.

C. Часовник.

D. Индикатор за страница: бързо плъзнете областта със съдържание, за да смените страницата.

E. Начална страница/достъп до функциите.

F. Увеличаване на нивото на звука на текущия източник.

G. Намаляване на нивото на звука на текущия източник.

H. Достъп до първата страница на началната страница.

J. Достъп до главното меню.

K. Достъп до функциите:



G. Увеличаване на нивото на звука на текущия източник.

H. Намаляване на нивото на звука на текущия източник.

J. Достъп до първата страница на началната страница.

K. Достъп до функциите:

- Натискане и задържане: рестартиране на системата;
- Кратко натискане: радио/музика OFF, минимизиране на дисплея, поставяне в режим на готовност.

Забележка: можете да промените конфигурацията на началната страница ➔ 19.

ОБЩО ОПИСАНИЕ



За повече информация отворете ръководството за потребителя от контекстното меню.

Екран менюта



L. В зависимост от менюто тази област показва преките пътища до функциите, които се изпълняват.

M. Изкачащо меню.

N. В зависимост от менюто тази област показва от два до пет бутона.

P. Връщане към предишната страница.

Q. Главно меню.

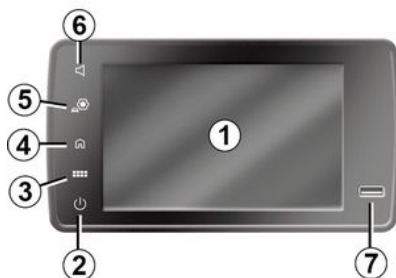
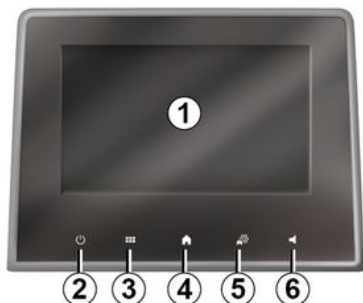
Забележка: в зависимост от нивото на оборудване само наличните функции, които могат да бъдат избрани, се показват на началния екран.



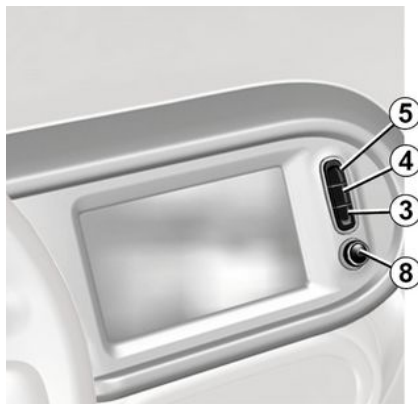
За повече информация отворете ръководството за потребителя от контекстното меню.

ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

1 Команди на екрана



Централни контролни елементи

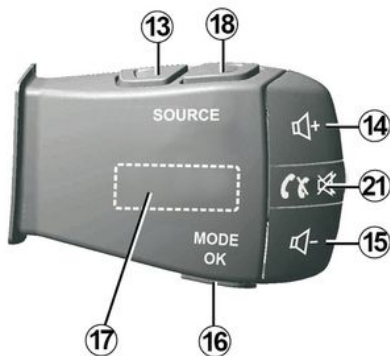
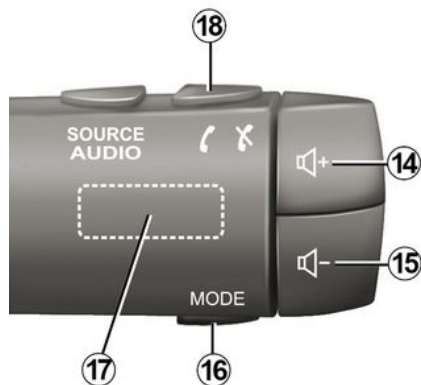
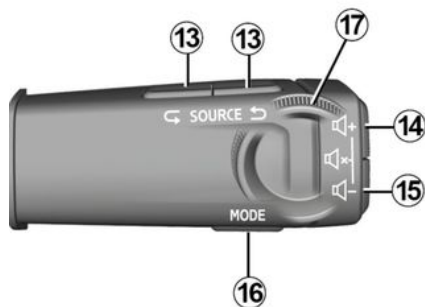


Дистанционно управление

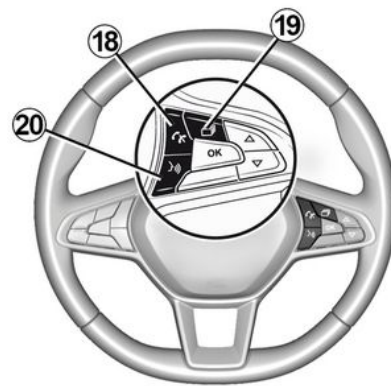


ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

Превключватели на кормилната колона



Превключватели на кормилната колона



ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

1

Функции

	Функция
1	Мултимедиен екран.
2	Натискане и задържане (около пет секунди): рестартиране на системата. Кратко натискане: радио/музика OFF, минимизиране на дисплея, режим на готовност.
3	Достъп до главното меню.
4	Достъп до началната страница.
5	Достъп до менюто с настройки.
6	Регулиране на силата на звука (1 или 2 бутона в зависимост от екрана).
7	Гнездо USB.

ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

1

8	Натиснете: - вкл./изкл. Ротация: - сила на звука на аудиоизточника, който се възпроизвежда в момента.
9	Достъп до главното меню.
10	Движение: - навигиране в избраната зона; - нагоре/надолу: придвижване до различни части на текущата страница (горна, средна, долна); - наляво/надясно: придвижване до различни раздели в меню; - промяна на страницата. Ротация: - придвижване около различните елементи в дадена зона; - придвижване в списък; - промяна на мащаба на картата за навигация (режим ZOOM). Натиснете: - потвърждаване.
11	Директен достъп до менюто MULTI-SENSE.
12	Връщане към предишния екран.

ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

1

13	Избор на аудиоизточник.
14	Увеличаване на нивото на звука на текущия източник.
14 + 15	Прекъсване/възобновяване на звука на радиото Поставяне на пауза или възпроизвеждане на аудиозапис. Прекъсване на гласовия синтезатор за гласово разпознаване.
15	Намаляване на нивото на звука на текущия източник.
16	Смяна на режима на възпроизвеждане на радиостанциите („Честота“, „Списък“, „Предварително зададени настройки“).
17	Разглеждане на радиостанции или аудиозаписи/указатели. Преглеждане на списъка в телефона, ако е свързан към мултимедийната система.
18	Отговаряне/прекратяване на повикване.
19	Превъртане на информацията според стила на показване (аудио, компас, мощност на двигателя и т.н.).
20	Кратко натискане (в зависимост от оборудването): – активиране на гласовото разпознаване на мултимедийната система. Продължително натискане: – активиране/деактивиране на гласовото разпознаване на телефона, ако е свързан към мултимедийната система.
21	Отговаряне/прекратяване на повикване. Прекъсване/възобновяване на звука на радиото

ПРИНЦИПИ НА УПОТРЕБА

Мултимедиен екран



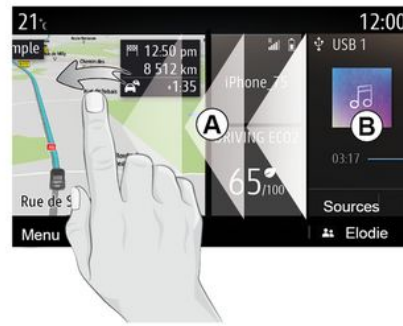
Отваряне на меню

Мултимедийният екран може да се използва за достъп до системните функции. Докоснете мултимедийния екран, за да изберете някое от менютата.



Взаимодействие с жестове

- Натиснете за кратко: докоснете някоя част на екрана с пръст, след което незабавно го вдигнете от екрана.
- Натискане и задържане: докоснете някоя част на екрана за поне 1,5 секунди.
- Увеличаване/намаляване: съберете два пръста или ги раздалечете, като ги плъзгате по екрана.



- Бързо плъзгане: плъзнете бързо от ляво надясно, за да прелистите от начална страница **A** до начална страница **B**.
- Плъзгане и пускане: натиснете и задръжте елемента, който искате да преместите, за поне една и половина секунди, плъзнете го до желаното място, след което махнете пръста си.

ПРИНЦИПИ НА УПОТРЕБА

1 Описание на началните страници



Системата има няколко персонализируеми начални страници **1**. Преминаването между страниците се извършва чрез хоризонтално бързо плъзгане или чрез натискане на бутона **1**, съответстващ на желаната страница.

Тази начална страница се състои от няколко виджета към функции, като например навигация, радио и др.



Тези виджети ви предоставят директен достъп до главния екран за функцията или, в определени случаи, ви позволяват директно да ги управлявате от един от главните екрани (например за промяна на радиостанцията).

За описание на началната страница ➔ **4**.

Забележка: можете да промените конфигурацията на началните страници ➔ **19**.



Посоката на показване на началните страници, функциите и информацията може да се обърне в зависимост от държавата и посоката на четене.

ПРИНЦИПИ НА УПОТРЕБА

Описание на главното меню



За достъп до главното меню натиснете бутон **2** на екрана от централното или дистанционното управление.

Системата има няколко менюта, до които може да се осъществява достъп от главното меню:

- „Навигация“: включва всички функции за навигация чрез сателит, пътни карти и информация за трафика;
- „Радио“: използва се за управление на радиото и възпроизвеждане на аудиофайлове;
- „Музика“: управление на възпроизвеждането на аудиофайлове;

- „Телефон“: използва се за регистриране в системата на един или повече мобилни телефони и за използване на режима „свободни ръце“;
- „Приложения“: използва се за управление на снимки, видеофайлове и приложения;
- „Инфо“: включва информация, свързана с мултимедийната система;
- „Помощ“: използва се за връзка с кол центрове, когато е необходимо (повреда, здравословни проблеми, услуги);
- „Известия“: информира ви за събития по категория: Навигация, мултимедия, Телефон и др.

Забележка: в зависимост от оборудването някои менюта може да не са налични.



Някои настройки трябва да се променят при работещ двигател, за да бъдат съхранени от мултимедийната система.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Лента за превъртане



Лентата **3** показва позицията на текущия екран в страницата. Плъзнете мултимедийния екран нагоре или надолу, за да превъртите списъка и да навигирате в страницата.

ПРИНЦИПИ НА УПОТРЕБА

1 Контекстно меню

От повечето менюта на системата имате достъп до контекстно меню **4**, което ви предоставя достъп до подменюта (изтриване на предпочитани, промяна на текущия маршрут, настройки и др.) и до ръководството за потребителя на мултимедийната система.

Недостъпни функции



По време на шофиране може да не е възможно да получите достъп до функции, като например „Видеоклип“, „Снимка“, ръководството и определени настройки в зависимост от законодателството в определени държави.

Недостъпните функции могат да са обозначени с иконата **5**.

За да осъществите достъп до недостъпните функции, спрете автомобила.

Забележка: в някои държави законодателството изисква да се задейства ръчната спирачка, за да се осъществи достъп до приложенията. За допълнителна информация се обръщайте към представител на марката.

ПОЧИСТВАНЕ

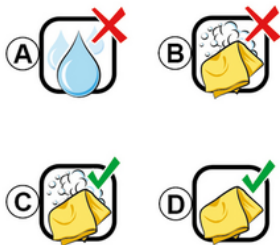
Препоръки за почистване

Във всички случаи използвайте чиста, мека, микрофъбърна кърпа без власинки за почистване на сензорния екран.

В зависимост от типа на екрана, с който е оборудван автомобилът, използвайте съответния метод за почистване:

- сухо почистване;
- почистване със сапунена вода.

Вижте „Списък с екрани със съответните препоръки за почистване“, за да идентифицирате метода за почистване, който е приложим за вашия мултимедиен екран.



В зависимост от типа на екрана спазвайте следните препоръки за почистване:

A. : не използвайте течни препарати, съдържащи спирт, и не нанасяйте и не пръскайте течности;

B. : не почиствайте със сапунена вода с помощта на леко навлажнена микрофъбърна кърпа;

C. : почиствайте със сапунена вода с помощта на леко навлажнена микрофъбърна кърпа;

D. : извършвайте сухо почистване с микрофъбърна кърпа.



Не използвайте продукти, съдържащи спирт, и/или не пръскайте течности в тази зона.

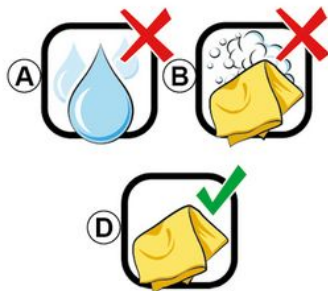


Не изливайте и не пръскайте почистващия продукт върху екрана.

Не използвайте химически почистващи препарати или домакински продукти. Устройството не трябва да влиза в контакт с течности и не трябва да бъде излагано на влага. В противен случай повърхностите или електрическите компоненти може да се нарушат или повредят.

ПОЧИСТВАНЕ

1 Сухо почистване



Използвайте само чиста, мека, суха микрофибърна кърпа за почистване на сензорния екран, така че да не повредите покритието против отблясъци.

Не прилагайте твърде голям натиск върху мултимедийния екран и не използвайте почистващи приспособления, които може да надраскат екрана (например четка, груб парцал и др.).

Списък с екрани със съответните препоръки за почистване:

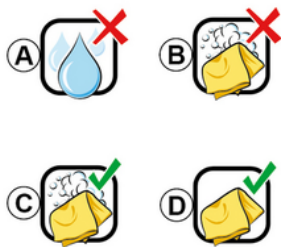


Не използвайте продукти, съдържащи спирт, и/или не пръскайте течности в тази зона.



Не изливайте и не пръскайте почистващия продукт върху екрана.

Не използвайте химически почистващи препарати или домакински продукти. Устройството не трябва да влиза в контакт с течности и не трябва да бъде излагано на влага. В противен случай повърхностите или електрическите компоненти може да се нарушат или повредят.



В зависимост от типа на екрана спазвайте следните препоръки за почистване:

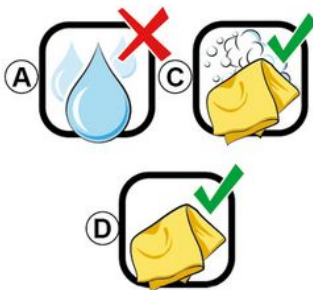
A. : не използвайте течни препарати, съдържащи спирт, и/или не нанасяйте и не пръскайте течности;

B. : не почиствайте със сапунена вода с помощта на леко навлажнена микрофибърна кърпа;

C. : почиствайте със сапунена вода с помощта на леко навлажнена микрофибърна кърпа;

D. : извършвайте сухо почистване с микрофибърна кърпа.

Почистване със сапунена вода



Внимателно избършете екрана с помощта на чиста, микрофибърна кърпа без власинки, навлажнена със сапунена вода.

За изплакване внимателно избършете екрана с помощта на микрофибърна кърпа, навлажнена само с вода.

Завършете с внимателно почистване със суха микрофибърна кърпа.



Не използвайте продукти, съдържащи спирт, и/или не пръскайте течности в тази зона.



Не изливайте и не пръскайте почистващия продукт върху екрана.

Не използвайте химически почистващи препарати или домакински продукти. Устройството не трябва да влиза в контакт с течности и не трябва да бъде излагано на влага. В противен случай повърхностите или електрическите компоненти може да се нарушат или повредят.

СТАРТИРАНЕ, СПИРАНЕ

1

Стартиране



Мултимедийната система се включва:

- при стартиране на автомобила;
- чрез натискане за кратко на контролния елемент **1** на мултимедийния панел или на централното управление.

Спиране



Мултимедийната система може да бъде изключена:

- чрез натискане за кратко на контролния елемент **1** на мултимедийния панел или на централното управление можете:
 - да изключите радиото/музиката;
 - да изключите екрана;
 - да поставите в режим на готовност.
- когато отварящите се части на автомобила се заключат.

Екран за час/температура/дата



Този екран се показва, когато изберете функцията „В готовност“.

ДОБАВЯНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА УИДЖЕТИ

Персонализиране на началните страници



Системата ви съдържа няколко персонализируеми начални страници, които включват няколко уиджета, позволяващи достъп до функции, като „Навигация“, „Радио“, „Настройки“ и др.

Натиснете някой от уиджетите на началната страница за достъп до функциите или, в определени случаи, управлявайте директно функцията от началния екран (например за смяна на радиостанция или достъп до телефона).

Можете да конфигурирате началните страници, като добавяте, изтривате или промените уиджети.

На началния екран натиснете и задръжте мултимедийния екран **1**, за да отворите настройките за персонализиране на началния екран.



Конфигурацията на уиджетите е свързана с профила. Ако профилът се промени, се променя също и показването на уиджети.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Добавяне на уиджет

Изберете началния екран **A**, който искате да персонализирате.

В зона **B** изберете уиджета, който искате да се показва. Избраният уиджет променя цвета си, за да потвърди действието.

Плъзнете уиджета от зона **B** и го пуснете в желаната позиция на началния екран **A**.

ДОБАВЯНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА УИДЖЕТИ

1



Персонализиране на уиджетите

Изберете уиджета в зона **B**, като докоснете екрана (избор/позициониране), след което изберете окончателното му място в зоната **A**.

За да преместите уиджет от една страница в друга, натиснете и задръжте началната страница, изберете уиджета, след което го плъзнете и пуснете в желаната страница.

Забележка: някои уиджети могат да се използват само веднъж в зависимост от размера им. Уиджет за дадена функция може да се използва само веднъж в дадена страница.



Размер на уиджета

Можете да регулирате размера на уиджета, като съберете/разделите с два пръста един от краищата на уиджета. При достигане на ограничението на размера се показва червена рамка.

В зависимост от оборудването можете да изберете размера на уиджета в лентата **C**. Някои приложения имат само един размер. Броят на уиджетите, показвани на началния екран, може да се различава в зависимост от формата на мултимедийния екран. Натиснете и задръжте началната страница, за да видите всички свои начални страници.

Уиджети „Адрес“ и „Контакт“

Необходимо е да активирате услугите, за да конфигурирате тези два уиджета ➔ 92.

« Адрес »

Мултимедийната система ви отвежда в меню „Навигация“.

От списъка с любими, регистъра на повикванията или чрез ръчно въвеждане изберете адреса, който искате да определите като One Touch.

« Контакт »

Мултимедийната система ви отвежда до списъка с контактите на телефона ви (само ако телефонът ви е свързан с мултимедийната система).

От телефонния указател изберете контакта, който искате да определите като One Touch.

Забележка: данните, свързани с тези два уиджета, се съхраняват в мултимедийната система дори ако телефонът ви не е свързан с нея. Данните се считат за неуповедителни.

ДОБАВЯНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА УИДЖЕТИ

Премахване на уиджети



Натиснете и задръжете уиджета, който искате да изтриете. Той променя цвета си, за да потвърди регистрацията. Плъзнете и пуснете в бутона „Изтриване“ **2** или плъзнете уиджета в зоната **B**.

Забележка: избирането/позиционирането е най-ефективният начин за изтриване на уиджети, тъй като трябва само да докоснете екрана: изберете уиджета, след което натиснете бутона „Изтриване“ **2**.



В пейзажен режим можете да видите пълния изглед на всички начални страници. За да изтриете уиджети, от контекстното меню **3** натиснете бутона „Изтриване“.

Изберете според желанието си:

- желаните уиджети, след това натиснете бутона „Изтриване“ **4**;
- всички уиджети от всички екрани, след това натиснете бутона „Избиране всички“ **6**, последван от „Изтриване“ **4**.

Изтриване на начална страница

За да изтриете начална страница, трябва да изтриете всички уиджети в нея.

Контекстно меню

Можете да използвате контекстното меню **3** за:

- да изтриете един или повече уиджети на началните екрани;
- да възстановите конфигурацията по подразбиране на началната страница.

Запазване и излизане

За да запазите настройките на началния екран и да излезете, натиснете бутона за връщане назад **5**.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

1

Въведение

Вашата мултимедийна система е оборудвана със система за раз-

познаване на глас , която може да се използва за управление на някои от функциите на мултимедийната система и някои от телефонните функции чрез гласови команди. Можете да използвате мултимедийната система или телефона, без да вдигате ръце от волана.

Забележка: позицията на бутона за гласово разпознаване може да варира. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.

Системата за гласово разпознаване не записва нито гласа ви, нито вашите команди. Тя не включва гласов асистент на системата, който може да взаимодейства с потребителя и да отговаря на въпроси, като:

- „Какво е времето в Paris?“
- „Има ли проблеми по маршрута ми тази сутрин?“

Гласова навигация



(в зависимост от оборудването)

Можете да използвате гласовото управление, за да се обадите на контакт от телефонния указател, да въведете дестинация и да смените радиостанция, без да докосвате екрана. Натиснете бутона **1** и следвайте аудио-визуалните инструкции, осигурени от системата на екрана.

Активиране

В зависимост от оборудването натиснете бутона за гласово разпознаване  на автомобила.

Забележка: когато използвате гласово разпознаване, винаги изчакайте да се чуе звуково потвърждение, преди да проговорите.

Деактивиране

За да деактивирате системата за гласово разпознаване, натиснете и задръжте бутона за гласово раз-

познаване  в автомобила или след звуковия сигнал кажете „Излизане“.



Можете да прекъснете синтезирания глас, когато използвате гласовото разпознаване, като натиснете бутона **1** или като произнесете на глас командата. Звуков сигнал дава знак, че можете да говорите.

Използване на гласовото разпознаване на мултимедийната система

Основни гласови команди за мултимедийната система

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

Кажете „Главен екран“ или „Назад“ за връщане към главния екран на гласовото разпознаване.

Кажете „Прекъсване“ за излизане от менюто на гласовото разпознаване.

Кажете „Помощ“, за да чуете детайлите за всеки системен екран, както и наличните функции.

Кажете: „Следваща страница“, „Предишна страница“, „Първа страница“ или „Последна страница“ за навигиране в списъците на гласовото разпознаване.

Меню „Гласово разпознаване“



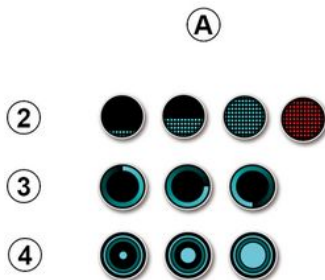
От главното меню за гласово управление можете да управлявате следните функции чрез гласови команди:

- « Телефон » ;
- « Навигация » ;
- « Аудио » .



Функциите, показани в синьо на екрана, са валидни команди, които мултимедийната система разбира.

Индикатор за гласово разпознаване A



Индикаторът за гласово разпознаване **A** е съставен от цветни маркери и икони:

- Иконата **2** ви информира, че мултимедийната система слуша: цветът на индикатора **A** показва ефективността на гласовото разпознаване;
- маркер със синя долна част: средно ниво на гласово разпознаване;
- наполовина син маркер: добро ниво на гласово разпознаване;
- изцяло син маркер: оптимално ниво на гласово разпознаване;
- червен маркер: гласът на потребителя е твърде силен и системата има трудности с тълкуването на командата.
- Иконата **3** ви информира, че мултимедийната система анализира командата;
- икона **4**: мултимедийната система реагира.



Ако функциите са в сиво, това означава, че не са налични или не са свързани. Мултимедийната система ще ви предложи свързване, например на телефона.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

1



Говорете на висок глас, така че да бъдете разбрани. Използвайте индикатора за гласово разпознаване, за да оптимизирате гласовото разпознаване.

Използване на гласовото разпознаване за управление на навигацията



Има няколко начина да въведете дестинация чрез гласовото управление , включително и с мултимедийната система.



« Дестинация »

Въведете пълния адрес чрез гласовата команда.

Натиснете бутона за гласово управление

 за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Отиди на“, а след това изговорете пълния адрес (номер, име на улицата, град на дестинацията, квартал).

Системата ще покаже адреса, който е разбрала, след което можете да потвърдите дестинацията, за да стартира навигацията с указания.

« Домашен »

За извличане на вашия домашен адрес чрез гласовата команда.

Натиснете бутона за гласово управление

 за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Към вкъщи“.

Системата ще посочи записания по-рано домашен адрес. Потвърдете дестинацията, за да стартират указанията.

« Служебен »

За извличане на вашия служебен адрес чрез гласовата команда.

Натиснете бутона за гласово управление

 за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Към работата“.

Системата ще посочи записания по-рано служебен адрес. Потвърдете дестинацията, за да стартират указанията.

Забележка: за използването на гласовата функция „Към вкъщи“ или „Към работата“ първо трябва да сте записали даден адрес.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

Ако няма регистриран адрес, мултимедийната система ще ви предложи да въведете адрес.

За повече информация относно записването на домашен или служебен адрес ➔ 52.

«Любими»

За извличане на адрес, записан в предпочитаните, чрез гласовата команда.

Натиснете бутона за гласово управление



за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Любими“, след което изберете дестинацията.

Системата ви показва въведения адрес. Потвърдете дестинацията, за да стартират указанията.

„История на дестинациите“

За извличане на преди това въведен адрес чрез гласово управление.

Натиснете бутона за гласово управление



за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „История на дестинациите“, след което изберете дестинацията.

Системата ви показва въведения адрес. Потвърдете дестинацията, за да стартират указанията.

«Точка на интереси»

За търсене на точка на интерес чрез гласовата команда.

След звуковия сигнал кажете „Намери бензиностанция“ или „Намери хотел“.

Навигационната система предлага няколко POI (точки на интерес) в различни категории.

Дестинация в чужда държава

Държавата трябва да се промени, преди да изговорите адреса.

Натиснете бутона за гласово управление



за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Промени държавата“, след това кажете държавата, в която искате да извършите търсенето. След втория звуков сигнал кажете адреса на дестинацията.

Забележка: можете да промените държавата, ако държавата се поддържа от езика на системата.

„Точка на интереси“ в чужда държава

По време на пътуванията ви в чужбина някои от гласовите команди за категориите може да не бъдат разпознати.

Ако искате да потърсите точка на интерес, кажете: „Точки на интерес по категория“. Мултимедийната система показва списъка с категории на точките на интерес. Изберете една от категориите ➔ 36.

Използване на предпочитаните с гласово разпознаване

Записаните адреси могат да бъдат извикани директно чрез гласово разпознаване.

Натиснете бутона за гласови команди



, за да се покаже главното меню за гласови команди.

След звуковия сигнал кажете „Покажи моите предпочитани“.

Системата показва записаните предпочитани.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

1

Контролен елемент „Радио“ с гласово разпознаване

Можете да активирате музика, радио или да промените честотен диапазон чрез гласова команда, включително и с мултимедийната система.

Натиснете бутона за гласови ко-

манди , за да се покаже главното меню за гласови команди.

След звуковия сигнал кажете:

– „станция FM“, „станция AM“, „станция DAB“;

или

– „станция X“, като X е името на радиостанцията;

или

– „станция“, последвано от желаната радиочестота, например за „станция 91.8“ кажете „станция 91.8“.

Контролен елемент „Музика“ с гласово разпознаване



Можете да възпроизвеждате музика (аудиозапис, плейлисти и т.н.) чрез гласова команда, включително и с мултимедийната система. Възможни допълнителни аудиоизточници:

- „USB“ (USB порт);
- „AUX“ (гнездо Jack).

Натиснете бутона за гласови ко-

манди , за да се покаже главното меню за гласови команди.

След звуковия сигнал кажете едно от следните неща:

– „Пусни изпълнител“, последвано от името на изпълнителя;

или

– „Пусни запис“, последвано от името на записа;

или

– „Пусни албум“, последвано от името на албума;

или

– „Пусни жанр“, последвано от жанра;

или

– „Плейлист“, последвано от името на плейлиста.

В зависимост от избрания източник можете да:

– възпроизведете следващия/придния запис;

или

– възпроизведете всички заглавия/покажете списъка с музика.

„Промяна на аудиоизточника“

От главното меню можете да промените аудиоизточника.

Натиснете бутона за гласови ко-

манди , за да се покаже главното меню за гласови команди.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

След звуковия сигнал кажете „Пусни“, последвано от името на източника:

- „Възпроизвеждане USB“;
- или
- „Възпроизвеждане FM“;
- или
- „Пусни Bluetooth®“.

Използване на телефон с гласовото разпознаване

Възможно е да осъществите повикване до номер или контакт чрез гласовото управление, включително и с мултимедийната система.

Натиснете бутона за гласови команди , за да се покаже главното меню за гласови команди.

След звуковия сигнал кажете едно от следните неща:

- „Обади се на“, последвано от името на контакта, на когото желаете да се обадите;
- или
- „Набир.“, последвано от телефонния номер, на който желаете да се обадите.

Забележка: препоръчва се да диктувате цифрите една по една или по две наведнъж.

Системата показва съответния номер; кажете „Набир.“, за да наберете номера, или „Корекция/Назад“, за да продиктувате друг номер.



Гласовото управление може също да се използва за преглед на регистъра на обажданията и за прочитане на „SMS“.

Натиснете бутона за гласови команди , за да се покаже главното меню за гласови команди.

След звуковия сигнал кажете едно от следните неща:

– „Регистър на обажданията“ или „Скорешни обаждания“;

или

– „Прочети SMS“ или „Покажи SMS“.

Забележка: може да бъде прочетен само „SMS“, получен по време на шофиране.

« Помощ »

За повече информация относно използването на гласовите функции натиснете бутона за гласови команди и кажете „Помощ“.

Функцията „Помощ“ е налична през цялото време. Например, ако сте на екрана „Телефон“ и кажете „Помощ“, синтезираният глас ще ви съдейства при използването на функцията.

Използване на гласовото разпознаване на телефона с мултимедийната система

За използване на системата за гласово разпознаване на телефона с мултимедийната система е необходимо да:

- свържете телефона си към мултимедийната система ➔ 72;
- се уверите, че телефонът разполага с функция за гласово разпоз-

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

1

наване, съвместима с вашата мултимедийна система.

Забележка: ако функцията за гласово разпознаване на телефона е съвместима с мултимедийната система, символът **5** се появява от менюто „Bluetooth спис. устр.“ ➔ **72**.



Забележка: ако желаете да използвате гласовото разпознаване на телефона с мултимедийната система, се уверете, че се намирате в зона с мрежово покритие.

За да активирате/деактивирате системата за гласово разпознаване на вашия телефон с мултимедийната система, натиснете и зад-

ржте бутона за гласово разпознаване на автомобила .

За да активирате системата за гласово разпознаване на мултимедийната система, натиснете бутона за гласово разпознаване на

автомобила .



Мултимедийната система показва главното меню на гласовото управление на телефона на екрана **B**.

За повторно активиране на системата за гласово разпознаване на вашия телефон с мултимедийната система натиснете за кратко бутона за гласово разпознаване



в автомобила или върху екрана **B**.

От главното меню за гласово управление можете да използвате гласовото управление за някои от функциите на телефона.

Гласовото разпознаване се деактивира:

- при движение на заден ход с автомобила;
- по време на разговори.

Забележка: Сесията с гласово разпознаване автоматично се деактивира след няколко секунди на неактивност.



Когато използвате гласовото разпознаване на телефона с мултимедийната система, трансферът на мобилни данни, необходими за нейното функциониране, може да генерира допълнителни разходи, които не са включени в договора за вашия телефон.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВОТО РАЗПОЗНАВАНЕ

Използване на функцията One Shot

кайте звуковия сигнал и произнесете командата.

1

Функцията One Shot ви позволява да подадете по-директна и прецизна гласова команда, за да избегнете преминаването през менютата „Телефон“, „Конт.“, „Навигация“, „Дестинация“ и др.

За използване на функцията на телефона можете директно да подадете команда:

- „Обади се на Диди“;
- „Обадете се в офиса“;
- ...

За използване на функцията за навигация можете директно да подадете команда:

- „Отиди до Champs-Élysées в Paris“;
- „Към вкъщи“;
- ...

За използване на мултимедийните функции можете директно да подадете команда:

- „Станция Radio France“;
- „Възпроизвеждане Bluetooth®“;
- ...

За да използвате тази функция, натиснете бутона за гласово раз-

познаване , след което изча-

КАРТА

Карта

2 Показване на картата

На началния екран натиснете „Меню“ и след това „Навигация“, за да отворите картата.

Можете да отворите картата и от уиджета „Навигация“.

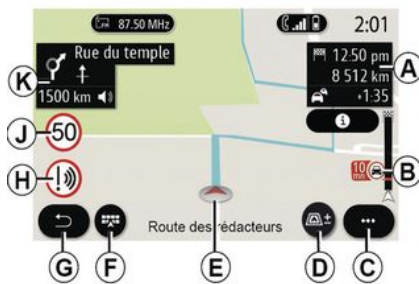
Картата показва текущото ви местоположение и информацията, която сте конфигурирали (визуализация на POI, времето, информация за трафика и др.).

За придвижване в картата за навигация натиснете и задръжте пръста си върху нея, след което го плъзнете по екрана в желаната посока.

Натиснете , за да се върнете към текущата си позиция.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Екран „Карта“ с текущо пътуване

A. Информация за пътуването, като например час на пристигане, допълнително време заради трафика и оставащо разстояние до следващия етап или крайната дестинация (в зависимост от параметрите).

Забележка: еднократното натискане в зона **A** ще позволи на мултимедийната система да покаже подробности за етапите на пътуването.



B. Информация за пътните условия за следващите няколко километра. Натиснете в тази зона, за да видите списъка със събития по изпълнявания маршрут.

C. Изкачащо меню.

D. Изглед/Промяна на мащаба:

- натиснете бутона „±“, за да се покажат бутоните за увеличаване и намаляване на мащаба;
- натиснете бутона „Изглед“, за да се покаже изглед, насочен на 2D/2Dсевер, 3D/3D Inception, „Карта на трафика“.

Забележка: в зависимост от мултимедийния екран тези функции може да са отделно:

КАРТА

- **L** мащабиране „±“;
- **M** „Изглед“.

E. Местоположението и името на улицата, на която се намирате. Натиснете за достъп до допълнителните функции.

F. Меню за навигация.

G. Връщане към предишния екран.

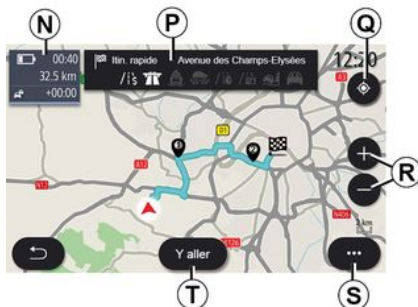
H. Предупреждение за опасна зона.

J. Панел с индикатори за ограничение на скоростта.

K. Информация за предстоящи завои на пътя и името на следващата улица по маршрута, докато той се изпълнява. Натиснете веднъж иконата на високоговорител, за да активирате/деактивирате гласовите указания и за повторение на последната гласова инструкция.

N. Информация за пътуването, като например час на пристигане, допълнително време заради трафика и разстояние. Докоснете устройството, за да видите етапите на пътуването.

P. Информация за използваните типове пътища (магистрала, платени пътища, автоvlak).



Екран „Изчисляване на маршрут“

Q. Когато се изпълнява даден маршрут, тази функция може да се използва за връщане към изпълнявания маршрут след придвижване по картата.

R. Промяна на мащаба: бутони за увеличаване и намаляване на мащаба.

S. Изкачащо меню.

T. Натиснете бутона „Старт“, за да стартирате избрания маршрут.



Екран „Карта“ без текущо пътуване

Функцията **Q** връща към текущата ви позиция.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



W. Докато указанията се изпълняват, натиснете бутона „Избягване на всички“, за да избегнете всички зони, където има проблеми с трафика.

От раздела „Маршрут“ можете да осъществите достъп до следните настройки:

- „Използване на отклонения“;
- « Допускане на платени пътища »;
- « Допускане на магистрала »;
- „Разрешаване на фериботи“;
- « Допускане на влак за коли »;
- « Предложение за автомат. нап-
равляване »;
- « Дестинации разделени с други
уреди »;
- « Допускане пътища с ограниче-
но време използване »;
- „Разрешаване на платени пъти-
ща“;
- « Област за избягване »;
- « Допускане на пътища без па-
важ ».

- „Цвят на картата“;
- « Време извеждане »;
- Изглед 2D/2D север, 3D/3D Inception, „трафик“;
- « Трафик извеждане »;
- « Разпознаване на пътни знаци »;
- « Автоматично увеличаване »
- « Моето превозно средство »;
- « Кръстовище изглед »;
- „Показване на POI“;
- « Време извеждане ».

- « Прекрат. маршрут »;
- « Глас на навигацията »;
- „Подробности за маршрута“;
- « Настройки ».

Спира изпълняваната навигация.



Забележка: ако тази функция е деактивирана, мултимедийната система няма да издава гласови указания.

КАРТА

Можете да осъществите достъп до настройките „Глас на навигацията“:

- от изскачащото меню **C**;
- когато гласовата информация се подава през мултимедийната система, чрез натискане на бутоните за сила на звука.

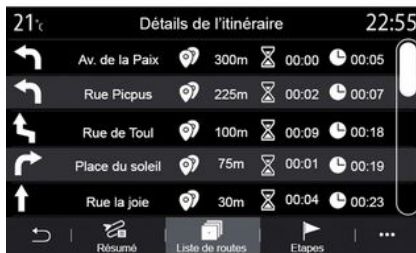


Забележка:

- бутоните за сила на звука могат да се използват само за текущия източник („Глас на навигацията“, „Радио“, „Телефон“);
- индикаторът за сила на звука **2** се показва с информативна цел. Не можете да го използвате за регулиране на силата на звука.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



„Подробности за маршрута“

Тази функция се използва за преглед на подробностите на текущия маршрут.

От раздела „Резюме“ можете да прегледате адреса на тръгване и адреса на дестинацията, както и изминатите маршрути.

От раздела „Път списък“ можете да прегледате подробно маршрута.

От раздела „Етапи“ можете да видите различните етапи, както и разстоянията и продължителността между всеки етап.

Режим на показване



Можете да избирате между няколко режима на показване, като натиснете бутона „Изглед/Промяна на мащаба“ **D**.

Изглед на маршрут

Картата показва пълния маршрут.

Изглед 2D

КАРТА

Картата показва текущото ви местоположение и е обърната с лице към посоката, в която се движите.

2

Изглед 2D/север

Картата показва текущото ви местоположение с лице на север.



Изглед 3D

Картата показва текущото ви местоположение върху 3D карта. Тя автоматично се обръща с лице към посоката на движение.



Изглед 3D Inception

(в зависимост от оборудването)

Картата е разположена под лек ъгъл нагоре, за да осигури видимост на по-голямо разстояние. Тя автоматично се обръща с лице към посоката на движение.

Навигация

Указанията се активират, след като бъде изчислен маршрутът. Мултимедийната система ви насочва през целия маршрут, като ви информира на всяко кръстовище за посоката, която трябва да следвате, на няколко етапа.

Фаза 1: подготовка

Мултимедийната система ще ви информира с помощта на гласа за навигация, че скоро ще трябва да предприемете маневра.

Фаза 2: предупреждение

Мултимедийната система съобщава маневрата, която трябва да предприемете.

Пример: „След 400 метра излезте през следващия изход“.

На екрана се показва подробно представяне или 3D изображение на маневрата.

Фаза 3: маневра

Мултимедийната система показва коя маневра трябва да се изпълни.

Пример: „Завийте надясно“.

След изпълнение на маневрата картата ще се покаже на цял екран.

Забележка: ако не следвате препоръките за шофиране или ако прекъснете изчисления маршрут, мултимедийната система изчислява автоматично нов маршрут.



Пътна лента

Дисплеят автоматично превключва към по-подробен изглед, за да ви насочи към правилната пътна лента за следващата маневра:

- лента(и) **3** без стрелка(и) за посока: лентата не трябва да се използва според изчисления маршрут;
- лента(и) **4** със стрелка(и) за посока: лентата трябва да се използва според изчисления маршрут;

Забележка: по време на маневрата могат да се показват други ленти.

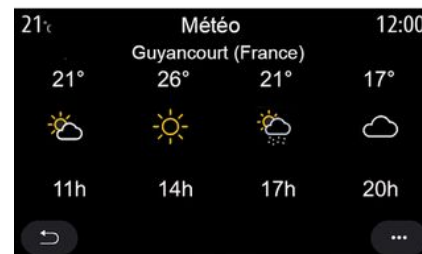
«Време»



От контекстното меню можете да активирате или деактивирате показването на времето на картата.

Мултимедийната система ви информира за прогнозата за времето в района около вашето местоположение и в дестинацията, ако в момента се изпълнява маршрут.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да се показва времето ➔ **92**.



Натиснете иконата за времето **5**, за да видите прогноза за времето за следващите няколко часа.

Тази информация е достъпна и от виджета „Време“.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

Меню „Навигация“

2 На началния екран натиснете картата или натиснете „Меню“ и след това „Навигация“.

Използване на гласовото разпознаване за въвеждане на адрес

Натиснете бутона за гласово раз-

познаване , след което изкачайте звуковия сигнал, преди да продиктувате град, номер и/или име на улица и/или район на дестинацията ➔ 22.

Забележка: позицията на бутона за гласово разпознаване може да варира. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.



Предпазни мерки относно навигацията

Употребата на навигационната система в никакъв случай не заменя отговорността или бдителността на водача по време на шофиране на автомобила.



Дестинация в чужда държава

Държавата трябва да се промени, преди да изговорите адреса. Натиснете бутона за гласово управ-

ление  за показване на главното меню на гласовото управление.

След звуковия сигнал кажете „Промени държавата“, след това кажете държавата, в която искате да извършите търсенето. След втория звуков сигнал кажете адреса на дестинацията.

Забележка: можете да промените държавата, ако държавата се поддържа от езика на системата.

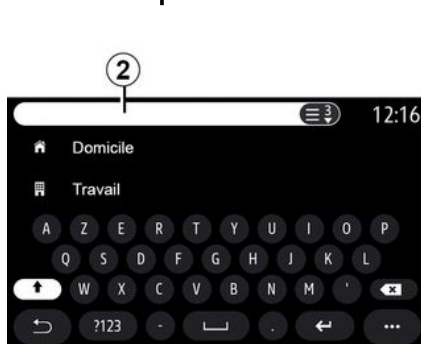


Използвайте менюто за навигация 1 за достъп до следните функции:

- « Търсене на адрес » ;
- « Предни дестинации » ;
- « Фаворити » ;
- « Координати » ;
- « Точка на интереси » ;
- « Достижима зона » ;
- « Маршрут » ;
- « Карта на трафика » ;
- « Настройки » ;
- ...

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

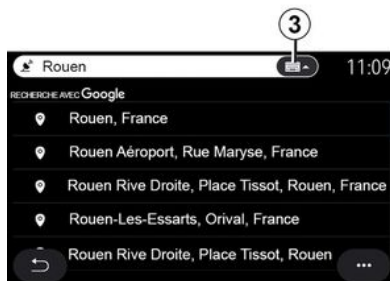
Онлайн търсене



Използвайте функцията Online Search за бързо и прецизно търсене.

След като въведете първите букви в полето за търсене **2**, мултимедийната система предлага съответно име на улица, град или POI (точка на интерес).

Натиснете бутона **3**, за да видите пълния списък с предложения.



Пример с „Rouen“.

Забележка: допълнителната информация, предоставяна от мултимедийната система, може да се различава в зависимост от типа на връзката.



Когато търсите POI (точка на интерес) чрез менюто „Навигация“, можете да изведете списък с предложения **5**.

За повече информация относно POI вижте „Точка на интереси“ в този раздел.

Визуализирането върху картата **4** показва географското местоположение за всяко предложение.

2

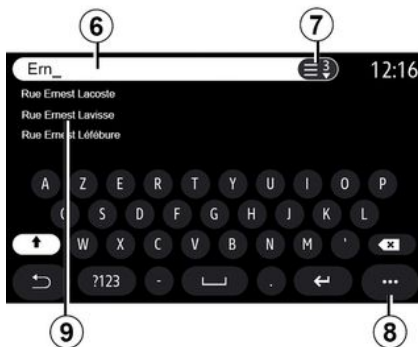
ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

2



« Търсене на адрес »

От това меню можете да въведете пълен или частичен адрес: държава, град, пощенски код, улица, номер на къща, кръстовище. По време на първото използване, системата ще поиска от вас да изберете държава на дестинацията. Въведете името или пощенски код на града с помощта на клавиатурата.



В областта за търсене **6** можете да въведете име на улица.

Когато започнете да въвеждате букви, системата предлага подобни имена на улици. Можете:

- натиснете името на улицата, показано на екрана, за да потвърдите избора си;
- натиснете бутона **7** или превъртете списъка **9** на предложените имена на улици, за да стигнете до пълния списък, който съответства на вашето търсене.

Забележка:

- системата запазва в паметта последните въведени градове;

– позволени са само адресите, които са известни на системата в цифровата карта.

От контекстното меню **8** можете да:

- запазите избрания адрес в предпочитаните;
- въвеждате координатите на дестинацията (стойности за географска ширина и дължина);
- намирате и показвате разположените наблизо POI;
- ...



« Предни дестинации »

Използвайте това меню, за да изберете дестинация от списъка с последните използвани адреси.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

Този тип запаметяване се извършва автоматично.

От раздела „Адрес“ **13** можете да осъществите достъп до историята на запаметените дестинации.

Изберете дестинация, за да стартирате указанията.

От раздела „Маршрут“ **12** можете да осъществите достъп до историята на запаметените маршрути. Изберете маршрут, за да стартирате указанията.

С помощта на лупата **10** потърсете адрес или маршрут, запазени в историята.

От контекстното меню **11** в разделите „Адрес“ **13** и „Маршрут“ **12** можете да:

- „Изтриване“ на един или повече от избраните адреси;
- « Изтриване на всички »;
- « Сортира по дата »;
- « Сортиране име »;
- « Запаметяване към фаворити ».

По време на указанията, когато стартирате търсене на нова дестинация, можете да я зададете като:

- спиране;
- нова дестинация.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



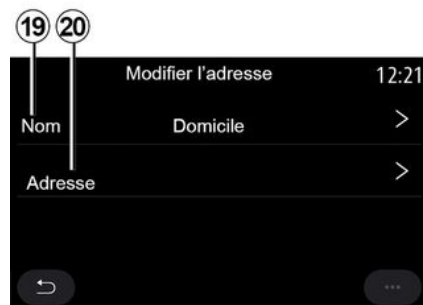
« Фаворити »

От раздела „Адрес“ **16** можете да:

- « Добавяне на нов адрес »;
- стартирате указания за навигация до вашето „Домашен“ **18** или място на „Служебен“ **17**;
- да стартирате указания за навигация до адрес, запазен в предпочитаните.

Когато изберете „Домашен“ **18** или „Служебен“ **17** за първи път, системата иска от вас да регистрирате адрес.

Забележка: в мултимедийната система може да се съхранява само по един адрес за „Домашен“ и „Служебен“.

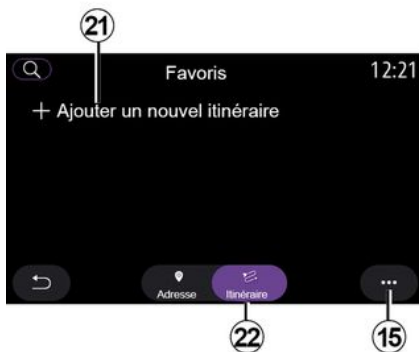


От раздела „Добавяне на нов адрес“ **14** можете:

- „Име“ **19** да задавате име на вашата нова предпочитана дестинация;
- „Адрес“ **20** да осъществявате достъп до следните функции за търсене:
- « Търсене на адрес »;
- « Предни дестинации »;

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

- « Точка на интереси »;
- « Координати »;
- « На картата »;
- « Текуща позиция ».
- „Персонализиран ePOI“;
- « Телефон »;
- « Тип на зареждане ».



От раздела „Маршрут“ **22** можете:

- « Добавяне на нов маршрут »;
- да стартирате маршрут, запазен в предпочитаните.

От раздела „Добавяне на нов маршрут“ **21** можете:

- „Име“ да задавате име на вашия нов предпочитан маршрут;
- „Маршрут“, да осъществите достъп до следните опции за търсене:
- „Стартова позиция“;

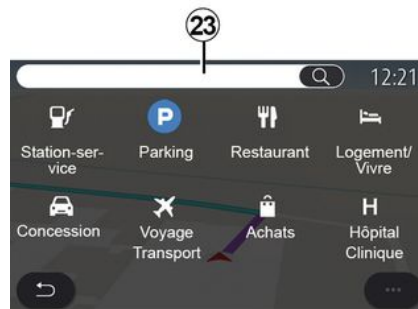
- « Добавяне като точка по пътя »;
- „Последно използвана дестинация“;
- « Добавяне като дестинация ».

В зависимост от търсенията на „Добавяне на спирка“ и „Добавяне като дестинация“ можете да изберете следните опции:

- « Търсене на адрес »;
- « Предни дестинации »;
- « Точка на интереси »;
- « Координати »;
- « На картата ».

От контекстното меню **15** можете да:

- « Промяна »;
- „Име“ **19** на предпочитанието;
- „Адрес“ **20** или „Маршрут“ на предпочитанието в зависимост от избрания раздел.
- „Изтриване“ (изберете един или повече адреси);
- « Изтриване на всички »;
- « Сортиране име ».



« Точка на интереси »

Точка на интерес POI е служба, обект, фирма или туристическа забележителност близо до дадено местоположение (отправна точка, град на местоназначение, по маршрута и др.).

Точките на интерес се групират по категория: „Бензиностанция“, „Паркинг“, „Жилище“ и др.

Изберете менюто „Навигация“ и след това „Точка на интереси“, за да изберете дестинация от точките на интерес.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ



„Търсене по име“

В областта за търсене **23** въведете категория POI (име на ресторант, магазин и др.).

От списъка с резултати **24** изберете POI.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да показват онлайн търсенето на точки на интерес. Вижте главата „Активиране на услугите“;

От контекстното меню **25** можете да:

- „Повторно задаване“ търсенето;
- изберете типа клавиатура:
- « Азбуки »;
- « Azerty »;
- « Qwerty ».



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

„Търсене по категория“

Навигационната система предлага няколко POI в избраната категория според избрания раздел:

– когато не се изпълнява маршрут:

- « Текуща позиция »;
- „В град“ (въведете името на града).

– когато се изпълнява маршрут:

- „По маршрута“;
- « Дестинация »;
- « Текуща позиция »;
- „В град“ (въведете името на града).

От контекстното меню **25** можете да:

- изведете на екрана „Офлайн резултати“;
- « Сортира по разст. ».



От списъка **24** изберете POI.

В зависимост от оборудването мултимедийната система може да се използва за:

- директно свързване с определени POI (за да резервирате или за информация) чрез натискане на „Обажд.“;
- стартиране на навигацията до желаната POI чрез натискане на „Старт“;
- преглед на визуализация на дестинацията от дисплея **26**.

От контекстното меню можете да добавите адреса към предпочитаните.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

2



Цени на горивата

POI „Бензиностанция“ показва бензиностанциите около вашето местоположение, както и цената на горивото за вашия автомобил. Цената на горивото е свързана с цветен индикатор:

- Зелен: бензиностанции, предлагащи най-ниските цени;
- Оранжев: бензиностанции, предлагащи средни цени;
- Червен: бензиностанции, предлагащи най-високите цени.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да се показва цената на горивото ➔ 92.



27

« Координати »

В менюто „Навигация“ натиснете „Координати“.

Използвайте това меню, за да търсите дестинация чрез въвеждане на координатите ѝ.

Можете да изберете полукълбото, след което да въведете стойностите за „Географска ширина“ и „Географска дължина“ с помощта на клавиатурата.

След като въведете координатите, натиснете „Старт“, за да тръгнете директно към тази дестинация, или натиснете „Карта“, за да визуализирате координатите върху картата.

В контекстното меню **27** натиснете:

- „UTM“, за да въведете координатите в UTM формат;
- „Единици и формати“: десетични градуси; десетични градуси и минути; или градуси, минути и десетични секунди;
- « Запаметяване към фаворити ».



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

« Маршрут »

Използвайте тази функция, за да управлявате дестинация със свързани етапи. В главното меню натиснете „Навигация“, „Меню“, след което натиснете „Маршрут“ за достъп до менютата за маршрут:

Когато не се изпълнява маршрут:

- « Изготвяне на маршрут »;
- « Област за избягване ».

Когато се изпълнява маршрут:

- « Прекрат. маршрут »;
- « Редактиране маршрут »;
- « Област за избягване »;
- « Преглед »;
- « Маршрут информации »;
- « Симулация на маршрут ».

« Прекрат. маршрут »

Използвайте тази функция, за да отмените текущия маршрут.

« Редактиране маршрут »

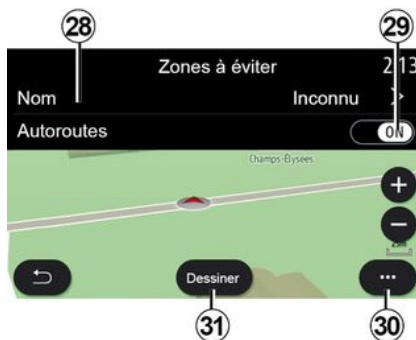
Използвайте тази функция, за да промените текущия маршрут:

- « Начална позиция »;
- « Добавяне като точка по пътя »;
- « Добавяне като дестинация ».

Функциите „Добавяне като спирка“ и „Добавяне като дестинация“ предлагат следните опции:

- « Търсене на адрес »;

- « Предни дестинации »;
- « Точка на интереси »;
- « Координати »;
- « На картата »;
- ...



« Област за избягване »

Използвайте тази функция, за да избегнете зададена или дефинирана географска зона.

В менюто „Област за избягване“ натиснете „Добавяне на нова област избягване“ или изберете преди това запазени зони, които да се избягват. Натиснете „Име“ **28**, за да го промените с помощта на клавиатурата.

Можете да изберете да избягвате определени участъци от магистрала, като използвате бутона **29**.

В контекстното меню **30** натиснете „Избор на град“, за да въведете ръчно държавата и града.



Натиснете бутона „Рисуване“ **31**, за да посочите зона за избягване.

Натиснете за кратко върху картата, за да се покаже „Област за избягване“ **32**.

Докоснете екрана с два пръста, като ги съберете/раздалечите, за да намалите или увеличите избрания район.

Натиснете бутона „Запазване“ **33**, за да добавите избраната зона

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

към списъка със зони за избягване.

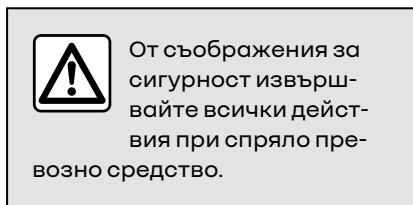
За да промените „Област за избягване“, изберете я от списъка със зони за избягване и натиснете бутона „Промяна“ на картата.



В контекстното меню **35** на менюто „Област за избягване“ натиснете:

- „Изтриване“ (изберете една или повече зони за избягване);
- « Изтриване на всички ».

Като натиснете лупата **34**, можете да търсите съхранени зони за избягване.



« Преглед »

Използвайте тази функция, за да визуализирате целия си маршрут върху карта.

За да използвате тази функция, стартирайте навигацията и изберете „Маршрут“ от навигационното меню, след което изберете „Преглед“.

Натиснете бутона **37** за отмяна на текущия маршрут.



За да изследвате картата на маршрута, по който се движите в момента, преместете картата, като държите пръста си върху част от екрана, докато го плъзгате.

Натиснете бутоните за увеличаване или намаляване на мащаба **39**, за да регулирате картата.

За да центрирате отново картата, натиснете бутона **38**.

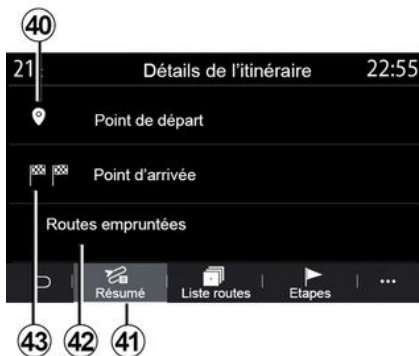
От контекстното меню **36** можете да осъществите достъп до следните функции:

- « Алтерн. маршрут »;
- « Маршрут информации »;
- « Симул. маршрут »;

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

- « Запаметяване към фаворити »;
- « Настройки »;
- ...
- « Настройки »;
- « Маршрут информации »;
- « Симул. маршрут »;
- „Информация за държави“;
- « Запаметяване към фаворити »;
- ...

Забележка: функциите, предлагани в изскачащото меню, ще са различни в зависимост от това дали са активирани указанията, или не.



« Маршрут информации »

Използвайте тази функция, за да прегледате цялата информация

и подробностите за маршрута чрез няколко раздела:

- « Резюме »;
- « Път списък »;
- « Стъпки ».

От раздела „Резюме“ **41** можете да прегледате:

- « Начална позиция » **40** ;
- „Точка на пристигане“ **43**;
- „Използвани пътища“ **42** (платен път, ферибот, автоvlak и др.).



От раздела „Път списък“ **45** можете да прегледате подробно маршрута.

От списъка **44** с пътища, които да използвате по маршрута, можете да прегледате различни посоки, имена на използвани улици, оста-

ващо разстояние и продължителност за всеки етап.

Натиснете един от маршрутите **44**, за да се покаже върху картата. Можете да се върнете назад към предишни или да се придвижите напред към следващи етапи с помощта на стрелките **48**.



Лентата **46** ще показва информация за всеки етап от пътуването (разстояние, продължителност на етапа и час на пристигане).

Навигационната система може да ви предложи да избегнете някое събитие в някой от етапите.

Натиснете бутона „Обходен маршрут“ **47** и навигационната система ще изчисли обходен маршрут.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

2



От раздела „Етапи“ **50** можете да прегледате различните етапи на пътуването си (разстояние, продължителност на пътуването и час на пристигане).

Чрез натискане на някой от етапите в списъка **49** можете да осъществите достъп до местоположението, името, пълния адрес и географските координати.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



« Симулация на маршрут »

Използвайте тази функция, за да симулирате маршрута, по който ще се движите до дестинацията.

Натиснете бутона **53**, за да спрете или стартирате симулацията.

Натиснете бутона **54**, за да се върнете към началото на симулацията на маршрута.

Можете да промените скоростта на симулацията, като натиснете бутона **52**.

По време на симулацията можете да прегледате ограничението на скоростта **55**, както и подробности за зона **51** (оставащо разстояние, час на пристигане и продължителност на пътуването).

Натиснете зона **51**, за да превключите от показване на оставащото

време от маршрута до показване на очаквания час на пристигане.

Меню „Навигация“ за електрически и хибридни автомобили



На началния екран натиснете картата или натиснете „Меню“ и след това „Навигация“. Конфигурацията на мултимедийната система зависи от двигателя на автомобила. Показват се допълнителни менюта и различни настройки.

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Меню „Достижима зона“

Това меню показва географската зона в границите на обхвата в зависимост от оставащото ниво на заряда на автомобила:

- синята зона „Стандартно“ показва зоната в обхвата на електрическия пробег при използване на текущия режим на шофиране;

- зелената зона „Есо“ показва зоната в обхвата на електрическия пробег при използване на режим на шофиране „Есо“.



Можете да използвате бутона „Достижима зона“ **57**, за да визуализирате географската зона, която все още е в обхвата на електрическия пробег, след като сте пристигнали в следващия етап или крайната дестинация.

Тази карта показва наличните точки за зареждане на автомобила. За да конфигурирате настройките за зареждане: ➔ **52**.

В зависимост от оборудването бутонът „Зареждане“ **58** може да се използва за показване на списък

с наличните станции за зареждане в обхвата на електрическия пробег.

Контекстното меню **56** може да се използва за показване или скриване на точките на интерес (POI).

Последни станции за зареждане

Мултимедийната система ви информира, когато броят на контактите за зареждане, намиращи се около вашето местоположение, е по-малък от 3. Можете да деактивирате функцията от меню „Бензиностанция“, „Настройки“, след това раздел „З.Е.“.



«Маршрут»

В менюто „Навигация“ натиснете „Меню“, „Маршрут“, след което

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

„Преглед“, за да видите обзор на маршрута.

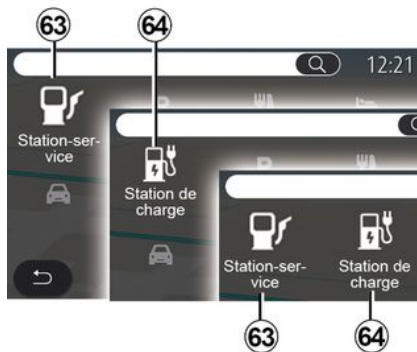
2

Натиснете бутона „Старт“ **61**. Мултимедийната система ви информира дали дестинацията ви **60** е в обхвата (показва се в черно), или не е (показва се в червено) в зависимост от нивото на заряда на автомобила.

Зоната за информация **59** показва нивото на заряда, което ще остане, след като пристигнете в дестинацията си.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



« Точка на интереси »

Конфигурацията на мултимедийната система зависи от двигателя на автомобила:

- „Бензиностанция“ **63** за хибридни автомобили и автомобили с двигател с вътрешно горене (без гнездо за зареждане);
- „Станция за зареждане“ **64** за електрически автомобили;
- „Бензиностанция“ **63** и „Станция за зареждане“ **64** за хибридни автомобили (с гнездо за зареждане).



Станция за зареждане

POI „Станция за зареждане“ **64** показва станциите за зареждане около вас, по маршрута ви, около дестинацията ви или в даден град.

Всяка станция показва броя на съвместимите гнезда, налични за вашия автомобил.

Наличността на терминалите за зареждане се обозначава с цветен код:

- зелен: терминалът е наличен;
- червен: терминалът не е наличен;
- сив: неизвестно състояние.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да се показват на-

ВЪВЕЖДАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

личните станции за зареждане

→ 92.

Изберете някоя от станциите за зареждане за повече информация:

- разстояние до и адрес на станцията;
- тип плащане (безплатно, с абонамент и др.);
- броя на терминалите за зареждане (налични и общо);
- типа на терминала за зареждане;
- ...

В това меню можете:

- стартиране на навигационното насочване към станцията;
- да се обадите до станцията;
- да резервирате терминал за зареждане;
- ...



От контекстното меню **65** можете да:

- изведете на екрана „Онлайн резултати“;
- „Повторно задаване“ търсенето;
- запазите вашата станция за зареждане в „Любими“;
- ...



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« Карта на трафика »

(наличиостта зависи от оборудването)

Функцията „Карта на трафика“ използва онлайн информация в реално време.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да се показва информация за трафика в реално време → 92.

На началния екран натиснете „Меню“, „Навигация“, „Меню навигация“ 6, след това „Карта на трафика“, за да видите актуализираната информация за трафика.

От контекстното меню 5 можете да осъществите достъп до „Настройки“.

Забележка: наличиостта на услугите „Карта на трафика“ може да варира.



Предпазни мерки относно навигацията

Употребата на навигационната система в никакъв случай не заменя отговорността или бдителността на водача по време на шофиране на автомобила.

Екран „Карта на трафика“

Можете да изведете на екрана карта с пътните инциденти 1 или списък с пътните инциденти 2.

Натиснете бутоните за увеличаване/намаляване 4, за да регулирате картата, или свийте/раздалечете два пръста по екрана, за да промените мащаба ѝ.

Докато се изпълнява даден маршрут, натиснете иконата 3, за да центрирате отново маршрута, след като сте преместили картата или сте променили нивото на мащабиране 4.

Ако не се изпълнява маршрут, натиснете иконата 3, за да се върнете до местоположението на автомобила, след като сте преместили картата или сте променили нивото на мащабиране 4.



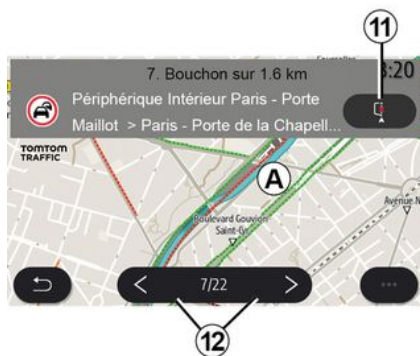
От контекстното меню 8 можете да стигнете до настройките за навигация → 52.

Използвайте опцията „Избягване на всички“ 9, за да избегнете товарените зони.

Списък на пътните събития

От списъка с пътни инциденти 7 можете да осъществите достъп до подробности за инцидентите по вашия маршрут.

Изберете един от инцидентите от списъка 10, за да се покажат подробности за него на картата.



Подробности за пътното събитие

Натиснете един от елементите в списъка с инциденти за преглед на подробностите и за показване на съответния раздел на маршрута на картата **A**.

Можете да превъртате през пътните инциденти, като използвате стрелките **12**, и да зададете команда към системата да избегне определен инцидент, като натиснете бутона **11**.



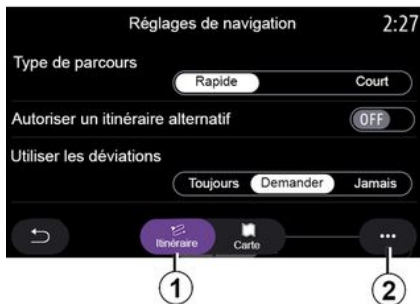
Лента с информация за трафика

Лентата с информация за трафика на дисплея с вашия маршрут **13** ви информира за пътни инциденти по маршрута, който се изпълнява.

Натиснете лентата с информация за трафика **13**, за да се покаже подробен списък с пътни инциденти.

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

2



Меню „Настройки“

На началния екран натиснете картата или в главното меню натиснете „Навигация“.

Изберете менюто „Навигация“ и след това „Настройки“.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« Маршрут »

От раздела „Маршрут“ 1 можете да осъществите достъп до настройките по-долу:

- « Тип на маршрут »;
- « Допускане на алтернативен маршрут »;
- « Използване на отклонение »;
- « Допускане на платени пътища »;
- « Допускане на магистрали »;
- „Разрешаване на фериботи“;
- « Допускане на влак за коли »;
- „Обучение на навигацията“;
- « Дестинации разделени с други уреди »;
- « Допускане пътища с ограничено време използване »;
- „Разрешаване на платени пътища“;
- « Област за избягване »;
- « Допускане на пътища без паваж »;
- ...

« Тип на маршрут »

Тази настройка ви дава възможност за маршрут „Бързо“, „Еко“ или „Къс“.

« Допускане на алтернативен маршрут »

Можете също да активирате/деактивирате алтернативен маршрут, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Използване на отклонение »

Можете да активирате обиколни маршрути и да ги конфигурирате като „Винаги“, „Запитв.“ или „Никога“.

« Допускане на платени пътища »

Тази настройка активира използването на платени пътища и можете да я конфигурирате като „Винаги“, „Запитв.“ или „Никога“.

« Допускане на магистрали »

Можете да активирате/деактивирате използването на магистрали по маршрута чрез натискане на „ON“ или „OFF“.

„Разрешаване на фериботи“;

Активиране/деактивиране на използването на фериботи по маршрута чрез натискане на „ON“ или „OFF“.

« Допускане на влак за коли »

Активиране/деактивиране на използването на автовакове по маршрута чрез натискане на „ON“ или „OFF“.

„Обучение на навигацията“

Използвайте тази функция за програмиране на навигацията, за да управлявате параметрите за поверителност, свързани с програмирането на данните за навигация.

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

Мултимедийната система анализира ежедневните ви пътувания и времена на пътуване, за да ви предложи дестинация, без необходимост да я конфигурирате, при стартирането на мултимедийната система, например вкъщи, на работа и др.

Можете да осъществите достъп до настройките по-долу:

- „Активиране на програмирането на навигацията“ чрез натискане на „ON“ или „OFF“;
- „Автоматично предлагане на пътувания“ чрез натискане на „ON“ или „OFF“;
- „Изтриване на запазени маршрути“.

« Дестинации разделени с други уреди »

От телефона си можете да планирате пътуване и да го споделите с мултимедийната система. За повече информация относно специалното приложение: ➔ 102.

При стартиране на автомобила мултимедийната система ще ви информира: „Планиран маршрут на вашия смартфон“.

Можете да изберете от:

- « Старт »;
- « Запазяване към фаворити »;
- « Пренебрегване ».

Можете да разрешите/блокирате споделянето на дестинация, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Допускане пътища с ограничено време използване »

В тази настройка можете да вземете пътища с ограничения на времето и да зададете на „Винаги“, „При отв.“ или „Никога“.

« Допускане пътища с предпл. ("винетка") »

Можете да разрешите/блокирате използването на платени пътища по маршрута, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Област за избягване »

Можете да активирате/деактивирате зоната да бъде избягвана, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Допускане на пътища без паваж »

Можете да разрешите/блокирате използването на черни пътища по маршрута, като натиснете „ON“ или „OFF“.

„ Уведомление за пресичане на граница “

Можете да активирате/деактивирате известието на мултимедийната система в случай на пресичане на границата.

Контекстно меню

От контекстното меню **2** можете да променят „Настройки на навигацията“.



« Карта »

От раздела „Карта“ **3** можете да осъществите достъп до следните настройки:

- « Карта схема »;
- « Показване час »;
- « Трафик извеждане »;
- « Пътен знак »;
- « Автоматично увеличаване »;
- « Моето превозно средство »;
- « Кръстовище изглед »;
- „Показване на POI“;
- « Време извеждане »;
- « Информация за държава ».

« Карта схема »

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

Използвайте тази опция, за да изберете цвета на картата на „Автом.“, „Ден“ или „Нощ“.

« Показване час »

С помощта на тази настройка можете да изберете да се покаже „Час на пристигане“ или „Време до дестинацията“.

« Трафик извеждане »

Можете да разрешите/блокирате показването на трафика, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Пътен знак »

Това меню предлага следните функции:

- « Пътен знак »;
- « Превищена скорост сигнал »;
- « Извеждане на зони на опасност »;
- « Зони на опасност звуков сигнал ».

Можете да ги активирате/деактивирате, като натиснете „ON“ или „OFF“.

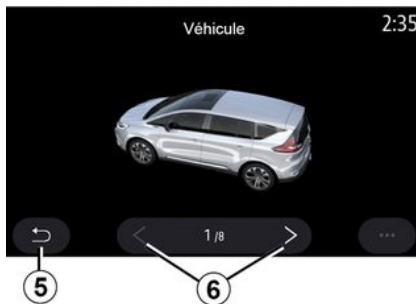
Натиснете бутона „Повторно задаване“ в контекстното меню **4**, за да превключите всички настройки на „ON“.

« Автоматично увеличаване »

Можете да активирате/деактивирате „Автоматично увеличаване“, като натиснете „ON“ или „OFF“.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



« Моето превозно средство »

Можете да промените визуалното представяне на автомобила, като натиснете лявата или дясната стрелка **6** и изберете желания модел.

За да потвърдите избора си, останете в желания модел и натиснете стрелката за връщане **5**.

« Кръстовище изглед »

Можете да активирате/деактивирате „Изглед на пътен възел“ чрез натискане на „ON“ или „OFF“.

« Показване на POI »

Можете да активирате/деактивирате показването на POI на картата;

- « Бензиностанция »;
- « Станция за зареждане » (за електрически и хибридни автомобили);
- « Паркинг »;
- « Ресторант »;
- « Жилище/настаняване »;
- « Съобщения за трафик и пътуване »;
- « Магазин »;
- « Болница »;
- ...

От картата можете директно да изберете POI. Мултимедийната система ще ви предложи няколко опции:

- « Старт »;
- « Обажд. ».

За повече информация вижте „Точка на интереси“ в раздела „Въвеждане на дестинация“.

« Време извеждане »

Можете да активирате/деактивирате показването на метеорологичното време, като натиснете „ON“ или „OFF“.

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

« Информация за държава »

От показания списък с държави можете да проверите приложимите ограничения на скоростта, страната на движение, единицата за скорост и др.

Контекстно меню

От контекстното меню **4** можете да нулирате „Настройки на навигацията“.

« Карта актуализиране »

Можете да видите списъка с държавите, инсталирани в навигационната система.

Автоматичните актуализации се прилагат само за държавата, запазена като предпочитана.

За да актуализирате картите, най-напред проверете дали всички услуги за автомобила са активирани
➔ 92.

Електрически автомобил



От раздела „Z.E.“ **7** можете да конфигурирате настройките за зареждане и предупрежденията, свързани със зареждането.

« Ниско ниво на батерия предупреждение »

Предупреждава ви, когато нивото на заряда на батерията падне под 20%.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« Ел.пр.сп. планиране маршрут »

Тази функция има два режима: „Ръчно“ и „Автом.“.

В режим „Автом.“ системата търси станции за зареждане по маршрута, за да ви позволи да достигнете дестинацията си.

Станциите за зареждане са позиционирани така, че нивото на зареждане да не спадне под 20%.

В режим „Ръчно“, когато нивото на акумулатора е твърде ниско, системата ще ви помоли да добавите ръчно достъпните станции за зареждане, за да достигнете до дестинацията си.

« Тип на зареждане »

Позволява ви да изберете станциите за зареждане, които предлагат, в зависимост от избора ви, режим на натоварване, който е подходящ за нуждите ви, и да ги изведете на картата.

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

« Последна станция за зареждане »

Тази функция изпраща предупредително съобщение, когато системата открива много малко станции за зареждане около вашето местоположение. Предупреждението се изпраща, ако системата открие нисък заряд на батерията. Активирайте/деактивирайте го, като натиснете „ON“ или „OFF“.



« Тип на щекер »

Позволява ви да изберете станциите за зареждане, които предлагат контакт за зареждане, подходящ за автомобила ви, и да ги изведете на картата.

Контекстно меню

От контекстното меню **8** можете да:

- избор/премахване на избора на всички:
- « Тип на зареждане »;
- « Тип на щекер ».
- вижте описателна информация за различните „Тип на щекер“.

Хибриден автомобил

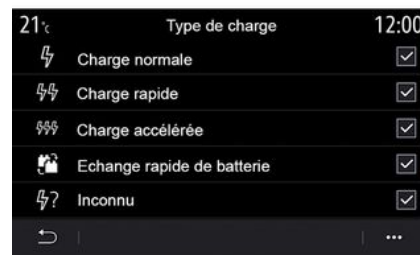


От раздела „Хибрид“ **9** можете да конфигурирате настройките и предупрежденията, свързани с хибридни автомобили.

„ E-Nav “

Тази функция използва информацията за програмирания маршрут

с цел интелигентно управление на електрическата енергия на хибридният автомобил чрез предвиждане на наклони и задръствания. Освен това оптимизира шофирането на електрически автомобили в градски зони.



« Тип на зареждане »

Позволява ви да изберете станциите за зареждане, които предлагат, в зависимост от избора ви, режим на натоварване, който е подходящ за нуждите ви, и да ги изведете на картата.

« Тип на щекер »

Позволява ви да изберете станциите за зареждане, които предлагат контакт за зареждане, подходящ за автомобила ви, и да ги изведете на картата.

НАСТРОЙКИ НА НАВИГАЦИЯТА

дясц за автомобила ви, и да ги изведете на картата.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

СЛУШАНЕ НА РАДИО

Меню „Радио“

В главното меню натиснете „Радио“. Ако вече се възпроизвежда радиостанция, натиснете прекия път в зона **A** от някои страници в менюто „Навигация“ или „Телефон“.



Можете да изберете за-
паметена станция, да
превъртате радиостан-
циите по честота или по спи-
сък, в зависимост от избрания
режим, с помощта на бутона
за управление на волана.

Екран „Радио“



1. Лого на радиостанцията, която се възпроизвежда в момента.
2. Името и честотата на текущата радиостанция. Текстова информация (изпълнител, песен и др.).
3. Достъп до ръчно въвеждане на желаната честота.
4. Индикация на активирането на функциите за информация за трафика и проследяване на радиостанция.
5. HD радио на живо.
6. Запаметяване на радиостанцията, която се възпроизвежда в момента, в „пред. настройки“.



7. Достъп до контекстното меню.
8. Достъп до следващата или предишната радиостанция.
9. Достъп до следващата или предишната честота.
10. Лента за избор на честота.
11. Връщане към предишния екран.
12. Достъп до менюто с аудиоизточници.

Забележка: наличната информация зависи от избраната станция или избрания радиочестотен обхват.

СЛУШАНЕ НА РАДИО

Режим „Честота“



Използвайте този режим, за да изберете радиостанциите по честота в избрания радиочестотен обхват. Имате две опции за сканиране на радиочестотния обхват:

- търсене по честота: сканирайте честотите чрез многократно натискане на бутоните **9** или директно преместете курсора в лентата за избор **10**;
- търсене по станция: придвижвайте се напред или назад до следваща станция чрез натискане на бутоните **8**.

Избор на радиочестотен обхват



Изберете „FM“, „AM“ или „DAB“ (цифрово наземно радио) чрез натискане на „Източници“ **12** на мултимедийния екран.

Можете да изберете радиочестотния обхват и с помощта на бутона за управление на волана.

Запазване на радиостанцията като предварително запаметена



Използвайте тази функция, за да запаметите радиостанцията, която се възпроизвежда в момента.

В режим „Честота“ натиснете бутона **6** или натиснете и задръжете логото **1** на радиостанцията, която се възпроизвежда в момента, и след това определете позицията (на една от страниците **13**), като натиснете и задръжите една от позициите, докато чуете звуков сигнал.

Можете да запаметите до 27 радиостанции.

СЛУШАНЕ НА РАДИО

Режим „Списък“



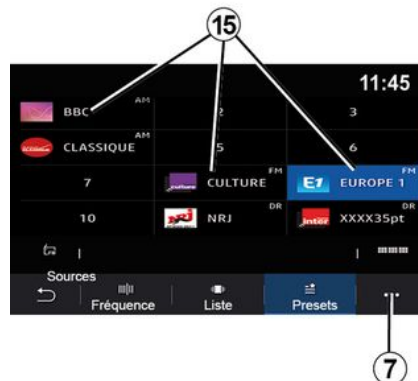
Този режим ви позволява да търсите радиостанция по име от азбучен списък.

Превъртайте бързо списъка, за да се придвижите през всички станции. Радиостанцията **14**, на която спрете, започва да се възпроизвежда. Можете също да изберете радиостанция от списъка, за да я слушате директно.

Ако радиостанциите не използват RDS или ако автомобилът е в район със слаб радиосигнал, името и логото няма да се показват на екрана. Показват се единствено честотите им в началото на списъка.

Забележка: наличната информация зависи от избраната станция или избрания радиочестотен обхват.

Режим „пред. настройки“



Този режим ви позволява да осъществявате достъп до предварително запамените радиостанции. За повече информация вижте параграф „Запамет. предварителна настройка“ в този раздел.

Натиснете някой от бутоните **15**, за да изберете радиостанцията, която искате да слушате.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

СЛУШАНЕ НА РАДИО

Контекстно меню 7



Използвайте контекстното меню 7 в който и да е режим, за да отидете на настройките и да конфигурирате следните функции на радиото:

- « Радио настройки »;
- „Настройки на звуковия еквалайзер“;
- « Звук настройки ».

➔ 143.

« Радио настройки »

От настройките можете да активирате или деактивирате следните елементи:

- « AM »;
- « Радио текст »;

- « Зона »;
- « TA/I-Traffic »;
- „Лого“;
- „HD радио“;
- ...

« AM »

Можете да активирате/деактивирате показването на честотния диапазон AM в списъка с аудиоизточници 12, като натиснете „ON“ или „OFF“.

« Радио текст »

(текстова информация)

Някои FM радиостанции разпространяват текстова информация, свързана с програмите, които се слушат в момента (например заглавието на песен). Активирайте тази функция, ако искате да виждате тези подробности.

Забележка: Тази информация се предлага само за някои радиостанции.

« Зона »

Честотата на „FM“ радиостанция може да се променя според географската зона. Активирайте тази функция, за да продължите да слушате същата радиостанция, когато промените региона. Аудиосистемата автоматично ще проследява промените на честотата без прекъсване.

Когато режимът „Зона“ се деактивира, ако нивото на сигнала се понижи, радиото ще превключи на нова честота, която работи като ретранслатор за станцията, която сте слушали преди това.

Забележка:

- радиостанциите в един и същ регион понякога излъчват различни програми или използват различни имена на радиостанции;
- някои радио станции излъчват на регионални честоти. В този случай:
 - при активиран „Зона“: системата няма да превключи на предавателя за новия регион, а ще превключи нормално между предавателите на първоначалния регион;
 - При деактивиран „Зона“: системата ще превключи на предавателя за новия регион дори ако излъчваната програма е различна.

« TA/I-Traffic »

(информация за трафика)

Когато тази функция е активирана, аудиосистемата позволява получаване на бюлетини за трафика (в зависимост от държавата), ако се излъчват от някои FM радиостанции.

След това трябва да изберете честотата на станцията, която преда-

СЛУШАНЕ НА РАДИО

ва информация за трафика. Ако се възпроизвежда друг източник (USB, Bluetooth®), той ще бъде прекъсван автоматично, когато се получава информация за трафика.

« Излъчв. »

В зависимост от страната тази функция превключва от станция DAB към еквивалентна станция FM, ако цифровият сигнал се загуби.

Ако „FM/DAB simulcast“ се активира, ще отнеме няколко секунди на системата да превключи към наземно радио FM. Може да има промяна в силата на звука.

Системата автоматично ще превключи обратно към DAB, когато има получен цифров сигнал.

Забележка: по време на simulcast името на станцията се предшества от „FM>“.

„Приоритет на DAB“.

В зависимост от страната тази функция ви позволява да изберете станция FM (ако желаната радиостанция се предлага и в цифров формат) и да превключите към еквивалентната станция DAB, за да получите по-добро качество на звука.

Забележка: докато DAB се приоритизира, името на станцията се предлага от „DAB>“.

„Слайдшоу“

В зависимост от държавата тази функция ви дава възможност да извеждате информация за програмата, музиката или времето вместо логото, когато слушате някои радиостанции DAB.

В зависимост от цифровата радиостанция, която слушате, тя може да изпраща изображения с визуална информация за тези елементи.

Забележка: Тази информация се предлага само за някои радиостанции.

„Настройки на звуковия еквалайзер“

От настройките можете да активирате или деактивирате следните елементи:

- « Неутрален »;
- « Живо »;
- « Клуб »;
- « Лаундж »;
- ...

Забележка: списъкът с режими на еквалайзера може да се различава в зависимост от оборудването.

« Звук настройки »

В това меню можете да настроите следното:

- „Бас усилване“: можете да използвате тази функция, за да увеличите или намалите ниските честоти (басовия звук);
- „Бас / средни / високи“: можете да използвате тази функция, за да увеличите или намалите ниските, средните или високите честоти;
- „Адаптиране на силата на звука в зависимост от скоростта“: когато тази функция се активира, силата на звука на аудиосистемата се променя според скоростта на автомобила. Можете да регулирате чувствителността ѝ или да я деактивирате;
- ...

За повече информация относно наличните настройки вижте ➔ 143.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Меню „Музика“

В главното меню натиснете „Музика“ или в други менюта натиснете прекия път в зона **A**.

Използвайте това меню, за да слушате музика от външен източник (USB, AUX и т.н.). Изберете входен източник, свързан към системата, от следния списък:

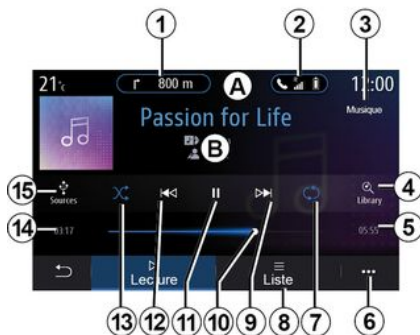
- „USB1“ (USB порт);
- „USB2“ (USB порт);
- « Bluetooth® »;
- „AUX“ (гнездо Jack).

Източниците на музика, описани по-горе, може да варират в зависимост от нивото на оборудване. Показват се само наличните източници, като те могат да се избират на мултимедийния екран.

Забележка:

- някои формати може да не бъдат разпознати от системата;
- USB флаш паметта трябва да бъде форматирана във FAT32 или NTFS и да има минимален капацитет 8 GB и максимален 64 GB.

Режим на „Възпроизвеждане“



B. Информация за аудиозаписа, който се възпроизвежда в дадения момент (заглавие на песен, име на изпълнител, заглавие на албума и визуално изображение на обложката, ако е прехвърлено от източника).

- 1.** Пряк път до менюто „Навигация“.
- 2.** Пряк път до менюто „Телефон“.
- 3.** Име на източника, който се възпроизвежда в момента.
- 4.** Пряк път до аудио плейлиста, класифициран по категории.
- 5.** Продължителност на изпълнявания се аудиозапис.

- 6.** Достъп до изскачащото меню.
- 7.** Активиране/деактивиране на повторението на записа или плейлиста.
- 8.** Осъществяване на достъп до текущия плейлист;
- 9.** Кратко натискане: възпроизвеждане на следващия аудиозапис.

Натискане и задържане: бързо превъртане напред.

10. Лента с напредъка на текущо изпълнявания се аудиозапис.

11. Поставяне на пауза/възобновяване на аудиозапис.

12. Натиснете за кратко: връщане в началото на текущия аудиозапис.

Второ кратко натискане (по-малко от три секунди след първото кратко натискане): възпроизвеждане на предишния аудиозапис.

Натискане и задържане: бързо превъртане назад.

13. Активиране/деактивиране на произволното възпроизвеждане на аудиозаписи.

14. Време за възпроизвеждане на текущо изпълнявания се аудиозапис.

МУЗИКА

15. Осъществяване на достъп до аудиоизточниците.



От менюто „Търсене“ можете да осъществите достъп до плейлистите, класифицирани по категория („Списък на произведенията“, „Изпълнители“, „Албуми“, „Подкаст“ и др.).

Забележка: могат да се избират само източниците, които са налични. Неналични източници няма да се показват на екрана.



Можете да промените музиката чрез бутона на превключвателя на кормилното управление.

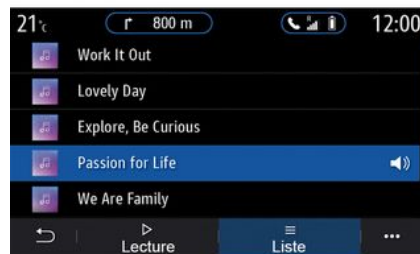
Можете да сортирате възпроизвеждането по категория („Списък на произведенията“, „Изпълнители“, „Албуми“, „Подкаст“ и др.).

По време на възпроизвеждането на един файл можете:

- да отидете на текущия плейлист **8**;
- да отидете на следващия запис, като натиснете **9**, или да натиснете и задържите за бързо превъртане напред в текущия запис;
- да поставите на пауза, като натиснете **11**;
- да отидете на предишния запис, като натиснете **12**, или да натиснете и задържите за бързо превъртане назад в текущия запис;
- да виждате лентата за превъртане **10** и да я използвате за избор на музика.

Забележка: в зависимост от свързания входен източник начинът на показване на мултимедийния екран ще се различава.

Режим „Списък“



Натиснете бутона „Списък“ за достъп до текущия плейлист.

Забележка:

- системата възпроизвежда всички записи по подразбиране;
- плейлистите, описани по-горе, се различават в зависимост от свързания входен източник и съдържанието му.

Контекстно меню 6

От контекстното меню **6** натиснете „Аудио настройки“ за достъп до настройките на звука (баси, баланс, сила/скорост на звука и т.н.).



Всяка новопоставена USB флаш памет се анализира и нейното изображение се запазва в мултимедийната система. В зависимост от капацитета на USB флаш паметта, мултимедийният екран може да влезе в режим на изчакване. Изчакайте няколко секунди. Използвайте само USB устройства, които отговарят на изискванията, приложими за държавата.

СНИМКИ

Меню „Снимка“

В главното меню натиснете „Приложения“ и след това раздела „Снимка“.

Изберете свързан входен източник.

Ако са свързани няколко източника, изберете един от входните източници от следния списък, за да осъществите достъп до снимките:

- „USB1“ (USB порт);
- „USB2“ (USB порт).

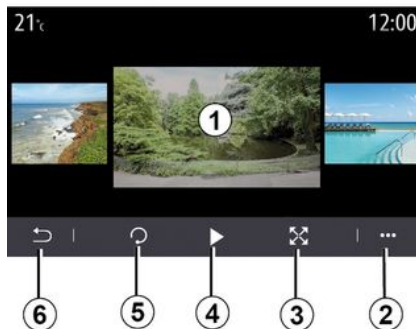
Забележка:

- някои формати може да не бъдат разпознати от системата;
- USB флаш паметта трябва да бъде форматирана във FAT32 или NTFS и да има минимален капацитет 8 GB и максимален 64 GB.



Възпроизвеждането на снимки е възможно само при спрял автомобил.

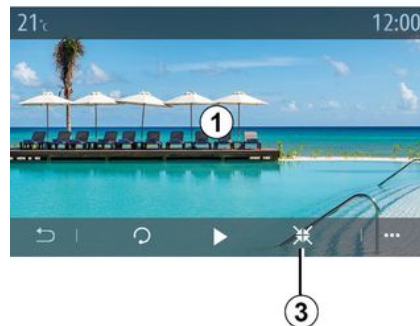
„Възпроизвеждане“



Можете да изберете да разглеждате всички снимки като слайдшоу или да видите една снимка.

При възпроизвеждане на една снимка можете:

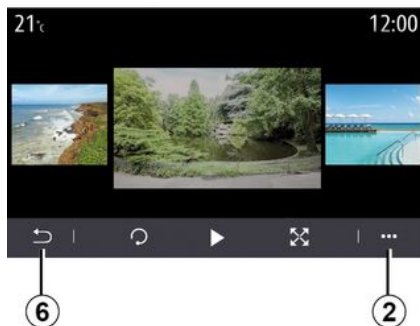
- да отворите предходната или следващата снимка, като плъзнете бързо областта за визуализация на изображението 1;
- да превключите от нормален режим (коригиран) към режим на цял екран, като натиснете бутона 3 или като щракнете двукратно в областта за визуализация на изображението 1;



- да завъртите снимка, като натиснете бутона 5;
- да възпроизведете слайдшоу, като натиснете бутона 4;
- да се върнете към предишния екран, като натиснете 6.

СНИМКИ

„Контекстно меню“



От екрана за визуализиране на снимки натиснете бутона **2**, за да:

- получите подробна информация за снимките (заглавие, тип на файла, дата, път до файла и др.);
- зададете снимка на потребителския профил и тапет;
- Достъп до настройките

« Информация »

От това меню можете да осъществите достъп до информация за снимките (заглавие, тип, път за достъп, размер, разделителна способност).

Забележка: за повече информация относно съвместимите форма-

ти на снимки се консултирайте с представител на марката.

„Избор на профил“

От това меню можете да промените снимката на профила. Потвърдете, като натиснете „ОК“, за да запазите промените си.

« Настройки »

От това меню можете да осъществите достъп до настройките за слайдшоу:

- промяна на времето на показване на всяка снимка в режим на диапорама;
- активиране/деактивиране на ефекта на анимация между всяка снимка в слайдшоуто.

Забележка: ефектът на анимация на слайдшоуто е активиран по подразбиране.



Всяка новопоставена USB флаш памет се анализира и нейното изображение се запазва в мултимедийната система. В зависимост от капацитета на USB флаш паметта, мултимедийният екран може да влезе в режим на изчакване. Изчаквайте няколко секунди. Използвайте само USB флаш памет, които отговарят на валидните национални изисквания.

ВИДЕОКЛИПОВЕ

Меню „Видеоклип“

В главното меню натиснете „Приложения“ и след това менюто „Видеоклип“.

Изберете свързан входен източник.

Ако са свързани няколко източника, изберете един от входните източници от следния списък за достъп до видеоклиповете:

- „USB1“ (USB порт);
- „USB2“ (USB порт).

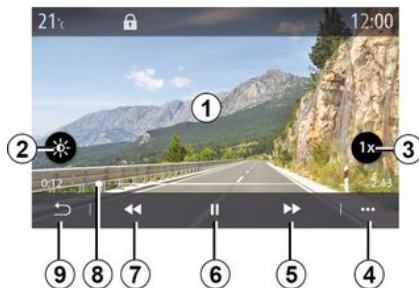
Забележка:

- някои формати може да не бъдат разпознати от системата;
- USB флаш паметта трябва да бъде форматирана във FAT32 или NTFS и да има минимален капацитет 8 GB и максимален 64 GB.



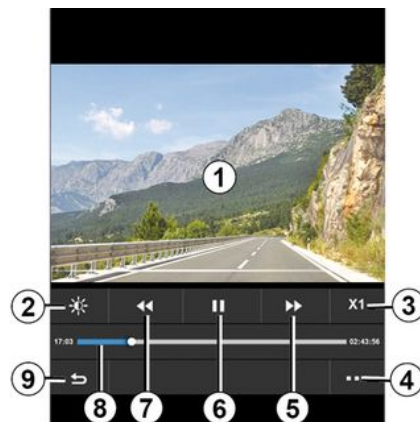
Възпроизвеждането на видеоклипове е възможно само при спрял автомобил. При шофиране остава активно само звуковото съдържание на текущия видеоклип.

«Видеоклип»



По време на възпроизвеждането на видеоклип можете:

- да регулирате яркостта, като натиснете бутона **2**;
- да регулирате скоростта на възпроизвеждане, като натиснете бутона **3**;
- да осъществите достъп до контекстното меню **4**;
- да осъществите достъп до предишния видеоклип, като натиснете **7**, ако времето за възпроизвеждане не надвишава три секунди. След три секунди видеоклипът се възобновява от началото;
- да използвате лентата за превъртане **8**;
- да поставите на пауза, като натиснете **6**;



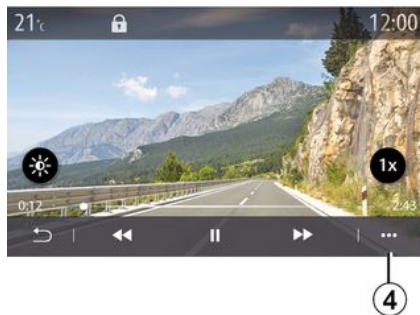
- да осъществите достъп до следващия видеоклип, като натиснете **5**;
- да превключите видеоклипа в режим на цял екран, като щракнете двукратно върху зоната за визуализация на изображението **1**;
- да се върнете към предишния екран, като натиснете **9**.

Забележка:

- някои функции са налични само в режим на цял екран;
- контролните елементи за възпроизвеждане се скриват автоматично след 10 секунди при възпроизвеждане на видеоклип в режим на цял екран.

ВИДЕОКЛИПОВЕ

Контекстно меню



С помощта на контекстното меню **4** можете да:

- получите подробни данни за видеоклипа (заглавие, тип на файла, дата, път до файла и др.);
- Достъп до настройките

« Информация »

От това меню можете да осъществите достъп до информация за видеоклипа (заглавие, тип, време, резолюция).

Забележка: за повече информация относно съвместимите видеоформати се консултирайте с представител на марката.

« Настройки »

От менюто „Настройки“ можете да изберете типа на показване:

- „Нормално“ (коригирано);
- „Цял екран“.

i Всяка новопоставена USB флаш памет се анализира и нейното изображение се запазва в мултимедийната система. В зависимост от капацитета на USB флаш паметта, мултимедийният екран може да влезе в режим на изчакване. Изчаквайте няколко секунди. Използвайте само USB флаш памет, които отговарят на валидните национални изисквания.

РЕГИСТРИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН

Регистриране, deregистриране на телефон

Меню „Телефон“

На началния екран натиснете „Телефон“ или (ако вече има свързан телефон) натиснете прекия път **A**, ако се покаже менюто „Телефон“. Тази функция позволява на телефона ви да бъде регистриран в мултимедийната система.

Забележка: ако към мултимедийната система няма свързан телефон, някои менюта ще бъдат деактивирани.

Регистрирането на вашия телефон ще позволи на мултимедийната система да осъществява достъп до функциите на телефона. В мултимедийната система няма да се запазват копия на контактите или личните ви данни:

Мултимедийната система не управлява телефони, оборудвани с „dual SIM“. Регулирайте настройките на телефона си, за да позволите на мултимедийната система да го регистрира правилно.



Екран „Регистриране, свързване“

1. Списък със свързаните устройства.
2. Гласово разпознаване на телефона.
3. Активиране/деактивиране на Bluetooth® връзката.
4. Добавяне на ново устройство.
5. Активиране/деактивиране на функцията „Точка за достъп“.
6. Активиране/деактивиране на функцията „Музика“.
7. Активиране/деактивиране на функцията „Телефон“.
8. Изкачащо меню.
9. Достъп до менюто „Данни“.

10. Достъп до менюто „Услуги“.

11. Достъп до менюто „WIFI“ (наличен в зависимост от оборудването).

12. Достъп до менюто „Bluetooth®“.

13. Връщане към предишния екран.

Забележка: наличността на функцията за точка за достъп **5** зависи от оборудването в автомобила и може да се активира само за съвместими модели.



За списък със съвместими телефони направете справка в уебсайта

<https://renault-connect.renault.com>.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

РЕГИСТРИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН

Сдвояване на телефон

За да използвате системата „свободни ръце“, регистрирайте мобилния си телефон с Bluetooth® в мултимедийната система. Проверете дали функцията на телефона ви Bluetooth® е активирана и настройте състоянието ѝ като „видимо“.

За повече информация относно активирането на видимото състояние на телефона ви вижте ръководството за експлоатация на телефона.

В зависимост от модела и ако системата го изисква, въведете Bluetooth® кода в телефона си, за да го регистрирате в мултимедийната система, или потвърдете искането за регистриране.

Телефонът ви може да поиска разрешение за споделяне на контактите, регистрите на обажданията и музиката ви. Приемете споделянето, ако искате да имате достъп до тази информация в мултимедийната система.



За списък със съвместими телефони направете справка в уебсайта <https://renault-connect.renault.com>.



От главното меню на мултимедийната система:

- натиснете „Телефон“. На екрана се показва съобщение с предложение за регистриране на телефона;
- натиснете „ОК“. Мултимедийната система търси телефони наблизо, които имат активирана функцията Bluetooth® и са видими;

- изберете телефона си от списъка.



На екрана на мултимедийната система и на телефона ще се покаже съобщение, което ви кани да приемете заявката за регистриране чрез предоставения код.

Забележка: за достъп до контактите, регистрите на обажданията и SMS на телефона от мултимедийната система е необходимо да разрешите синхронизация.

- изберете функциите на телефона, който ще бъде регистриран;
 - функция „Телефон“: достъп до телефонния указател, извършване и приемане на обаждане,

РЕГИСТРИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН

достъп до регистъра на обажданията и др.;

- функция „Музика“: достъп до музиката;
- функция „Точка за достъп“: достъп до интернет.

– натиснете „ОК“, за да потвърдите.

4

Забележка: ако иконата на функцията е маркирана, това показва, че е активирана.

Телефонът ви вече е регистриран в мултимедийната система.



Когато използвате функцията „Точка за достъп“, предаването на мобилни данни, необходими за нейното функциониране, може да доведе до допълнителни разходи, които не са включени в абонамента на телефона.

Регистриране на нов телефон

За да регистрирате нов телефон в мултимедийната система:

- активирайте Bluetooth® връзката на телефона си и задайте състоянието му на „видим“;
- от главното меню изберете „Телефон“, контекстното меню,

„Bluetooth спис. устр.“, „Добавяне на ново устройство“;

- изберете функциите на телефона, които ще бъдат свързани;
- потвърдете чрез натискане на „ОК“.

Забележка: ако иконата на функцията е маркирана, това показва, че е активирана.

Телефонът ви вече е регистриран в мултимедийната система.

Можете да регистрирате до шест телефона.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Дерегистриране на телефон

За да дерегистрирате един или няколко телефона от мултимедийната система:

- от главното меню изберете „Телефон“, контекстното меню, след това „Bluetooth спис. устр.“, и от контекстното меню **8** изберете телефоните, които да бъдат регистрирани;

– от главното меню изберете „Настройки“, „Система“, „Управление на устройства“, след това от контекстното меню **8** изберете телефоните, които да бъдат дерегистрирани.

Контекстно меню 8

От контекстното меню **8** можете да:

- изтриване на едно или повече регистрирани устройства;
- изтриете всички регистрирани устройства.

Свързване, прекратяване на връзката с телефон

Свързване на телефон

Телефонът трябва да се сдвои, преди да може да бъде свързан към системата ➔ 70. Вашият телефон трябва да е свързан към системата „свободни ръце“ за мобилни телефони, за да имате достъп до всички негови функции.

Забележка: ако към мултимедийната система няма свързан телефон, някои менюта ще бъдат деактивирани.

Свързването на вашия телефон ще позволи на мултимедийната система да осъществява достъп

РЕГИСТРИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН

до функциите на телефона. В мултимедийната система няма да се запазват копия на контактите или личните ви данни:

Мултимедийната система не управлява телефони, оборудвани с „dual SIM“. Регулирайте настройките на телефона си, за да позволите на мултимедийната система да го свърже правилно.

Ръчно свързване

От менюто „Телефон“ влезте в контекстното меню и изберете „Bluetooth спис. устр.“, за да видите списък с регистрирани телефони.

Изберете телефона и функциите, които искате да свържете, и се уверете, че Bluetooth® връзката му е активирана и че е зададен на „видим“.

Забележка: ако провеждате разговор в момента на свързване, той автоматично ще се прехвърли към високоговорителите на автомобила.



За списък със съвместими телефони направете справка в уебсайта <https://renault-connect.renault.com>.

Автоматично свързване

След като мултимедийната система стартира, системата „свободни ръце“ за телефони започва да търси регистрирани телефони с Bluetooth® наблизо. Системата автоматично изтегля данните за последния свързан телефон (телефонен указател, музика и др.)

Забележка: при автоматично свързване на телефона към мултимедийната система изтеглянето на данни (телефонен указател, музика, контакти и др.) ще бъдат активирани само ако сте разрешили преди това споделянето при регистрирането на телефона в мултимедийната система. За повече информация вижте ➔ 70.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Свързване на функциите



За достъп до музиката, телефонния указател и интернет връзката на телефона ви директно през мултимедийната система ще трябва да разрешите споделянето на данни от менюто „Телефон“, след това контекстното меню, „Bluetooth спис. устр. Bluetooth®“. Показва се списъкът със свързани телефони.

РЕГИСТРИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН

Изберете телефона си от списъка с предложения, след това изберете функциите на телефона, които искате да свържете:

- « Телефон » **1**;
- « Музика » **2**;
- „Точка за достъп“ **3**.

Забележка:

- наличността на функцията за точка за достъп **3** зависи от оборудването в автомобила и може да се активира само за съвместими модели;
- ако иконата на услугата е маркирана, това показва, че е активирана;
- някои телефони може да разрешават автоматичен пренос на данни;
- някои телефони позволяват активирането на услугата „Музика“ само ако съдържат поне един музикален файл.

Промяна на свързан телефон

От менюто „Телефон“, контекстното меню **4** и след това „Bluetooth спис. устр.“:

- премахнете избора от функциите, които да бъдат изключени от телефона, който използвате в момента;
- изберете функциите, които ще бъдат свързани към друг телефон,

който вече е регистриран и се показва в списъка с устройства.

От менюто „Настройки“ отворете „Система“, след това „Мениджър на устройства“ и изберете функцията на телефона, която да бъде свързана.

Забележка: за да промените свързания телефон, най-напред ще трябва да регистрирате повече от един телефон.

Свързване на два телефона

Можете да свържете функцията „Телефон“ **1** едновременно на два телефона, като изберете телефона.

При активиране на втора функция „Телефон“ **1** мултимедийната система ще попита дали искате да добавите втори телефон.

Чрез добавяне на втори телефон ще имате възможността за достъп до всички функции на идентифицирания телефон и възможността за приемане на входящи обаждания на двата свързани телефона едновременно.

Откачане на телефон

От контекстното меню „Телефон“, след това „Bluetooth спис. устр.“:

– премахнете избора от функциите, които да бъдат изключени от телефона, който използвате в момента;

– изберете функциите, които ще бъдат свързани към друг телефон, който вече е регистриран и се показва в списъка с устройства.

Функциите на телефона ви са изключени от мултимедийната система, докато иконите са изключени.

От менюто „Настройки“ отворете „Система“, след това „Мениджър на устройства“ и изберете функцията на телефона, която да бъде изключена.

Забележка: ако провеждате разговор при прекратяване на връзката на телефона със системата, той ще се прехвърли автоматично към вашия телефон.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДАНИЯТА

Телефонно обаждане

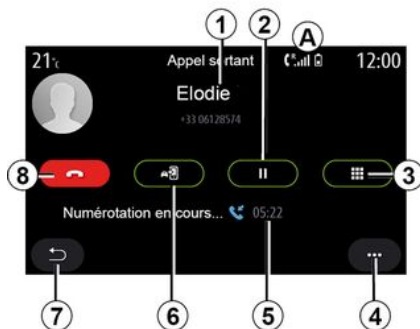
Меню „Телефон“

В главното меню натиснете „Телефон“.

Забележка: натиснете в зона **A** за директен достъп до менюто „Телефон“ от повечето менюта.

Забележка: за да извършите обаждане, телефонът ви трябва да е свързан към мултимедийната система ➔ 72.

Екран „Текущо обаждане“



1. Име и телефонен номер на контакта.

2. Задръжане на текущото обаждане.

3. Отваряне на клавиатурата за набиране на номер.

4. Изкачащо меню.

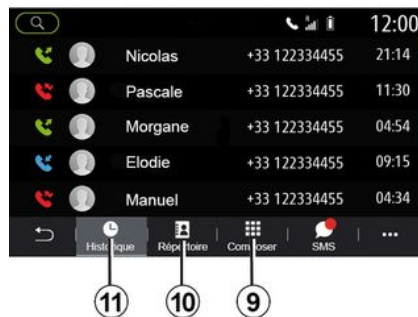
5. Продължителност на текущото обаждане.

6. Прехвърляне на обаждането към телефона.

7. Връщане към предишното меню.

8. Затваряне.

Осъществяване на обаждане



Можете да извършите обаждане, като изберете:

- номер в регистъра на обажданията от менюто „История“ 11;
- контакт в телефонния указател от менюто „Конт.“ 10;
- бутоните на цифровата клавиатура от менюто „Набир.“ 9.

Получаване на повикване



При приемане на обаждане се показва екранът за прието обаждане, който показва следната информация:

- името на контакта (ако номерът му е наличен в списъка с предпочитани номера или в телефонния ви указател);

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДАНИЯТА

- номера на обаждания се (ако номерът не е наличен в телефонния ви указател);
- „Скрит номер“ (ако номерът не може да бъде показан).

„Отговор“

За да приемете обаждане, натиснете бутона „Отговор“ **16**. За да приключите обаждането, натиснете бутона „Край на обаждането“ **12**.

„Отхвърляне“ на обаждане

За да отхвърлите обаждане, натиснете и задръжте бутона „Отхвърляне“ **12**. Лицето, което ви се обажда, ще бъде пренасочено към гласовата ви поща.

Задръжане на обаждането

Натиснете бутона „Задръжане на обаждането“ **14**. Мултимедийната система ще затвори и автоматично ще задръжва входящите обаждания. Синтезирано съобщение ще помоли обаждатите се да изчакат.

Прехвърляне към телефон

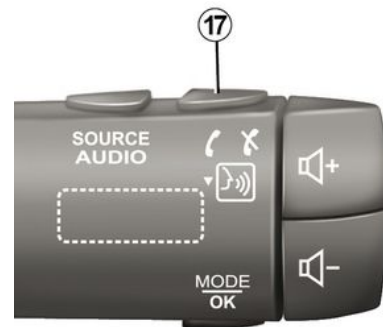
Натиснете бутона „Прехвърляне“ **13**, за да прехвърлите обаждането от автомобила към телефона.

Забележка: някои телефони може да се изключат от мултимедийна-

та система при прехвърляне на обаждане.

Цифрова клавиатура

Натиснете бутона „Клавиатура“ **15**, за да получите достъп до цифрова клавиатура.



Можете да приемете/прекратите обаждане, като натиснете директно бутона на волана **17**.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спрало превозно средство.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДАНИЯТА

По време на разговора



По време на разговор можете:

- да регулирате силата на звука с бутоните за управление на вола-на или с бутоните за сила на звука на мултимедийния екран;
- да прекратите обаждане, като натиснете бутона **8** за „Прекратяване на повикване“ или бутона **17** на волана;
- да поставите обаждане на изчакване, като натиснете бутона **14**. За да подновите обаждане, което е на изчакване, натиснете отново бутона **14**;
- прехвърлете обаждането към свързан телефон чрез натискане

на бутона **13** за „Прехвърляне към телефон“;

- отговорете на второ обаждане и превключвайте между двете обаждания, като натиснете **18**;

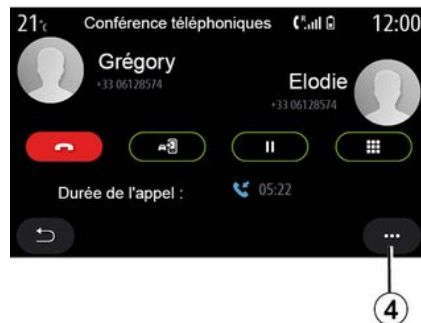
Забележка: след като отговорите на второто входящо обаждане, първото обаждане ще бъде поставено на изчакване автоматично.

- да изведете на дисплея цифровата клавиатура, като натиснете бутона **15**;
- да се върнете към предишното меню и другите функции, като натиснете **19**.

След като обаждането приключи мултимедийната система ви позволява да се обадите обратно на обадилия се.

Забележка: по време на обаждане можете да приемете второ обаждане, но не можете да извършите второ обаждане.

Конферентен разговор



По време на разговор имате възможност да поканите обаждания се, който сте поставили на изчакване, да се присъедини към разговора.

В контекстното меню **4** натиснете бутона „Присъединяване към обаждания“, за да активирате конферентния разговор.

Телефонен указател

Меню „Конт.“

В главното меню можете да натиснете „Телефон“ или прекия път **A** от повечето менюта, след което „Конт.“, за да осъществите достъп

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДЕНИЯТА

до телефонния указател от мултимедийната система.

Мултимедийната система не управлява телефони, оборудвани с „dual SIM“. Конфигурирайте вашия телефон така, че да разрешите на мултимедийната система да осъществява достъп до правилния указател на телефона.



Режим „Конт. “

1. Търсене на контакт по име или номер.
2. Търсене на контакт по азбучен ред.
3. Телефонът е свързан.
4. Изкачащо меню.
5. Връщане към предишното меню.

6. Списък с контакти в свързания телефон.

7. Контакти, съхранени в „Любими“ на телефона.

Изтегляне на телефонния указател

По подразбиране при свързване на телефон контактите се синхронизират автоматично, ако е активирана връзка със „свободни ръце“ ➔ 72.

Забележка: за достъп до телефонния указател чрез мултимедийната система е необходимо да разрешите споделянето на данни на телефона ➔ 70.

Обновяване на указателя

Можете ръчно да актуализирате контактите на телефона в телефонния указател на мултимедийната система чрез Bluetooth®. Натиснете контекстното меню 4 и след това „Актуализ. на списъка“.

Търсене на контакти



Можете да търсите контакт, като въведете името или телефонния номер.

Натиснете лупата 1. Въведете някои от цифрите или буквите на желанния контакт.

Натиснете ABC 2. Изберете само една буква. Телефонният указател показва списъка с контакти, които започват с избраната буква.

Изберете телефонния указател

Ако два телефона са свързани към мултимедийната система еднов-

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДЕНИЯТА

ременно, можете да изберете кой списък с контакти да се показва. Изберете телефона от лентата **3**.

Поверителност

Списъкът с контакти за всеки телефон не се съхранява в паметта от системата за „свободни ръце“ на телефона.

От съображения за поверителност всеки изтеглен телефонен указател става видим само когато е свързан съответният телефон.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Регистър на повикванията

Меню „Регистър на обажданията“

Достъп до историята на обажданията

В главното меню натиснете „Телефон“ или прекия път **A** от повечето менюта, след това „История“, за да

осъществите достъп цялата история на вашите обаждания.

Регистърът на обажданията се показва от най-новия към най-стария запис.



Режим „Текущо обаждане“

1. Имена на контакти.
2. Номера на контакти.
3. Дата/час на обажданията.
4. Изкачащо меню.
5. Връщане към предишното меню.
6. Входящо обаждане.
7. Пропуснато обаждане.
8. Изходящо обаждане.

Забележка: в зависимост от мултимедийния екран част от информацията може да не е налична.

Навигиране в дневника на повикванията

Плъзнете бързо нагоре или надолу, за да се придвижите в списъка с обаждания.

Обновяване на дневника на повикванията

Натиснете **4** и изберете „Актуализ. на списъка“. Съобщение ви информира за обновяването на данните.

Осъществяване на повикване от историята на обажданията

Натиснете някой от контактите или номерата, за да се обадите. Обаждането стартира автоматично.

Набиране на номер

Меню „Набиране на номер“

Осъществяване на обаждане чрез въвеждане на номер

В началния екран натиснете „Телефон“ или прекия път **A** от повечето менюта, след което „Набир.“,

УПРАВЛЕНИЕ НА ОБАЖДЕНИЯТА

за да отворите клавиатурата за набиране на номер.

Набиране на номер

Наберете желания номер с помощта на клавиатурата **1**, след което натиснете „Обаждаме“, за да извършите обаждането.

От момента на първото направено въвеждане мултимедийната система предлага списък с контакти със същата поредица от цифри.

Изберете контакта, на когото искате да се обадите, след което натиснете бутона „Телефон“ **5**, за да извършите обаждането.



Режим „Набир.“

1. Цифрова клавиатура

2. Набран номер.
3. Предложения на контакти.
4. Изкачащо меню.
5. Обаждане.
6. Връщане към предишното меню.

Въвеждане на номер чрез гласовото управление

Можете да продиктувате номер чрез гласовото управление, включително и с мултимедийната система. За да направите това, натиснете бутона за гласово управление, за да се покаже главното меню на гласовото управление. След звуковия сигнал кажете:

- „Обажд.“, след което продиктувайте телефонния номер, на който искате да се обадите.
- или „Обажд.“, последвано от името на контакта, на когото искате да се обадите.

Мултимедийната система показва посочения номер и започва да го набира.

Забележка: ако контактът има няколко телефонни номера (служебен, домашен, мобилен и др.), можете да изберете някой от тях. (например „Обажд.“ – Стефан – домашен.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Меню „SMS“

В главното меню натиснете „Телефон“ или натиснете прекия път **A** от повечето менюта, след това „SMS“, за да осъществите достъп до SMS на телефона си чрез мултимедийната система.

Вашият телефон трябва да е свързан към системата „свободни ръце“ за мобилни телефони. Освен това трябва да разрешите прехвърлянето на съобщения (като използвате настройките на телефона, в зависимост от модела), за да използвате всичките функции.

Забележка: през мултимедийната система може да се четат само SMS съобщения. Други типове съобщения не може да се четат.



В зависимост от марката и модела на телефона ви някои функции може да не работят.



Екран „SMS“

1. Състояние на съобщението. Прочетено/Непрочетено.
2. Име/номер на подателя на съобщението.
3. Начало на съобщението.
4. Дата на получаване.
5. Изкачащо меню.
6. Връщане към предишната страница.

Получаване на SMS



Мултимедийната система ви информира, че е получено ново SMS чрез предупредително съобщение на **B**, което се показва в което и да е отворено меню.

По подразбиране, след регистриране и свързване на телефона, при получаване на ново съобщение то ще бъде налично в мултимедийната система.

Забележка: ще бъдат налични само съобщенията, получени след регистриране и докато телефонът е свързан към мултимедийната система.

SMS

Четене на SMS



По време на движение SMS може да бъде прочетено от синтезирания глас на мултимедийната система чрез натискане на „Пускане“ **7** или можете да върнете обаждането на контакта, като натиснете бутона „Обаждане“ **10**.

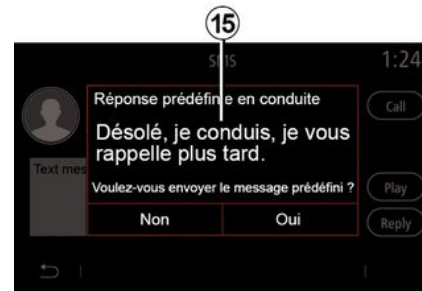
Докато автомобилът е неподвижен, мултимедийната система може да се използва за отваряне на SMS чрез натискане на „Съобщение“ **8** или за отговор на SMS чрез натискане на „Отговор“ **9** и за преглед на подробностите SMS.

Подробности за SMS



Можете да се обадите директно на контакта, като натиснете бутона „Обаждане“ **11**, ако номерът е запазен в паметта или в телефонния указател.

Можете да накарате синтезирания глас на мултимедийната система да прочете съобщението SMS в зона **14**, като натиснете бутона „Пускане“ **12**, или да отговорите, като натиснете бутона **13**.



Забележка: по време на шофиране мултимедийната система предлага да изпратите предварително зададено съобщение **15**.

НАСТРОЙКИ НА ТЕЛЕФОНА

Меню „Настройки“

При свързан към системата телефон натиснете „Телефон“ от главното меню или прекия път **A** от повечето менюта.

От контекстното меню изберете „Настройки“ за достъп до следните настройки:

- « Гласов мейл настройки »;
- « Автоматично изтегляне на телеф. указател » («ВКЛ. / ИЗКЛЮЧЕНА»);
- « Сортиране име/Собст.име »;
- « Автоматично задържане » («ВКЛ. / ИЗКЛЮЧЕНА»);
- « Мелодия телефон » («ВКЛ. / ИЗКЛЮЧЕНА»);
- « SMS » («ВКЛ. / ИЗКЛЮЧЕНА»);
- « Личен режим » («ВКЛ. / ИЗКЛЮЧЕНА»);
- « Помощ смартфон ».



« Гласов мейл настройки »

Използвайте тази опция, за да конфигурирате настройките на автоматичния телефонен секретар.

Ако не са настроени гласови съобщения, използвайте екрана за настройка, за да изберете номера за гласови съобщения с помощта на клавиатурата **B** и след това „Запазване“.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



„Мелодия на звънене на телефона“

В главното меню натиснете „Настройки“, след това „Звук“, от раздела „Телефон“ можете да регулирате силата на:

- „Мелодия на звънене на телефона“;
- « Телефон без ръце ».

За повече информация: ➔ 145.

НАСТРОЙКИ НА ТЕЛЕФОНА

« SMS »

Можете да активирате или деактивирате SMS.

« Личен режим »

Използвайте тази опция, за да активирате дискретен звуков сигнал, който да ви информира за входящо обаждане или съобщение, без да се показва нищо на мултимедийния екран.

« Помощ смартфон »

Използвайте тази опция за достъп до ръководство за начина на използване на системата за разпознаване на глас на телефона ви чрез мултимедийната система.



В зависимост от марката и модела на телефона ви някои функции може да не работят.

БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

Зона за индукционно зареждане

Въведение

Използвайте зоната за индукционно зареждане **1**, за да зареждате телефон, без да използвате кабел.

Ако автомобилът е оборудван, зоната за зареждане се обозначава с (в зависимост от автомобила):

- съответен символ;

и/или

- състоянието на зареждане се показва автоматично на екрана, докато телефонът е разположен в предназначенията зона.

Местоположението ѝ може да се различава в зависимост от автомобила. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.



Забележка:

- за повече информация относно съвместимите телефони, моля, обърнете се към представител на марката или посетете <https://renault-connect.renault.com>;
- за да осигурите оптимално зареждане, за предпочитане е да отстраните защитната обвивка или капък на телефона преди зареждане;
- цялата повърхност на телефона трябва да се подравни с повърхността на зареждащата подложка, за да позволи оптимално зареждане.

Процедура за зареждане

Поставете телефона **2** в индукционната зона **1**. Зареждането се стартира автоматично и се показва ходът на зареждане **3** на екрана.

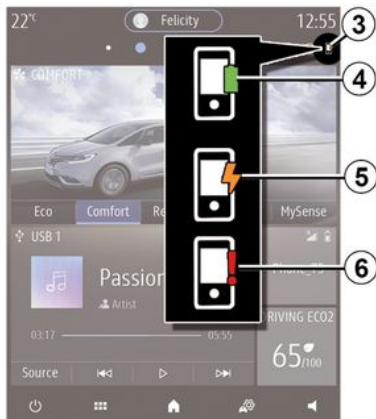
Зареждането на телефона **2** се прекъсва в следните случаи:

- когато бъде открит предмет в зоната за индукционно зареждане **1**;
- зоната за индукционно зареждане **1** прегрява. След като температурата спадне, процедурата за зареждане на телефона ви **2** скоро ще стартира отново.

4

БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

В момента се извършва зареждане



Мултимедийната система ви информира за състоянието на зареждане **2** на вашия телефон **3**.

- зареждането е завършено **4**;
- в момента се извършва зареждане **5**;
- открит е предмет в зоната за зареждане/прегриване на предмет/процедурата за зареждане е прекъсната **6**.

Забележка: мултимедийната система ще сигнализира, ако процедурата за зареждане на телефона **2** бъде прекъсната.

i Важно е да не оставяте предмети (USB устройство, SD карта, кредитна карта, карта за стартиране, бижута, ключове, монети и др.) в зоната за индукционно зареждане **1**, докато зареждате телефона. Извадете всички магнитни карти или кредитни карти от калъфа на телефона, преди да поставите телефона в зоната за индукционно зареждане **1**.

i Предмети, оставени в зоната за индукционно зареждане **1**, може да прегреят. Препоръчваме ви да ги поставяте в предвидените за целта зони (отделение за съхранение, отделение за съхранение в сенника и др.).

Въведение Android Auto™

„Android Auto™“ е приложение, което ви позволява да репликirate смартфона си на екрана на мултимедийната система.

Забележка:

- приложението Android Auto™ функционира само ако смартфонът ви е свързан към USB порта или безжично чрез Bluetooth® за активиране на автоматична WIFI връзка със системата;
- за да може приложението да работи правилно, използваният кабел USB трябва да бъде признат от производителя на вашия смартфон и да е с максимална дължина от 1,5 метра;
- за да може приложението да работи правилно с WIFI, смартфонът ви трябва да е регистриран в мултимедийната система.

За повече информация вижте раздела относно „Регистриране, deregистриране на телефон“.

Първо използване

Изтеглете и инсталирайте приложението „Android Auto™“ от платформата за изтегляне на приложения на смартфона.

Свържете смартфона към порта USB на вашата мултимедийната

система или го свържете чрез Bluetooth® за инициране на връзката WIFI.

Приемете заявките на смартфона, за да използвате приложението.



Приложението стартира на мултимедийната система и трябва да е видимо от зона 1.

Ако описаната по-горе процедура е неуспешна, повторете операцията.

Въведение CarPlay™

„CarPlay™“ е услуга, предварително оборудвана на смартфона, която ви позволява да използвате някои приложения на смартфона

чрез екрана на мултимедийната система.

Забележка:

- услугата CarPlay™ функционира само ако е активирана услугата SIRI и ако смартфонът ви е свързан към USB порта на автомобила или безжично чрез Bluetooth® за активиране на автоматичната връзка със системата по WIFI;
- за да може приложението да работи правилно, използваният кабел USB трябва да бъде признат от производителя на вашия смартфон и да е с максимална дължина от 1,5 метра;
- за да може приложението да работи правилно с WIFI, смартфонът ви трябва да е регистриран в мултимедийната система.

За повече информация вижте раздела относно „Регистриране, deregистриране на телефон“.

Първо използване

Свържете смартфона към порта USB на вашата мултимедийната система или го свържете чрез Bluetooth® за инициране на връзката WIFI.

Мултимедийната система предлага да:

- позволите връзката и споделянето на данни;

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

– запомнете предпочитанията за устройството.

Приемете заявките на смартфона, за да използвате приложението.



Функцията стартира на мултимедийната система и трябва да е видима от зона 1.

Ако описаната по-горе процедура е неуспешна, повторете операцията.

Гласово разпознаване



След като приложенията „Android Auto™“ или функцията „CarPlay™“ работят с мултимедийната ви система, можете да използвате бутона за гласово разпознаване 2 в автомобила, за да управлявате гласово някои функции на смартфона:

- кратко натискане: активиране/деактивиране на гласовото разпознаване на мултимедийната система;
- натискане и задържане: активиране/деактивиране на гласовото разпознаване за телефона, ако той е свързан към мултимедийната система.

Забележка: когато използвате „Android Auto™“ или „CarPlay™“, можете да осъществите достъп до навигационните и музикалните приложения на смартфона си.

Тези приложения ще заменят подобни приложения, интегрирани в мултимедийната система, които вече се изпълняват.

Може да се използва само една навигация, тази:

- « Android Auto™ »;
- « CarPlay™ »;
- или тази, която е вградена в мултимедийната система.

Забележка: когато използвате приложението „Android Auto™“ или услугата „CarPlay™“, определени функции на мултимедийната система ще продължат да се изпълняват във фонов режим. Например, ако стартирате „Android Auto™“ или „CarPlay™“ и използвате навигацията на смартфона си, докато слушате радиото на мултимедийната си система, радиото ще продължи да се възпроизвежда.

Връщане към мултимедийния интерфейс

За връщане към интерфейса на мултимедийната система:

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

– натиснете бутона „Начално меню“ **4** на панела на мултимедийната система или на централното управление;

или

– натиснете бутона **3** на екрана на мултимедийната система.

За да се върнете към интерфейса на вашата мултимедийна система, натиснете бутона **3** на екрана на мултимедийната система.



i Когато използвате приложенията „CarPlay™“ или услугата „CarPlay™“, преносът на мобилни данни, необходими за функционирането им, може да доведе до допълнителни разходи, които не са включени в плана на телефона ви.

i Наличността на функциите на приложението „Android Auto™“ и услугата „CarPlay™“ зависи от марката и модела на вашия телефон. За допълнителна информация вижте уеб сайта на производителя, ако има такъв.



5

УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ

Меню „Приложения“

В главното меню натиснете „Приложения“ или „Приложения“, за да осъществите достъп до следното:

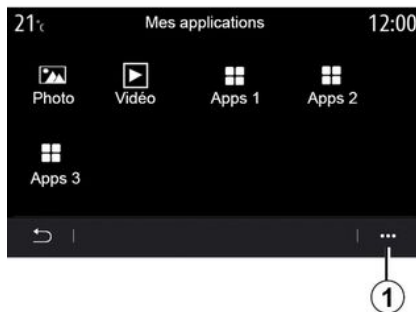
- приложенията, инсталирани в навигационната ви система;
- « Снимка »;
- « Видеоклип ».

Забележка: някои услуги ще бъдат налични безплатно за пробен период. Можете да удължите абонамента си от автомобила или онлайн през уебсайта <https://renault-connect.renault.com>.

Забележка:

- някои от услугите се предлагат безплатно за определен пробен период. Можете да удължите абонамента си от вашия автомобил или онлайн;
- Някои приложения се появяват в менюто само ако системата е свързана към свързаните услуги.

Контекстно меню



От контекстното меню **1** можете да:

- пренаредите приложенията си чрез плъзгане и пускане;
- изтриете приложение чрез натискане на бутона за изтриване X. Ако приложението не може да се изтрие, бутонът за изтриване не се показва;
- активирате известия;
- осъществите достъп до „Мениджър на приложения“.



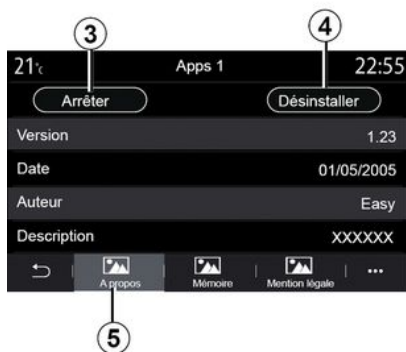
„Мениджър на приложения“

Използвайте менюто „Мениджър на приложения“, за да преглеждате приложенията **2**, които в момента се изпълняват в мултимедийната система.

Забележка:

- приложенията „Снимка“ и „Видеоклип“ не се управляват от „Мениджър на приложения“.
- приложенията, които се изпълняват, ще спрат при изключване на мултимедийната система;
- броят на приложенията е ограничен в зависимост от мястото за съхранение на системата.

УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ



Изберете едно от приложенията **2**.
От раздела „Относно“ **5** можете да осъществите достъп до информацията в приложението (версия, валидност или дата на създаване, заглавие и др.).

Можете също така да:

- „спрете приложението“ **3**;
- „деинсталирате приложението“ **4**.



От раздела „Памет“ **7** имате достъп до следната информация:

- размер на мястото за съхранение на приложения;
- размер на мястото за съхранение на данните на приложенията (музика, снимки и др.);
- Общ размер на мястото за съхранение на приложения.

От контекстното меню **6** можете да изтриете данните на приложенията.



От раздела „Правна бележка“ **8** имате достъп до информация за разрешенията, ако има такива.

5

АКТИВИРАНЕ НА УСЛУГИТЕ

Активиране на услугите

За да могат свързаните услуги на автомобила да работят (информация за трафика в реално време, търсене на POI онлайн, дистанционно управление на автомобила от смартфон и др.), те трябва най-напред да се активират.

Активирането на услугите също така позволява отдалечено актуализиране на системата и картите
➔ 96.

Забележка: активирането на услугите е безплатно за определен период след доставката на автомобила ви.

За допълнителна информация се обръщайте към представител на марката.

Забележка:

- услугите се активират безплатно за определен период след доставката на автомобила ви;
- активирането на услугите зависи от държавата, в която е продаден автомобилът.



Производителят предприема всички необходими предпазни мерки, за да гарантира, че личните ви данни се обработват напълно защитено.

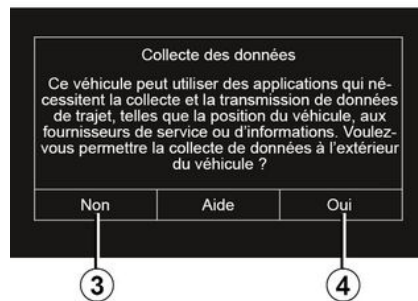


Ако свързаните услуги още не са активирани, мултимедийната система предлага да изпратите заявка за активиране към съर्वъра, като натиснете „Връзка“ и след това потвърдите заявката чрез натискане на „Активиране“ **2**.

За повече информация натиснете бутона „Подробности“ **1**.

Забележка: тъй като услугите трябва да се активират само веднъж, контролният елемент „Връзка“ няма да е наличен за времето, необходимо за активиране на услугите (до 72 часа).

Събиране на данни



За да могат да работят услугите, автомобилът ви събира данни за местоположението и работното състояние на автомобила.

Тези данни може да се споделят с наши партньори и доставчици на услуги.

Това са лични данни.

Мултимедийната система предлага да активирате събирането на

АКТИВИРАНЕ НА УСЛУГИТЕ

данни. Натиснете „Да“ **4**, за да активирате, или „Не“ **3**, за да деактивирате събирането на данни.



След като заявката ви за активиране на услугите бъде потвърдена, когато стартирате мултимедийната система, ще бъдете помолени да активирате или деактивирате събирането на данни.

Изберете „ON“, за да активирате, или „OFF“, за да деактивирате събирането на данни, след това натиснете „OK“, за да потвърдите.

Временно преустановяване на събирането на данни



Събирането на данни за автомобила може временно да бъде преустановено.

За целта, когато стартирате автомобила, задайте събирането на данни на „OFF“.

Можете да преустановите събирането на данни по всяко време, като влезете в менюто „Настройки“, раздела „Система“, менюто „Свързани устройства“, след това раздела „Данни“ или като натиснете иконата за състояние на приемане **5**, за да получите директен достъп до менюто „Данни“.

За повече информация относно иконата на състоянието на приемане **5** вижте ➔ **145**.

Услугите ще бъдат деактивирани с изключение на задължителните функции за безопасност, свързани с автоматичното спешно обаждане в случай на произшествие.



Производителят предприема всички необходими предпазни мерки, за да гарантира, че личните ви данни се обработват напълно защитено.

5

Защита на данните

Данните от автомобила се обработват от производителя, одобрени дистрибутори и други организации от групата на производителя. Данните на производителя са налични в неговия уебсайт и на последната страница на ръководството за експлоатация на автомобила.

В съответствие с приложимите за вас разпоредби, особено ако местопребиваването ви е в Европа, можете да поискате:

АКТИВИРАНЕ НА УСЛУГИТЕ

- да получите и проверите свързаните с вас данни, които се съхраняват от производителя;
- да коригирате неточна информация;
- премахване на свързаните с вас данни;
- да получите копие на вашите лични данни за използване на друго място;
- да възразите срещу използването на вашите лични данни по всяко време;
- замразяване на използването на вашите лични данни.

Клиентът също така има право да възрази срещу обработването на личните му данни, особено ако се използва за рекламиране или профилиране.

Защита на личните данни

Независимо дали сте решили да прекратите споделянето, или не, данните за използването на автомобила ще бъдат препращани на производителя и свързаните партньори/дъщерни фирми за следните цели:

- за да позволят използването и поддръжката на автомобила;
- подобряване на жизнения цикъл на автомобила.

Използването на тези данни не е с търговска цел, а служи за непре-

късното усъвършенстване на автомобилите на производителя и предотвратяване на проблеми, които може да попречат на ежедневната им експлоатация.

За повече информация вижте политиката за защита на данните в уебсайта на производителя, чиито адрес можете да намерите в ръководството за експлоатация на автомобила.

ИЗТИЧАНЕ НА ПЕРИОДА НА ВАЛИДНОСТ НА УСЛУГИТЕ

Услугите се активират за ограничен период. След изтичането му услугите престават да работят. За да активирате отново услугите, вижте параграфа „Закупуване и подновяване на услуги“.



Производителят предприема всички необходими предпазни мерки, за да гарантира, че личните ви данни се обработват напълно защитено.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

Меню „Инфо“

От менюто „Инфо“ изберете раздела „Система“.

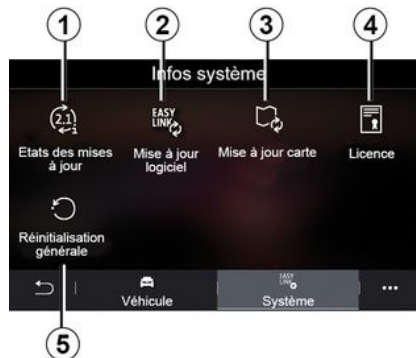
Използвайте това меню, за да извеждате на дисплея различна информация и да актуализирате мултимедийната система и навигационните карти.

Актуализациите може да се предлагат от системата автоматично. Можете също така да проверите за актуализация ръчно, в зависимост от възможностите за свързване на автомобила и приложението, което трябва да се актуализира.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

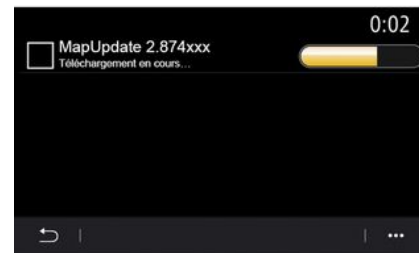
Екран „Системна информация“



1. « Актуализиране статус ».
2. « Софтуер актуализ. ».
3. « Карта актуализиране ».
4. « Лиценз ».
5. « Фабрично рестартиране ».



Някои актуализации може да направят определени услуги на автомобила (екран, радио и т.н.) временно недостъпни за използване. В такива случаи вижте указанията, които се показват на екрана.



« Актуализиране статус » 1

Това меню предоставя информация относно напредъка на актуализациите на мултимедийната система и навигационните карти:

- Име на актуализацията.
- Състояние на актуализациите.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

Забележка: менюто „Актуализиране статус“ **7** е налично, когато се изпълнява актуализация.

Актуализация на мултимедийната система

«Софтуер актуализ.» 2

Това меню ви позволява:

- преглед на текущата версия на софтуера и серийния номер на мултимедийната система;
- разберете датата на последната актуализация;
- да проверявате дали има налична актуализация;
- актуализиране на различните системи от мултимедийната система.

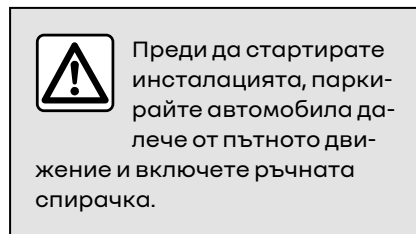
Забележка:

- ще бъдете уведомени чрез „Известия“, ако има налична актуализация. Вижте раздела „Управление на известията“;
- актуализациите могат да се търсят и изтеглят само когато автомобилът се намира в географски район с мобилно покритие. За допълнителна информация вижте раздела „Системни настройки“.

В случай на автоматично актуализиране, ако е налице нова актуализация, на екрана на мултимедийната система ще се покаже из-

вестие, за да ви информира, след като двигателят бъде изключен.

Следвайте инструкциите, показвани на екрана на мултимедийната система, за да продължите с инсталацията.



Можете също да търсите актуализации директно, като натиснете

„Проверка за актуализиране“ **6**. След като потърсите мултимедийната система, можете да осъществите достъп до следващата актуализация **7**, ако е налична.



Стартирайте инсталацията на актуализацията **7**, като натиснете „Инсталиране“ **8**.

Следвайте инструкциите, показвани на мултимедийния екран на системата. Можете да излезете от автомобила, след като натиснете „ОК“, за да потвърдите инсталацията, без да чакате актуализацията да завърши.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

Обновяване на навигационните карти

« Карта актуализиране » 3

Можете да видите списъка с държавите **9**, инсталиран в навигационната система.

Само държавата, запазена като предпочитана **10**, ще се актуализира автоматично.

За да актуализирате картите, най-напред проверете дали всички услуги за автомобила са активирани. Вижте главата „Активиране на услугите“;

Промяна на предпочитаната държава

Предпочитаната държава **10** може да се променя само веднъж посредством мултимедийната система. Предпочитаната държава може да се дефинира веднага след като получите автомобила и услугите бъдат активирани.



На екрана на мултимедийната система се показва съобщение, което предлага да намери вашия автомобил, за да разпознае предпочитаната държава.

Ако искате да промените предпочитаната държава **10** отново, се свържете с представител на марката.

Забележка: по подразбиране предпочитаната ви държава се базира на откритото местоположение на автомобила.

Отдалечено актуализиране на навигационните карти

Ако автомобилът ви е оборудван със свързани услуги и сте приели отдалечени актуализации, системата периодично ще актуализира

картата, съответстваща на предпочитаната от вас държава **10**.

Може да получите информационни съобщения за тези актуализации в системата.

Забележка:

отдалечените актуализации на картата могат да се извършват автоматично, ако автомобилът:

- отговаря на условията за актуализация;
- намира се в географски район, покрит от мобилна мрежа.



Отдалеченото актуализиране е налично само чрез абонамент и до него има достъп за ограничен период от време. За повече подробности се обърнете към представител на марката.

Ръчна актуализация на навигационните карти

Ако вашето превозно средство няма свързани услуги (вижте раздела „Системни настройки“, е необходимо редовно да актуализирате картите. За всички държави картите трябва да се актуализират ръчно с помощта на USB устройството.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

во (отнася се и за превозни средства, които не са оборудвани с навигационна система).

Забележка:

- USB устройството трябва да бъде форматирано във FAT32 и да има минимален капацитет 32 GB и максимален капацитет 64 GB;
- USB флаш паметта не се доставя със системата.

За да актуализирате картите от компютър, отидете на <https://renault-connect.renault.com> и се свържете с акаунта си в My Renault.

Автомобилът трябва да се идентифицира, преди картите да могат да се актуализират. Автомобилът се идентифицира с помощта на:

- VIN (идентификационен номер на автомобила);
- виртуален образ на автомобила чрез USB флаш памет.

Актуализации от автомобила VIN

От вашия компютър се свържете с вашия акаунт в „My Renault“ и изтеглете софтуера Alliance CONNECT Toolbox, след което въведете VIN на автомобила, който искате да актуализирате.

Софтуерът Alliance CONNECT Toolbox показва типа на наличната актуализация:

- „Пълна актуализация“;
- „Налични актуализации по държава“.

Забележка: само държави, в които има налична актуализация за избраните автомобили, се показват като предложения в списъка „Налични актуализации по държава“.



Отговорност на потребителя по време на актуализация.

Много е важно да спазвате внимателно инструкциите по време на актуализацията. Неспазването на тези инструкции (изваждане на USB флаш паметта и др.) може да повреди и да причини необратими щети на данните.

Изберете кои актуализации искате да инсталирате на мултимедийната система, след което изтеглете актуализациите на USB флаш паметта.

След като данните се изтеглят на USB флаш паметта, можете да извадите USB флаш паметта от компютъра, като я извадите виртуално, преди да я отстраните физично,

след което отидете до автомобила.

От автомобила – поставете USB флаш паметта в USB порта на автомобила. Мултимедийната система открива новите приложения и предлага да ги инсталира. Следвайте инструкциите, показвани на мултимедийния екран на системата.

Тази процедура за актуализация трябва да се изпълнява, докато двигателят работи, в случай на автомобили с горивни двигатели, и с включен двигател, в случай на хибридни и електрически автомобили.

Забележка: след като USB флаш паметта бъде поставена в USB порта на автомобила, не извършвайте никакви операции с мултимедийната система, нейните бутони или устройствата в автомобила (телефон, аудиосистема, навигационна система и др.), за да избегнете прекъсване на процеса на актуализация.

Когато процедурата за актуализация завърши, можете да извадите USB флаш паметта от автомобила.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА



За да се възползвате от актуализираните карти и ограниченията на скоростта, се препоръчва редовно да инсталирате актуализации чрез уебсайта <https://renault-connect.renault.com>.



Картите и ограниченията на скоростта се актуализират едновременно. За автомобили, които не са оборудвани с навигация, е необходимо също така да се извършат актуализации, за да се актуализират индикациите за ограничение на скоростта.

Актуализиране чрез създаване на виртуален образ на вашия автомобил с помощта на USB устройство

От вашия автомобил поставете USB устройство формат FAT32 и с минимален капацитет 32 GB и максимален капацитет 64 GB в порта USB, след което изчакайте 10 секунди (уверете се, че не са включени други USB устройства).

След това мултимедийната система създава изображение на вашия автомобил на USB устройството, което ще позволи на софтуера Alliance CONNECT Toolbox да идентифицира кои актуализации са налични за вашата навигационна система.

След като бъде записан виртуален образ, извадете USB флаш паметта от USB порта на автомобила, след което отидете до компютъра.



Всяка новопоставена USB флаш памет се анализира и нейното изображение се запазва в мултимедийната система. В зависимост от капацитета на USB флаш паметта, мултимедийният екран може да влезе в режим на изчакване. Изчакайте няколко секунди. Използвайте само USB флаш памети, които отговарят на валидните национални изисквания.

От вашия компютър се свържете към акаунта си в „My Renault“ и из-

теглете софтуера Alliance CONNECT Toolbox, след което поставете USB устройството, съдържащо виртуалния образ на вашия автомобил.

Софтуерът Alliance CONNECT Toolbox показва типа на наличната актуализация:

- „Пълна актуализация“;
- „Налични актуализации по държава“.

Забележка: само държави, в които има налична актуализация за избраните автомобили, се показват като предложения в списъка „Налични актуализации по държава“.

Изберете кои актуализации искате да инсталирате на мултимедийната система, след което изтеглете актуализациите на USB флаш паметта.

След като данните се изтеглят на USB флаш паметта, можете да извадите USB флаш паметта от компютъра, като я извадите виртуално, преди да я отстраните физически, след което отидете до автомобила.

От автомобила – поставете USB флаш паметта в USB порта на автомобила. Мултимедийната система открива новите приложения и предлага да ги инсталира. След-

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМАТА И ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

вайте инструкциите, показвани на мултимедийния екран на системата.

Тази процедура за актуализация трябва да се изпълнява, докато двигателят работи, в случай на автомобили с горивни двигатели, и с включен двигател, в случай на хибридни и електрически автомобили.

Забележка: след като USB флаш паметта бъде поставена в USB порта на автомобила, не извършвайте никакви операции с мултимедийната система, нейните бутони или устройствата в автомобила (телефон, аудиосистема, навигационна система и др.), за да избегнете прекъсване на процеса на актуализация.

Когато процедурата за актуализация завърши, можете да извадите USB флаш паметта от автомобила.



Не спирайте и не оставяйте двигателя да работи на места, където има запалими материали от типа на трева или листа, които могат да влязат в контакт със системата за отделяне на изгорелите газове.



Не оставяйте двигателя да работи в затворено помещение: отработените газове са отровни.

Въведение

Можете да стигнете до вашия клиентски акаунт в „My Renault“ от уеб сайта <https://renault-connect.renault.com> или от вашия смартфон, като изтеглите приложението „My Renault“.

Забележка:

- приложението „My Renault“ непрекъснато се развива. Свързвайте се редовно, за да обогатявате акаунта си с нови функции;
- за повече информация относно съвместимите телефони се обърнете към представител на марката или посетете уебсайта: <https://renault-connect.renault.com>;



Когато използвате приложението „My Renault“, използвате интернет връзката на вашия телефон (подлежи на такси и ограничения, наложени от мобилния оператор).

- За повече информация се свържете с представител на марката или вижте офертата Renault Connect на съответния уеб сайт:

<https://renault-connect.renault.com>.

От клиентския си акаунт в My Renault можете да взаимодействате с автомобила и да получавате информация:

- да преглеждате информация за автомобила;
- да осъществявате достъп до хронологията и календара на вашите интервюта и да уговаряте среща;
- да откривате мястото, където е паркиран автомобилът ви;
- да активирате клаксона и светлините на автомобила отдалечено;
- да преглеждате и управлявате договорите и услугите си;
- да правите справка с E-Guide на автомобила;
- откриване на представител на марката наблизо;
- създайте/променете своя „ПИН код“ „My Renault“;
- ...

Забележка:

- някои функции зависят от оборудването на автомобила, абонамента за договори за обслужване и законите в страната;
- някои функции са достъпни само от вашия смартфон с помощта на приложението „My Renault“;

- услугите трябва да са активирани, за да можете да активирате дистанционното управление на автомобила ➔ **92**;
- създаването на „ПИН код“ „My Renault“ ви позволява сигурен достъп до свързаните услуги.

Свързани услуги в „My Renault“

За електрически автомобили

Можете да се възползвате от свързаните услуги в приложението My Renault, като например:

- проверявате нивото на заряда и състоянието на зареждане на акумулатора;
- програмирате зареждане;
- стартиране/програмиране на климатика или отоплението;
- достъп до „Mobilize charge pass“ (начин на плащане на станция за зареждане);
- намерите налични контакти за презареждане наблизо;
- да планирате маршрут с идентифициране на изходите за презареждане по него;
- ...

Забележка: функциите за програмиране на зареждане, климатик и отопление са налични само за определени автомобили. За допъл-

MY RENAULT

нителна информация се обръщайте към представител на марката.

Създаване на потребителски акаунт в My Renault

За достъп до функциите в „My Renault“ трябва да създадете потребителски акаунт от уебсайта или приложението „My Renault“.

В уебсайта:

- изберете „Създаване на акаунт“ на началната страница;
- въведете информацията, необходима за създаване на акаунта.

В приложението:

- изберете „Регистриране“ от главното меню на приложението;
- въведете информацията, необходима за създаване на акаунта.

На предоставения преди това имейл адрес ще бъде изпратен имейл за потвърждение.

За да завършите създаването на акаунта в My Renault, щракнете върху връзката, която се показва в имейла за потвърждение.

Забележка: можете да използвате същото потребителско име и парола, за да влезете в потребителския си акаунт в интернет.

Регистриране на автомобила в акаунта ви в My Renault

От акаунта си в „My Renault“ щракнете върху „Добавяне на автомобил“, след това добавете VIN (идентификационен номер на автомобила) или регистрационния номер на автомобила ръчно или като го сканирате.

Синхронизиране на акаунта си в „My Renault“ с автомобила

За да използвате приложението „My Renault“ и да си взаимодействате с автомобила, трябва да синхронизирате приложението „My Renault“ с автомобила.

Забележка:

- ако искате да синхронизирате приложението „My Renault“ с автомобила си, трябва да се намирате в автомобила, да сте паркирали в район с мрежово покритие и мултимедийната система на автомобила да е включена;
- ако приложението „My Renault“ не е синхронизирано с автомобила, няма да имате достъп до договорите си за услуги.

В приложението „My Renault“:

- влезте в акаунта си;

- в главното меню на приложението натиснете бутона „Синхронизиране на моя автомобил“ и потвърдете с ново натискане;
- следвайте инструкциите, показвани на мултимедийния екран на системата.

След като акаунтът ви в My Renault се свърже с мултимедийната система, синхронизацията ще се извърши автоматично.

Подновяване на услуга

За да подновите някоя от услугите преди изтичането ѝ, отидете в раздела „Renault CONNECT store“ в акаунта си в My Renault и след това изберете „Моите услуги“.

След това щракнете върху „Подновяване“ и следвайте инструкциите стъпка по стъпка.

ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ОТСТЪПВАНЕ НА АВТОМОБИЛ

Заемане на автомобила

Правна информация

Когато заемате автомобила, сте задължени (вижте Общите условия за продажба на свързаните услуги) да информирате лицето/лицата, на което/които предоставяте на заем автомобила, че той ще бъде свързан и ще се събира лична информация, като например местоположението на автомобила.

Събиране на данни

Събирането на данни за автомобила може временно да бъде преустановено.

За целта, когато автомобилът е стартиран и на централния екран се показва прозорецът „Сигурност и поверителност“, изберете „OFF“ за събиране на данни.

Услугите ще бъдат деактивирани с изключение на функциите, които се изискват за или са свързани с безопасността, като например автоматичното спешно обаждане в случай на произшествие.

Преотстъпване на автомобил

Изтриване на личните данни

При препродажба на автомобила е важно да изтриете цялата лична информация, съхранена в автомобила или извън него.

За целта нулирайте бордовата система и изтрийте автомобила от акаунта си в „My Renault“.

Нулиране на системата

За целта включете мултимедийната система на автомобила.

В главното меню натиснете „Информация за автомобила“, след което раздела „Система“ и „Общо нулиране“.

Забележка: нулирането на системата е възможно само от администраторския профил.

Забележка: нулирането на системата е възможно само от администраторския профил. Нулирането на системата изтрива инсталационите приложения.



За да преинсталирате приложенията, се свържете с представител на марката.

Когато преотстъпвате автомобила си, трябва също да изтриете стария автомобил от акаунта си в „My Renault“.

За целта влезте в акаунта си в „My Renault“ и изтрийте автомобила.

Изтриване на автомобила от вашия акаунт в „My Renault“

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ШОФИРАНЕ

Меню „Асистент за шофиране“

В главното меню натиснете „Настройки“ и след това раздела „Автомобил“. Това меню ви позволява да настроите помощните системи при шофиране.

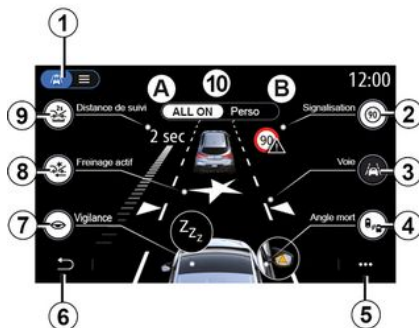


Някои настройки трябва да се променят при работещ двигател, за да бъдат съхранени от мултимедийната система.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Екран „Асистент за шофиране“



1. „Режим на показване“;
2. « Пътен знак »;
3. « Платно »;
4. « Сляпо зона »;
5. „Контекстно меню“;
6. „Връщане към предишната страница“;
7. « Бдителност »;
8. „Активно спиране“ или „Разширена безопасност“, в зависимост от автомобила;
9. « Следваща дистанция »;
- A. « ALL ON »;
- B. « Perso ».



„Режим на показване“

Когато изберете режим на преглед **1**, можете да изберете интерактивен режим **10** или режим на списък **11**, който ви позволява да видите всички „Асистент за шофиране“.

Изберете бутона за опцията, която искате да активирате или деактивирате.

*



6

« Пътен знак »

Тази функция ви помага по време на пътуванията ви, като ви информира за наличните ограничения на скоростта, зоните с повишена опасност и опасните зони с помощта на:

- показване на мултимедийния екран и арматурното табло;
- звуково предупреждение.

« Превищена скорост сигнал »

Тази функция открива всяко надвишаване на ограничението на скоростта и предупреждава водача, като показва предупреждение на арматурното табло заедно със звуково предупреждение. Избере-

те „ON“, за да активирате тази функция.

„Известие при промяна на ограничението на скоростта“

Тази функция предупреждава водача със звуков сигнал при промяна на ограничението на скоростта. Изберете ON, за да активирате тази функция.

« Извеждане на зони на опасност »

Тази функция уведомява водача посредством арматурното табло кога навлиза в опасна зона или зона с повишена опасност. Изберете „ON“, за да активирате тази функция.

Забележка: услугите трябва да са активирани, за да се показват опасните зони ➔ 92.

« Зони на опасност звуков сигнал »

Тази функция уведомява водача посредством звуково предупреждение кога навлиза в опасна зона или зона с повишена опасност.

Изберете „ON“, за да активирате тази функция.

Забележка: ако „Извеждане на зони на опасност“ се деактивира, функцията „Зони на опасност зву-

ков сигнал“ се деактивира автоматично.

« Бдителност »

Тази функция открива всяко забавяне на реакциите на водача. Тя взема предвид внезапните и случайните движения на волана, честотата на активиране на предупреждението за напускане на лентата и непрекъснатото шофиране в продължение на над два часа.

Тази функция уведомява водача чрез звуково предупреждение, като показва предупредително съобщение на арматурното табло, в което съветва водача да направи почивка.

Изберете „ON“, за да активирате тази система. За допълнителна информация вижте раздел „Предупреждение за умора на водача“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

« ALL ON »

Когато е активиран режимът „ВСИЧКО ВКЛЮЧЕНО“, се активират всички помощни средства за безопасност. Този режим се активира по подразбиране при всяко стартиране на автомобила.

Функцията „ALL ON“ може да се активира и чрез еднократно натис-

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ШОФИРАНЕ

кане на контролния елемент на вашия автомобил.

Забележка: когато режимът „ALL ON“ е активиран, няма налични настройки. Трябва да превключите на режим „Perso“, за да получите достъп до различните настройки.

« Perso »

Когато е активиран режим „Perso“, помощните средства за безопасност, които сте конфигурирали и персонализирали, са активирани.

Функцията „Perso“ може да се активира и чрез двукратно натискане на контролния елемент на вашия автомобил.



« Платно » (Настройки асист. за пътно платно)

Тази система предупреждава водача в случай на случайно пресичане на непрекъснатата или прекъснатата линия.

Можете да регулирате интензивността на вибрациите на волана (и силата на сигнала на звуковото предупреждение в зависимост от оборудването), както и чувствителността на предупреждението за напускане на лентата.

За допълнителна информация вижте раздел „Асистент за поддържане на избраната лента“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

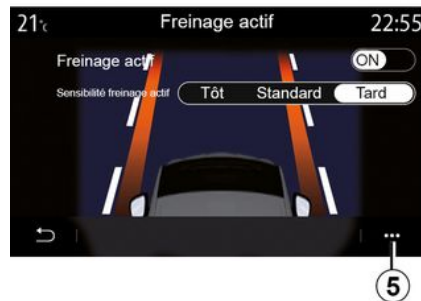
„Предотвратяване на напускане на лентата“

Тази система предупреждава водача при случайно пресичане на непрекъснатата линия.

„Операции по прекъснати линии“

Тази система предупреждава водача при случайно пресичане на прекъснатата линия.

Забележка: за да може да работи за прекъснатата линия, функцията не може да бъде активирана, ако функцията за предотвратяване на напускане на лентата е деактивирана.



« Активно спиране »

„Активно спиране“: тази функция предупреждава водача в случай на риск от сблъсък. Изберете „ON“, за да активирате тази функция. Можете да изберете чувствителност на предупрежденията „Активно спиране“, ако е необходимо:

- « Рано »;
- « Стандартно »;
- « Късно ».

За повече информация вижте глава „Активно спиране“ или „Разширена безопасност“ (в зависимост от автомобила) в ръководството за експлоатация на автомобила.

„Разширена безопасност“

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ШОФИРАНЕ

(в зависимост от оборудването)
Тази система включва следните функции:

- « Активно спиране »;
- „Аварийен асистент за поддържане на избраната лента“: тази функция предупреждава водача и коригира траекторията на автомобила в случай на:
 - нарушения от страни на пътя;
 - риск от сблъсък с насрещно движещо се превозно средство в съседна лента;
 - риск от сблъсък с превозно средство в спялата зона (в зависимост от оборудването).

За повече информация вижте глава „Разширена безопасност“ в ръководството за експлоатация на автомобила.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« Сляпо петно предупреждение »

Тази функция предупреждава водача, когато друг автомобил се намира в спялата зона. Изберете

„ON“, за да активирате тази функция. За допълнителна информация вижте раздел „Предупреждение за сляпа зона“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

« Следваща дистанция »

Тази функция предупреждава водача, ако се намира на твърде близко разстояние до друг автомобил. Изберете „ON“, за да активирате тази функция. За допълнителна информация вижте раздел „Предупреждение за безопасна дистанция“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

Контекстно меню

От контекстното меню **5** можете да възстановите настройките по подразбиране за всяко меню.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ЗА ПАРКИРАНЕ

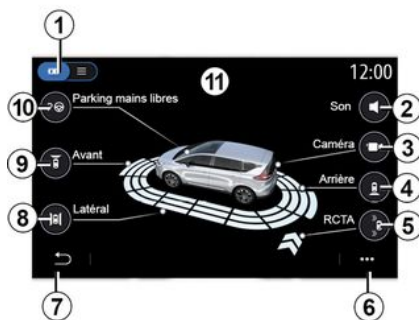
Меню „Асистент за паркиране“

В главното меню натиснете „Настройки“ и след това раздела „Автомобил“. Използвайте това меню за достъп до настройките на асистента за паркиране. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Екран „Асистент за паркиране“



1. „Режим на показване“.
2. « Звук ».
3. « Камера ».
4. „Разпознаване на препятствия отзад“.
5. „Предупреждение за излизане от паркинга“.
6. „Изскачащо меню“.
7. „Връщане към предишното меню“.
8. „Разпознаване на препятствия отстрани“.
9. „Разпознаване на препятствия отпред“.

10. „Паркиране със свободни ръце“.



Контекстно меню

От контекстното меню 6 можете да нулирате настройките по подразбиране за всяко меню и да осъществите достъп до инструкциите на мултимедийната система.

Когато изберете режим на показване 1, можете да изберете интерактивен режим 11 или режим на списък 12, за да визуализирате наличните помощни системи за паркиране.

Изберете бутона за опцията, която искате да активирате или деактивирате.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ЗА ПАРКИРАНЕ

„Разпознаване на препятствия“

Натиснете „ON“ или „OFF“, за да активирате или деактивирате асистента за паркиране:

- отзад **4**;
- отстрани **8**;
- отпред **9**.

«Звук»

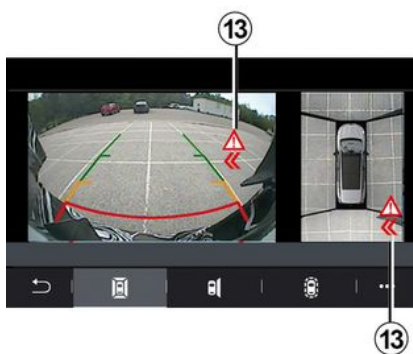
Натиснете „ON“ или „OFF“, за да активирате или деактивирате звуковите предупреждения за асистента за паркиране.

Можете да промените следните настройки:

- „Тип на звук“: избор на звуково предупреждение сред наличните такива;
- „Сила на звука“: настройка на силата на звука за разпознаване на препятствия чрез натискане на „+“ или „-“.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



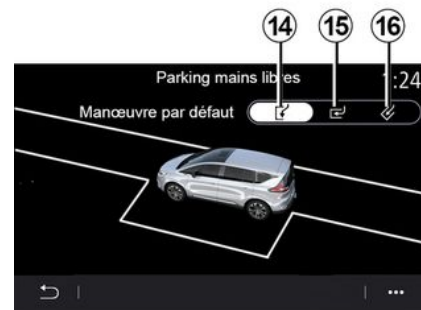
„Предупреждение за излизане от паркинга“ **5**

Предупреждението за излизане от паркинга **5** разпознава препятствия, които се приближават отстрани на автомобила откъм задната страна.

То се активира при включване на задна предавка и при спрял или бавнодвижещ се автомобил.

Ще бъдете уведомени за приближаващи се препятствия чрез продължителен звуков сигнал, както и визуализация **13** на мултимедийния екран и светлинен сигнал в огледалото на вратата.

Забележка: неподвижни обекти не се разпознават.



„Паркиране със свободни ръце“ **10**

Изберете една от следните опции, за да изберете маневра по подразбиране:

- „Успоредно паркиране“ **14**;
- „Перпендикулярно паркиране“ **15**;
- „Паркиране под ъгъл“ **16**.

За повече информация относно функцията „Паркиране със свободни ръце“ вижте раздела за асистента за паркиране в ръководството за експлоатация на автомобила.

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Меню „Камера заден ход“

В главното меню натиснете „Настройки“, след което раздела „Автомобил“ и изберете „Асистент за паркиране“. Използвайте това меню, за да конфигурирате камерата за задно виждане.

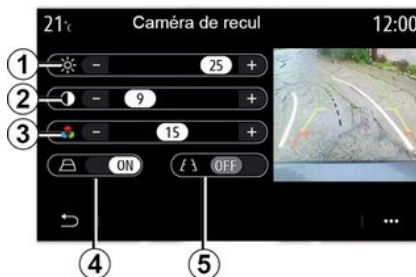
За повече информация относно камерата за задно виждане вижте ръководството за експлоатация на автомобила.

Забележка:

- уверете се, че камерите не са закрити (от мръсотия, кал, сняг и др.);
- дисплеят на камерата за задно виждане вече не е наличен (заменен е с черен екран), когато скоростта на автомобила е над приблизително 10 km/h, в зависимост от местното законодателство. На екрана се появява съобщение, за да ви предупреди, че скоростта е твърде висока.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



„Направляващи линии“

Можете да активирате или деактивирате:

- фиксираните направляващи линии **5**, които показват разстоянието зад автомобила;
- движещите се направляващи линии **4**, които показват траекторията на автомобила според положението на волана.

„Настройки на изображението“

Можете да регулирате следните настройки:

- яркост **1**;
- контраст **2**;
- цвят **3**.

360° КАМЕРА

Меню „360 ° камера“

Въведение

Превозното средство е оборудвано с четири камери, поставени отпред, в страничните външни огледала и отзад на автомобила, за да ви осигурят допълнителна помощ по време на трудните маневри.

За повече информация вижте раздел „Камера с 360° изглед“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

Забележка: уверете се, че камерите не са закрити (от замърсявания, кал, сняг и др.).



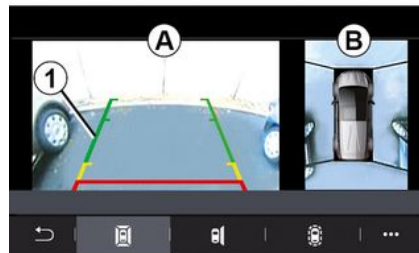
Екранът представя обърнато изображение.

Габаритите представяват проекция върху плоска повърхност. Тази информация трябва да се игнорира, когато проекцията е върху вертикален или поставен на земята предмет.

Обектите, които се появяват по края на екрана, могат да са деформирани.

При твърде силна осветеност (сняг, излагане на автомобила на слънце и др.) визуализиращата способност на камерата може да бъде нарушена.

Работа



Можете да активирате системата, като натиснете бутона за активиране, разположен в автомобила, или като включите задна предавка (до около пет секунди след превключване на друга предавка).

Изглед от задната страна на автомобила се показва в зона **A** на екрана на мултимедийната система **1**, придружен от направляващи линии, силует на автомобила и звукови сигнали.

Инсталираните във вашия автомобил ултразвукови сензори „измерват“ разстоянието между автомобила и препятствието при заден ход.

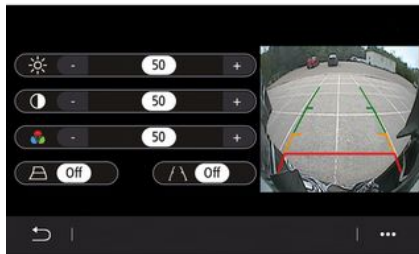
360° КАМЕРА

Когато достигнете червената зона, изображението на бронята може да ви помогне да паркирате точно.

Изглед от птичи поглед на автомобила и околностите се показва в зона **B** на екрана на мултимедийната система.

За повече информация вижте раздел „Камера с 360° изглед“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

Настройки

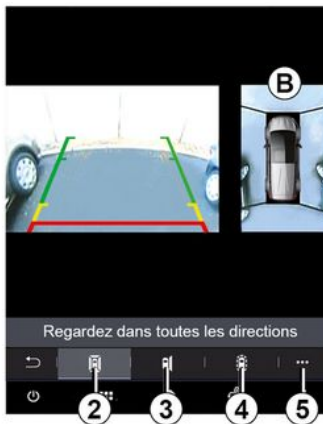


В главното меню натиснете „Настройки“, след това раздела „Автомобил“, последвано от „Асистент за шофиране“ и „Камера“. Използ-

вайте това меню, за да конфигурирате 360° камерата:

- натиснете „ON“ или „OFF“, за да активирате или деактивирате направляващите линии;
- натиснете „+“ или „-“, за да регулирате яркостта, контраста и цветовете на изображението.

Избор на камера



Можете също да изберете изгледът на зона **B** да се показва на мултимедийния екран, като изберете тип изглед:

- 360° изглед на околността **2**;
- страната на пътника на автомобила **3**;

– откриване на препятствия **4**.

От контекстното меню **5** можете да възстановите настройките по подразбиране.



Това е допълнителна помощна функция, която сигнализира за други автомобили в

сляпата зона. Тя в никакъв случай не може да бъде заместник на вниманието или отговорността на водача, докато управлява автомобила. Водачът винаги трябва да бъде готов за внезапно възникващите ситуации, които могат да се случат по време на шофиране: затова по време на маневра винаги се уверявайте, че в сяпата зона няма твърде малки или тесни движещи се препятствия (като дете, животно, количка, велосипед, камък, крайпътен знак и др.)

MULTI-SENSE

Меню „MULTI-SENSE“

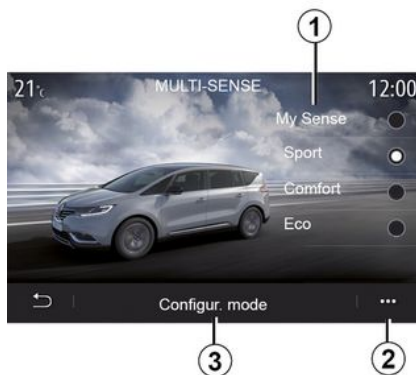
В главното меню натиснете „Настройки“, след което раздела „Автомобил“, за да осъществите достъп до „MULTI-SENSE“. Това меню ви позволява да персонализирате поведението на някои бордови системи.

Избор на режим

Наличните режими може да се различават в зависимост от автомобила и нивото на оборудване. От менюто „MULTI-SENSE“ изберете желанния режим 1:

- „My Sense“;
- « Sport »;
- « Comfort »;
- « Race »;
- „Save“;
- « Eco »;
- ...

Забележка: последният режим не се запаметява при повторно стартиране на автомобила. По подразбиране автомобилът се стартира повторно в режим „My Sense“. За повече информация относно всеки от тези режими вижте ръководството за експлоатация на автомобила.



Режим на конфигуриране

Натиснете „Конфигуриране на режима“ 3, за да персонализирате различните настройки на следните бордови системи:

- « Управление »;
- « 4Control »;
- « Шаси »;
- « Климат »;
- „Дисплей“;
- « Дизайн на звука на двигателя »;
- « Обкръжаващо осветление »;
- ...

Забележка:

– някои менюта за конфигуриране на „MULTI-SENSE“ са ограничени в зависимост от модела на автомо-

била и нивото на оборудване. Тези менюта остават видими на мултимедийния екран, но не са достъпни;

– можете също да осъществите достъп до различните режими, като натиснете няколкократно контролния елемент MULTI-SENSE на автомобила. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.

Контекстно меню

От контекстното меню 2 можете да нулирате стойностите по подразбиране за текущия режим.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

MULTI-SENSE

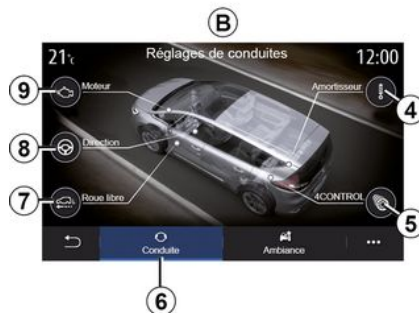
Екран „MULTI-SENSE“



В зависимост от мултимедийния екран различните конфигурации на режим „MULTI-SENSE“ могат да се показват само в един раздел (екран **A**) или в няколко раздела, „Шофиране“ **6** и „Среда“ **13** (екран **B**).

Бележка: предлаганите настройки може да са различни в зависимост от модела на превозното средство и степента на оборудване.

Настройки за шофиране



От раздела „Шофиране“ **6** можете да конфигурирате следното оборудване:

- « Шаси » **4** ;
- « 4Control » **5** ;
- « Круиз » **7** ;
- « Управление » **8** ;
- « Машина » **9** ;
- „Електронна програма за стабилност“;
- « »;
- ...

Бележка: предлаганите настройки може да са различни в зависимост от модела на превозното средство и степента на оборудване.

Настройки на средата



В раздела „Среда“ **13** можете да конфигурирате следното оборудване:

- « Обкръжаващо осветление » **10** ;
- « Дизайн на звука на двигателя » **11** ;
- « Климат » **12** ;
- « Масаж » **14** ;
- « Комби инструмент » **15** ;
- ...

Бележка: предлаганите настройки може да са различни в зависимост от модела на превозното средство и степента на оборудване.



6

« Шаси » 4

Това меню предлага няколко режима на окачване:

- « Comfort »;
- „Нормален“;
- « Sport ».

В зависимост от избрания режим ходът и твърдостта на амортизьорите се регулира, за да се осигури оптимален баланс между комфортно и спортно усещане при шофиране.

« 4Control » 5

Това меню предлага няколко режима на електронна стабилност:

- « Comfort »;
- „Нормален“;
- « Sport ».

В зависимост от избрания режим ъгълът на задните колела се регулира спрямо предните колела, за да се осигури оптимален баланс между комфортно и спортно усещане при шофиране.

« Круиз » 7

Това меню предлага режим „Круиз“.

По време на движение, ако не е необходима двигателна мощност, той се включва на режим „Движение на свободен ход“, за да оптимизира горивната ефективност и ефективността на Driving Eco.

Забележка:

- когато режимът „Круиз“ е активиран, помощните системи при шофиране остават активни;
- настройката е налична само при автомобили, оборудвани с автоматична скоростна кутия.

MULTI-SENSE



« Управление » 8

Това меню предлага няколко режима на реакция на кормилното управление:

- « Comfort »;
- „Нормален“;
- « Sport ».

В зависимост от избрания режим чувствителността на кормилното управление може да се регулира, така че то да бъде по-твърдо или по-чувствително, за да се осигури оптимален баланс между плавност и точност на кормилното управление.



„Електронна програма за стабилност“

Това меню предлага няколко режима на електронна стабилност:

- « Нормално »;
- « Sport ».

В зависимост от избрания режим системата сравнява избраната от водача посока с действителната посока на автомобила и коригира последната, ако е необходимо, като задейства избиращо спирачките и/или въздейства върху мощността на двигателя.



« Обкръжаващо осветление » 10

Използвайте това меню, за да настроите околното осветление. За повече информация вижте раздел „Околно осветление“ в ръководството за експлоатация на автомобила.



6

« Дизайн на звука на двигателя » 11

Това меню предлага няколко звукови ефекта на двигателя за купето:

- « Comfort »;
- « Sport »;
- „Нормален“.

Можете да изберете едно от двете нива на звука: „Ниско“ или „Високо“. За да деактивирате звуковия ефект, задайте силата на звука на режим „OFF“.

« Климат » 12

Това меню предлага няколко режима на работа на климатика:

- « Eco »;
- „Нормален“.

В зависимост от избрания режим ще ви бъде предложен оптимален баланс между температурен комфорт и икономия на гориво.

За повече информация относно регулирането на климатика в зависимост от нивото на оборудване вижте раздела „Климатик“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

« Масаж » 14

Използвайте това меню, за да активирате предварително дефинирания масажен цикъл на мултимедийната система за седалката на водача и пътника до него.

За допълнителна информация относно програмите за масаж вижте раздел „Седалки“ в ръководството за експлоатация на автомобила.

MULTI-SENSE



« Комбиниран инструмент стил » 15

Използвайте това меню, за да изберете един от няколко стилове на показване.

В зависимост от избрания стил се показва определена информация, като например:

- текущият аудиоизточник;
- компасът;
- мощността и въртящият момент на двигателя;
- текущият разход на гориво;
- посока на маршрута.

Спортен автомобил



В меню MULTI-SENSE спортните автомобили имат опция за режим „Race“, която предлага допълнителни настройки за още по-спортно поведение на автомобила.

Забележка: последният режим не се запаметява при повторно стартиране на автомобила. По подразбиране автомобилът се стартира повторно в режим „Нормален“. За повече информация относно всеки от тези режими вижте ръководството за експлоатация на автомобила.

Режим „Нормален“

Режим „Нормален“ предлага баланс между динамика и комфорт за ежедневна употреба.

Режим „MySense“

„MySense“ може да се персонализира на 100% за най-добро изживяване при шофиране. Той ви дава възможност да управлявате различни настройки, свързани с атмосферата, двигателя и т.н.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Режим „Race“

Режим „Race“ позволява реално рали изживяване и е предназначен специално за използване на автомобила по състезателна писта.

Времената за превключване на скоростите се намаляват, ускорението и кормилното управление са по-чувствителни, звукът на аус-

MULTI-SENSE

пуха подчертава спортните характеристики на автомобила.

Режим „Race“ деактивира ESC (електронна програма за стабилност) по подразбиране, както и някои помощни системи при шофиране, като например:

- активна система за екстремно спиране;
- ограничител на скоростта;
- поддържане на избраната лента;
- адаптивен темпомат;
- ...

Режим на конфигуриране

Натиснете „Редактиране текущ режим“ **16**, за да персонализирате различните параметри на следните бордови системи:

- « 4Control »;
- « Електронен контрол за стабилност »;
- « Комби инс. »;
- « Климат »;
- « Звук от ауспух »;
- „Звук от двигателя“;
- « Педал за газ »;
- ...

Забележка:

- настройките може да се различават в зависимост от нивото на оборудването и модела на автомобила;

– някои менюта за конфигуриране на „MULTI-SENSE“ са ограничени в зависимост от модела на автомобила и нивото на оборудване. Тези менюта остават видими на мултимедийния екран, но не са достъпни.

Контекстно меню

От контекстното меню **17** можете да нулирате стойностите по подразбиране за текущия режим.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« 4Control »

Това меню предлага няколко режима на работа:

- „Нормален“;
- « Sport »;
- « Race ».

В зависимост от избрания режим ъгълът на задните колела се променя спрямо ъгъла на предните колела, за да ви осигури оптимален баланс между достъпност и работни характеристики, а кормилното управление става по-ле-

ко, по-тежко или по-чувствително, за да ви осигури оптимален баланс между мекота и прецизност.

« Педал за газ »

Това меню предлага няколко режима на прогресия на педала на газа:

- „Save“;
- „Нормален“;
- « Sport »;
- « Race ».

В зависимост от избрания режим чувствителността на педала на газа се променя.

„Електронна програма за стабилност“

Това меню предлага няколко режима на електронна стабилност:

- „Нормален“;
- « Sport »;
- « OFF ».

В режим „Sport“ системата работи с корекции от последната минута, за да позволи по-спортно шофиране чрез контролиране на спирачното действие на някои от колелата и/или мощността на двигателя. В режим „OFF“ електронната програма за стабилност е деактивирана.

« Машина »

MULTI-SENSE

Това меню предлага няколко режима на реакция на двигателя:

- „Save“;
- „Нормален“;
- « Sport »;
- « Race ».

В зависимост от избрания режим мощността и въртящият момент на двигателя стават по-изразени и по-чувствителни.

«Звук от ауспух»

(в зависимост от оборудването)

Това меню предлага няколко звукови ефекта за ауспуха:

- „Нормален“;
- « Sport »;
- « Race ».

В зависимост от държавата звукът на ауспуха може да подлежи на действието на местните разпоредби. За допълнителна информация се обръщайте към представител на марката.

„Звук от двигателя“

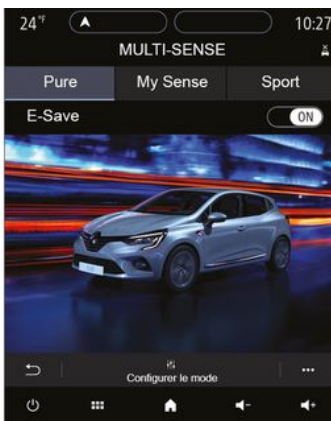
Това меню предлага няколко звукови ефекта на двигателя за купето:

- „Нормален“;
- « Sport »;
- « Race ».

Можете да изберете едно от двете нива на звука: „Ниско“ или „Висо-

ка“. За да деактивирате звуковия ефект, задайте силата на звука на режим „OFF“.

Хибридни и електрически автомобили



При хибридни и електрически автомобили от менюто „MULTI-SENSE“ можете да получите достъп до режимите „Pure“, „My Sense“ (само за хибридни автомобили) и „Sport“, които ви позволяват да конфигурирате оборудването.

Бележка: предлаганите настройки може да са различни в зависимост от модела на превозното ви

средство и степента на оборудване.

Режим „Pure“

Режим „Pure“ предлага шофиране изцяло на електричество. Този режим използва само електрическия двигател за задвижване на автомобила. Когато тяговият акумулатор е изтощен, автомобилът автоматично превключва на режим „My Sense“ и се стартира двигателят с вътрешно горене. Максималната скорост в режим „Pure“ е около 125 km/h.

Можете директно да получите достъп до режим „Pure“ с помощта на превключвателя EV на вашия автомобил.

Режим „My Sense“

Режимът „My Sense“ е хибридният режим на шофиране. В зависимост от шофирането и нивото на заряда на акумулатора този режим използва или изцяло електрическа енергия, или комбинация от двата вида енергия, като отдава приоритет на тяговия акумулатор.

В зависимост от автомобила може да стартира и двигателят с вътрешно горене, за да поддържа нивото на заряда на акумулатора.

MULTI-SENSE



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Режим „Sport“

Режим „Sport“ разрешава увеличена бързина на реакция на двигателя. В зависимост от шофирането електрическият двигател и двигателят с вътрешно горене работят заедно за постигане на най-добри работни характеристики. Чувствителността на педалите е увеличена, а кормилното управление е по-твърдо.

Поддържане на степента на зареждане на тяговия акумулатор: „E-save“

Има два начина за достъп до тази функция с помощта на мултимедийния екран:

- активиране/деактивиране от меню „Vehicle settings“ (Настройки на автомобила);
- подвижни виджети на началната страница.

Този режим ви позволява да поддържате достатъчно ниво на заряд в тяговия акумулатор в очакване на планински път или дълъг наклон по магистрала.

Забележка: някои функции се деактивират, за да се оптимизират работните характеристики на електрическия двигател.

ОКОЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Меню „Обкръжаващо осветление“

В главното меню натиснете „Настройки“, след което в раздела „Автомобил“ натиснете „MULTI-SENSE“.

Натиснете „Конфигуриране на режима“, след което изберете раздела „Дълги светлини“.

Използвайте това меню, за да настроите осветлението в купето.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Избор на цвят

За да промените цвета на околното осветление в автомобила, изберете един от цветовете **1** от наличните.

„Интензивност“

Можете да управлявате интензивността на околното осветление.

За целта натиснете бутоните „+“ или „-“.

Зона в купето

Избраният цвят и интензивност могат да се приложат към следните зони:

- арматурно табло;
- предна част на купето;
- задна част на купето.

Натиснете един от бутоните „Дълги светлини“ **2**, за да активирате/деактивирате околното осветление в избраната зона.

Забележка: за да зададете стиловете на дисплея и екрана ➔ **145**.

Контекстно меню

За да нулирате настройките и да възстановите настройките по подразбиране, натиснете бутона **3** в контекстното меню и след това „Повторно задаване“.

СЕДАЛКИ

Меню „Седалки“

В главното меню натиснете „Настройки“, след това „Седалки“ за достъп до функциите и настройките на седалките на автомобила:

- « Позиция »;
- « Масаж »;
- „Модулност с едно докосване С едно докосване“



« Позиция »

В раздела „Позиция“ натиснете „ON“ или „OFF“, за да активирате или деактивирате настройките:

- « Визуална обратна връзка »;
- « Лесен достъп шофьор »;

- « Лесен достъп пътник »;
- « Обслуж. седалка пътник от стр. шофьор ».

« Визуална обратна връзка »

Ако тази функция се активира, на екрана се показва изскачащ прозорец с настройки, когато водачът или пътникът регулират положението на седалката си.

« Лесен достъп шофьор »/« Лесен достъп пътник »

Когато е активирана, при излизане на водача и/или пътника от автомобила седалката отива автоматично назад и се връща в позицията си, когато влязат отново в автомобила.

« Обслуж. седалка пътник от стр. шофьор »

Когато е активирана тази функция, водачът може да регулира седалката на пътника с превключвателите до седалката на водача. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.

« Запазване »

Тази функция запазва позициите на предните седалки:

- регулирайте положението на седалката с помощта на превключвателите;
- натиснете превключвателя за седалките за директен достъп до менюто „Седалки“ на мултимедийния екран;
- запазете текущото положение.

Забележка: позицията на огледалата на прозорците се запазва заедно с позицията на седалките (в зависимост от автомобила).

За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.

Извикване на запаметена позиция

При спрял автомобил натиснете „Извик. позиц.“, за да извикате запаметената позиция. На дисплея се извежда съобщение за потвърждение. Натиснете „Да“, за да си припомните запаметената позиция.

« Повторно задаване »

Можете да нулирате избора си в изскачащото меню.

СЕДАЛКИ



« Масаж »

От разделите „Шофьор“ или „Пътник“ можете да изберете от списък с програми за масаж:

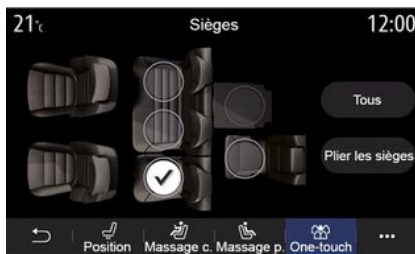
- « Усилване »;
- « Отпускане »;
- « Лумбален ».

Натиснете „+“ или „-“, за да регулирате „Наситеност“ и „Скорост“ на масажа.

Забележка: настройките на масажната седалка на пътника не могат да се запазват.

« Повторно задаване »

Можете да нулирате избора си в изскачащото меню.



„Модулност с едно докосване“

От раздела „С едно докосване“ можете да сгънете задните седалки.

Забележка: броят на седалките може да е различен.

Натиснете бутоните, съответстващи на седалките, които искате да свалите, и след това „Сгъв. седалки“. Потвърдете чрез натискане на „Да“.

За да свалите всички седалки, натиснете „Всички“ и след това „Сгъв. седалки“.



Функцията „Модулност с едно докосване“ е налична само ако автомобилът е неподвижен.



При преместването на задните седалки се уверете, че нищо не пречи на точките на закрепване (части от тяло на пътник, животно, камъчета, парцали, играчки и т.н.).

НАЛЯГАНЕ НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ

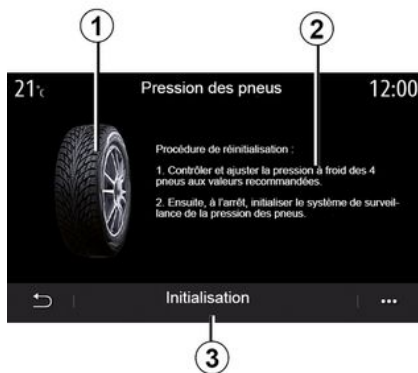
Меню „Налягане на гуми“

В главното меню натиснете „Инфо“, след което раздела „Автомобил“

Дисплеят на арматурното табло на автомобила ви информира за евентуални нередности в налягането на гумите.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Ниво на налягането в гумите

В мултимедийната система можете да проверите налягането в гумите и процедурата, която да следвате **2**.

Графиката **1** показва състоянието на налягането в гумите по цветовете:

- зелен – налягането в гумите е правилно или непроменено от последното реинициализиране;
- Оранжев – налягането в една от гумите е недостатъчно;
- Червен = една от гумите е спука на или прекалено спаднала.

Инициализация

Тази функция може да се използва за стартиране на нулиране чрез натискане на „Инициализация“ **3**. Когато нулирането завърши, на екрана се показва съобщение за потвърждение.

За повече информация относно налягането в гумите вижте ръководството за експлоатация на автомобила.

ЕКОЛОГИЧНО ШОФИРАНЕ

Меню „Driving Eco“

В главното меню натиснете „Инфо“, след което „Driving Eco“ за достъп до следната информация:

- «Общо»;
- «Подробности»;
- «Съвет».

«Общо»



От режима на изглед „Общо“ 1 можете да видите информация за текущото си пътуване:

- „Общ резултат“;
- „Развитие на резултата“;
- „Разстояние без консумация на гориво“/„Разстояние без ускорение“

ние“ (в зависимост от конфигурацията).

„Общ резултат“

Тези данни ви позволяват да разберете общия си резултат.

Страницата се актуализира въз основа на резултатите ви от 0 до 100.

„Развитие на резултата“

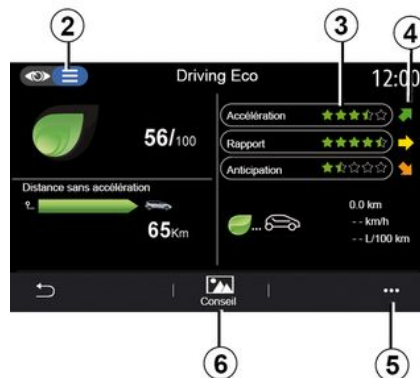
Тази лентова диаграма показва как се развива резултатът ви.

- резултат над зелената линия (75%): Еко шофиране;
- резултат под оранжевата линия (45%): динамично шофиране.

„Разстояние без разход на гориво“/„Разстояние без ускорение“

Тези данни ви позволяват да разберете изминатото разстояние без консумация на гориво по време на пътуването си.

„Подробности“



От режима на изглед „Подробности“ 2 можете да видите информация за текущото си пътуване:

- „Общ резултат“;
- „Разбивка на резултатите“;
- „Разстояние без консумация на гориво“/„Разстояние без ускорение“ (в зависимост от конфигурацията);
- „Данни за еко пътуване Еко пътуване“.

Данни за пътуването

Показваната информация се изчислява на базата на последното нулиране на пътуването:

- пробег;

ЕКОЛОГИЧНО ШОФИРАНЕ

- средна скорост;
- средна консумация на гориво.

Изчисляване на резултатите 3

Броят на звездите (10 нива) се изчислява в реално време в съответствие с резултатите въз основа на:

- ускоренията;
- смяната на предавките;
- предвиждане.

Тенденция на резултата 4

Стрелките се разполагат в съответствие с данните в реално време по следния начин:

- ако резултатът е по-висок от предишния съхранен резултат от пътуването: стрелката сочи нагоре;
- ако резултатът е по-нисък от предишния съхранен резултат от пътуването: стрелката сочи надолу;
- ако резултатът е същият като предишния съхранен резултат от пътуването: стрелката сочи хоризонтално.

« Съвет »

Това меню следи стила ви на шофиране и ви дава общи съвети за икономично шофиране, за да оптимизира консумацията на гориво или енергия (действия за енергий-

на ефективност и консумация, как да заредите автомобила, налягане на гумите, как да планирате пътуването и др.).

За достъп до това меню натиснете „Съвет“ 6 и прочете внимателно инструкциите.

Превъртайте страниците, като натискате „Общо“, „Ускорение“, „Смяна на предавката“ и „Предвиждане“.

Забележка: „Съвет“ се деактивира, ако скоростта на автомобила е над прага в „Съвет“.

Праговата стойност по подразбиране в „Съвет“ е около 12 km/h.

Съдържанието на „Съвет“ е ограничено, ако изминатото разстояние от последното нулиране е недостатъчно.

Контекстно меню

От контекстното меню 5 можете да отворите следните настройки:

- „Ново пътуване Есо“;
- « Запометени данни »;
- „Изчистване на хронологията“;
- „Отчет след пътуване“/„Скриване на записа за пътуването“.

Стартиране на ново пътуване

За да нулирате пътуванията си, натиснете „Ново пътуване Есо“.

Извежда се съобщение, което иска от вас да потвърдите инициализирането на данните. Натиснете „Да“, за да потвърдите, или „Не“, за да отмените.

Забележка: данните за пътуването в бордовия компютър се нулират едновременно.



Моите предпочитани пътувания

За да видите съхранените пътувания, натиснете „Запометени данни“.

От контекстното меню 7 можете да извършите „Запазване“ или „Изтриване“ на пътуванията си Есо.

7

ЕКОЛОГИЧНО ШОФИРАНЕ

Различните типове пътувания се класифицират в следните категории:

- « Дом-служба »;
- « Пътуване »;
- « Лични ».

Изчистване на развитието на резултата

За да нулирате напредъка на резултата си, натиснете **7**, след това „Изтриване на хронологията“. На дисплея се извежда съобщение за потвърждение. Натиснете „Да“, за да изтриете хронологията, или натиснете „Не“, за да отмените.

Запис след пътуването

За да се покаже записът в края на пътуването, натиснете „Отчет след пътуване“. За да се скрие записът в края на пътуването, натиснете „Скриване на записа на пътуването“.



Развитие на консумация

В зависимост от автомобила информацията, предоставяна от менюто Driving Eco, може да е различна:

- при автомобил с двигател с вътрешно горене мултимедийната система ви информира за консумацията на гориво **9**;
- при електрически автомобил мултимедийната система ви информира за консумацията на енергия **10**;



9. – при хибриден електрически автомобил мултимедийната система ви показва средната консумация на гориво (тъмен цвят) отделно от консумацията на енергия (светъл цвят) **10**.

ПРОГРАМИРАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Меню „Програмирано стартиране“

От менюто „Настройки“ изберете раздела „Автомобил“.

Тази функция ви позволява също да програмирате двигателя да стартира, за да се затопли или проветри купето до 24 часа, преди да използвате автомобила.



Програмиране на часа на тръгване

Активирайте функцията, след което задайте желания час на тръгване:

- натиснете стрелките за нагоре и надолу, за да превъртите часовете и минутите до желания час;

- настройте регулаторите на климатика според желаната температура (в зависимост от оборудването) в купето при стартиране на двигателя, след това активирайте режима на размразяване;
- прекъснете контакта.

При заключване автомобилът ще премигне два пъти, след което аварийните светлини и мигачите ще светят за около три секунди, за да покажат, че програмирането е прието.

Забележка: обозначението **1** ви напомня за часа на стартиране на автомобила, който вече сте задали.



За да активирате стартирането чрез програмиране, трябва да изберете час, който е поне с петнадесет минути по-късно от часа, който показва мултимедийната система.

Условия за работа на дистанционното стартиране на двигателя

Функцията за дистанционно стартиране на двигателя работи при няколко условия:

- лостът е в неутрална позиция (за автомобили с ръчна или роботизирана скоростна кутия);
- лост на скоростите е в Р положение на превозни средства с автоматична скоростна кутия;
- запалването е изключено;
- всички отварящи се части (преден капак, врати, багажник) са затворени и заключени, когато напускате автомобила.

Забележка: трябва да изключите мултимедийната система, когато излизате от автомобила, за да работи дистанционното стартиране на двигателя.

« Стартиране всеки 2 часа »

Тази функция позволява на автомобила ви да стартира автоматично на всеки два часа в зависимост от температурата на двигателя.

За да активирате тази функция, натиснете бутона „ON“.

Когато тази функция се активира, вентилационната система няма да се активира през първите четири пъти на стартиране, ако бъдат извършени.

При силен студ автомобилът ще стартира автоматично и ще остане така в продължение на около десет минути, след което ще се изключи.

ПРОГРАМИРАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Ако температурата на двигателя не изисква рестартиране, автомобилът няма да стартира автоматично през първите четири пъти на повторно активиране и ще се върне в режим на готовност в продължение на два часа. Двигателят ще стартира повторно, ако температурата му е твърде ниска.

При всички случаи последния път на стартиране ще бъде извършен. Приблизително петнадесет минути преди програмираното време, двигателят започва да работи и остава включен около десет минути.



В зависимост от автомобила се уверете, че консуматори, като например чистачки, външни светлини, радио, седалки с подгряване, волан с подгряване и др., са деактивирани и всички принадлежности са изключени, преди да излезете от автомобила.



При екстремни условия дистанционното стартиране чрез програмиране може да не работи.



Не спирайте и не оставяйте двигателя да работи на места, където има запалими материали от типа на трева или листа, които могат да влязат в контакт със системата за отделяне на изгорелите газове.



Отговорност на водача при паркиране или спиране на автомобила

Не напускайте никога автомобила, оставяйки в него, дори и за кратко време, дете, възрастен човек, който не може да се самообслужва, или животно. Те може да изложат себе си или други лица на риск, като например стартират двигателя, включат оборудване (например електрически стъклоподемници), заключат вратите и др. Също така при горещо и/или слънчево време не забравяйте, че температурата в купето се повишава много бързо.

ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ.

ПРОГРАМИРАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО НА ДВИГАТЕЛЯ



Особеност при автомобили, оборудвани с функцията „Стартиране всеки 2 часа“

Задължително шофирайте автомобила поне 10 минути между отделните програмирования на функцията. **Риск от стареене на двигателното масло.**



Не използвайте и не програмирайте функцията за дистанционно стартиране на двигателя, когато:

- автомобилът се намира в гараж или в затворено пространство.

Опасност от отравяне или задушаване от емисиите на отработени газове.

- автомобилът е покрит със защитно покривало.

Опасност от пожар.

- капакът на двигателя е отворен или готов да се отвори.

Опасност от изгаряне или сериозно нараняване.

В зависимост от държавата използването на функцията за отдалечено стартиране или програмирането ѝ може да са забранени от законодателството и/или действащите разпоредби.

Преди да използвате тази функция, проверете законодателството и/или действащите разпоредби за съответната държава.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Въведение

Ако автомобилът е оборудван с тази функция, можете да я използвате за дистанционно стартиране на двигателя с помощта на смартфона си, за да затоплите/проветрите купето и да подгреете двигателя.

Тази функция е налична чрез приложението „My Renault“, което можете да изтеглите с помощта на смартфона си и което ви позволява да взаимодействате с автомобила и да получавате информация за него.

За да използвате това приложение, смартфонът ви трябва да е регистриран в мултимедийната система.

За повече информация: ➔ 70, ➔ 102.



При използване на функцията се уверете, че консумиращите мощност устройства (като например чистачки, външни светлини, радио, седалки с подгряване, волан с подгряване и др.) са деактивирани и всички аксесоари са изключени, преди да излезете от автомобила.

Първо използване

При всяка заявка за дистанционно стартиране трябва да въведете PIN, който сте получили, когато сте създали своя акаунт в „My Renault“. За повече информация ➔ 102.

След като двигателят се включи, приложението ще покаже оставащото време до края на процедурата.

Двигателят ще работи 10 минути.

Условия на експлоатация

Дистанционното стартиране на двигателя функционира, ако:

- скоростният лост е в неутрално положение при автомобили с ръч-

на или роботизирана скоростна кутия;

- лостът е в позиция Р (при автомобили с автоматична скоростна кутия);

- капакът на двигателя е затворен;

- запалването е изключено и в четеца на карти няма поставена карта;

- всички отварящи се части (врати и багажник) са затворени и заключени, когато напускате автомобила;

- при екстремни климатични условия дистанционното стартиране на двигателя чрез програмиране може да не работи.

Промяна на PIN кода

За да промените PIN кода си, изпълнете следните стъпки:

- при автомобили, оборудвани с ключ за дистанционно управление – пххнете ключа в ключалката на запалването и го завъртете в положение „ON“;

- при автомобили, оборудвани с карта – натиснете бутона „Старт/Стоп“ за две секунди, без да натискате педалите.

Забележка: не е необходимо да стартирате двигателя, за да изпълните тази операция.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

- изберете „Промяна на PIN кода“ в приложението „My Renault“;
- въведете новия PIN код;
- при автомобили, оборудвани с ключ за дистанционно управление, завъртете ключа в положение „LOCK“;
- при автомобили, оборудвани с карта – натиснете бутона „Старт/Стоп“ за две секунди, без да натискате педалите.

В рамките на 60 секунди след промяната на PIN кода (в зависимост от автомобила) извършете следните операции:

- при автомобили, оборудвани с ключ за дистанционно управление – пхнете ключа в ключалката на запалването и го завъртете в положение „ON“;
- при автомобили, оборудвани с карта – натиснете бутона „Старт/Стоп“ за две секунди, без да натискате педалите.

Забележка:

- за допълнителна информация относно използването на ключа или картата вижте раздел 1 в ръководството за експлоатация на автомобила;
- при всяка промяна на PIN ще ви бъде изпращан имейл;

- не е необходимо да стартирате двигателя, за да изпълните тази операция.

Въвеждане на грешен PIN код

След три грешни въвеждания на кода:

- всички заявки за дистанционно стартиране ще бъдат отказани, докато автомобилът не бъде отключен чрез картата/дистанционното управление;
- системата ще изпрати известие на смартфона, в което ви предупреждава, че дистанционното стартиране е деактивирано.

Забележка: за да активирате отново дистанционното стартиране, трябва да промените PIN кода си.



Особеност при автомобили, оборудвани с функцията.

Задължително шофирайте автомобила поне 10 минути между отделните използвания на функцията. Риск от стареене на двигателното масло.



Не използвайте и не програмирайте функцията за дистанционно стартиране на двигателя, когато:

- автомобилът се намира в гараж или в затворено пространство.

Опасност от отравяне или задушаване от емисиите на отработени газове.

- автомобилът е покрит със защитно покривало.

Опасност от пожар.

- капакът на двигателя е отворен или готов да се отвори.

Опасност от изгаряне или сериозно нараняване.

В зависимост от държавата използването на функцията за отдалечено стартиране или програмирането ѝ може да са забранени от законодателството и/или действащите разпоредби.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преди да използвате тази функция, проверете законодателството и/или действащите разпоредби за съответната държава.



Отговорност на водача при паркиране или спиране на автомобила

Не напускайте никога автомобила, оставяйки в него, дори и за кратко време, дете, възрастен човек, който не може да се самообслужва, или животно. Те може да изложат себе си или други лица на риск, като например стартират двигателя, включат оборудване (напр. електрически стъклоподемници), заключат вратите и др. Също така при горещо и/или слънчево време не забравяйте, че температурата в купето се повишава много бързо.

ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ.

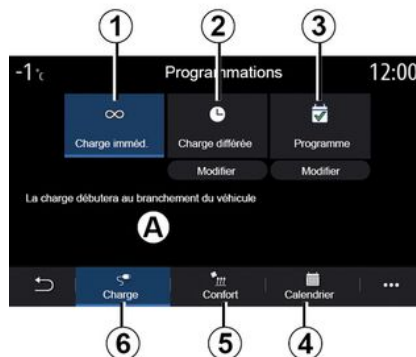
Меню „Програмиране“

От менюто „Настройки“ и след това раздела „Автомобил“ може да се осъществи достъп до менюто „Програмиране“, за да конфигурирате програмите за зареждане на автомобила с помощта на раздела „Зареждане“ **6**, да програмирате комфортни температури с помощта на раздела „Комфорт“ **5** и да видите всичките си настройки с помощта на раздела „Календар“ **4**.

Зони **A**, **B** или **C** показват датите, часовете и програмите, които са зададени.

Забележка: зареждането ще започне, ако двигателят се изключи, автомобилът се свърже към захранване и достъпът бъде разрешен.

Програмиране на зареждането

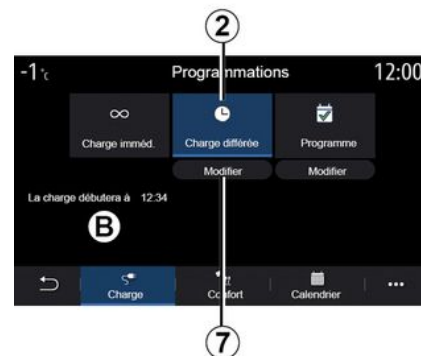


„Незабавно зареждане“ 1

Зареждането започва, след като автомобилът ви се свърже към източник на захранване.

Зона **A** Ви информира, че функцията „Незабавно зареждане“ е активирана.

Незабавното зареждане започва, когато бъде достигнато планираното време за отложено зареждане.



« Забавено зареждане » 2

Дори ако автомобилът ви е свързан към източник на захранване, можете да програмирате началния час за зареждане.

Натиснете „Промяна“ **7**, за да отворите настройките за задаване на началния час за зареждане.

Задайте началния час за зареждане, след което натиснете „Затваряне“, за да потвърдите.

Зона **B** показва програмирания начален час за зареждане.

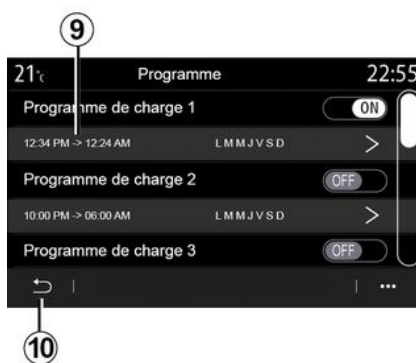


«Програма» 3

Можете да запазите няколко програмирани часове за зареждане на седмица.

Програмираните часове се показват в зона **C**.

Натиснете „Промяна“ **8**, за да отворите настройките за конфигуриране на програмирането.

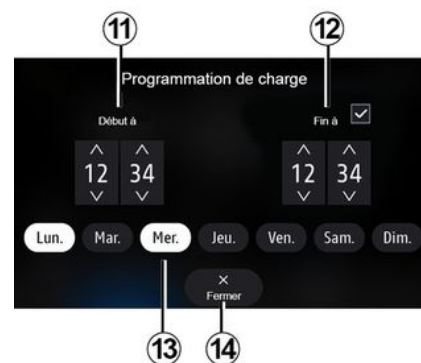


Изберете часа **9** на програмата, която искате да промените, за да получите достъп до настройките.

Задайте началния **11** и крайния **12** час на зареждане, както и дните **13**, за които ще се прилагат тези часове, след това натиснете „Затваряне“ **14**.

За да потвърдите, натиснете бутона за връщане **10**, след като се уверите, че желаната програма е зададена на „ON“.

За да деактивирате програмата, натиснете „OFF“.



Забележка:

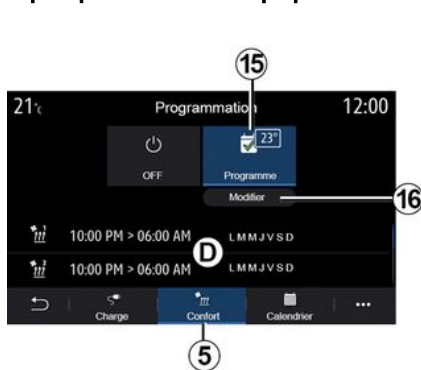
- ако началният и крайният час съвпадат, периодът на зареждане е 24 часа;
- не можете да потвърдите програма за зареждане, ако не сте избрали ден от седмицата.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ

Програма за комфорт

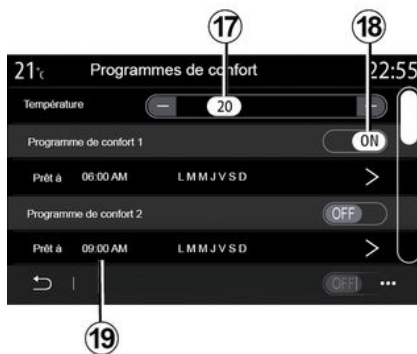


В раздела „Комфорт“ **5** можете да активирате/деактивирате „Програма комфорт“ или да зададете комфортна температура и час.

Програмираните часове се показват в зона **D**.

Забележка: минималният период между всеки две програми е два часа.

Натиснете „Промяна“ **16** за достъп до настройките за комфорт.



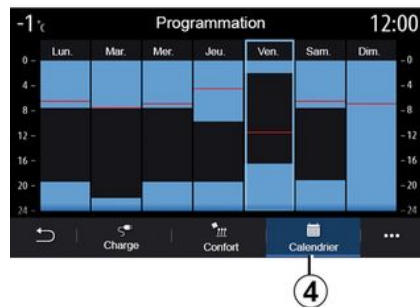
Можете да запазите няколко „Програми комфорт“.

От това меню можете да зададете температурата **18** (в зависимост от оборудването) и да активирате/деактивирате съхранените „Програми комфорт“ чрез натискане на бутона **18**.

Изберете часа **19** на програмата, която искате да промените, за да получите достъп до настройките.

Забележка: избраната температура се показва в менюто **15**.

Календар

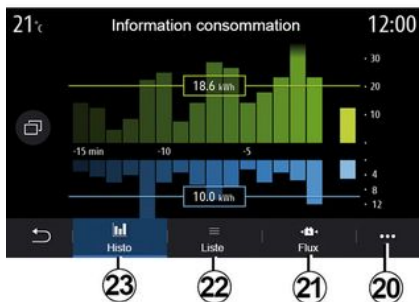


В раздела „Календар“ **4** можете да видите общ преглед на всички активирани програми за зареждане и комфорт.

Ако е активирано незабавно зареждане, символът ще бъде запълнен с цвета на зареждане.

Ако е активирано отложено зареждане, се показва цветът на напредъка на зареждане, след като настъпи началният час за зареждане.

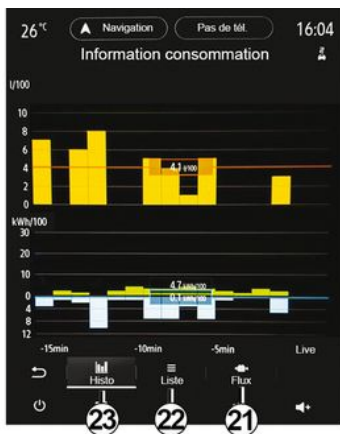
Натиснете ден в календара, за да видите настройките си.



Меню „Енергия инфо“

От менюто „Инфо“ и след това от раздела „Автомобил“ отворете менюто „Енергия инфо“, за да видите консумацията на енергия на автомобила.

Забележка: информацията може да се различава в зависимост от двигателя на автомобила (електрически или хибриден).



„Хистограма“

От раздела „Histo“ **23** можете да видите консумацията на енергия на автомобила си за последните петнадесет минути шофиране под формата на графика:

- периодите на консумация на енергия;
- периодите на възобновяване на енергия за презареждане на тяговия акумулатор.

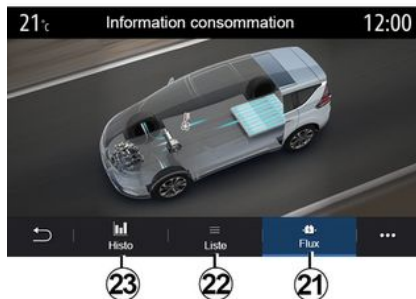
Забележка: в зависимост от мултимедийния екран под графиката се показва допълнителна информация.



Натиснете графиката, за да видите информация за консумацията ви на енергия.

От контекстното меню **20** можете да получите достъп до ръководството за потребителя на мултимедийната система.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ



« Список »

В раздела „Списък“ **22** мултимедийната система показва различните стойности за консумацията за вашите пътувания от последното нулиране:

- « Разстояние пропътувано в ел.режим » ;
- « Средна стойност на скорост » ;
- « Ср.стой.консумация на електричество » ;
- „Обща консумация“ (на гориво и/или енергия);
- обща консумация за климатика;
- общо възобновена енергия;
- ...

« Поток »

В раздела „Поток“ **21** можете да използвате мултимедийната система, за да изведете диаграма на автомобила, която показва кога автомобилът консумира или възобновява енергия за зареждане на тяговия акумулатор.

СПЕШНО ПОВИКВАНЕ

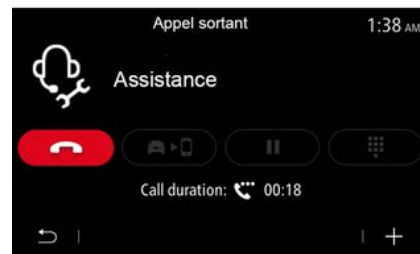
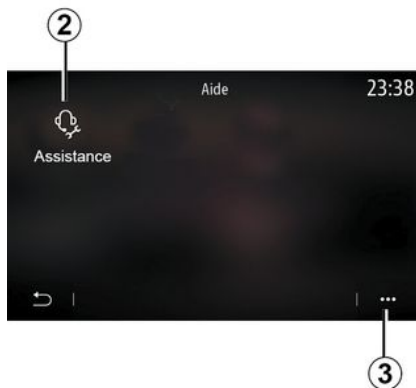
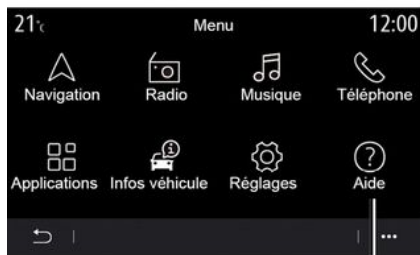
Ако автомобилът е оборудван със система за спешно повикване, тя позволява автоматично или ръчно повикване на службите за спешна помощ в случай на произшествие или заболяване, за да се съкрати времето им на реакция.

При обаждање до спешните служби звукът на аудиоизточника/радиото се изключва автоматично.

Използването на функцията „Спешно обаждање“ дезактивира някои команди и менюта на мултимедийната система за почти един час, за да се даде предимство на обратните телефонни обаждания от аварийните служби.

За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя на автомобила.

ОБАЖДАНЕ ЗА ПЪТНА ПОМОЩ ОТ RENAULT



6

В главното меню изберете „Помощ“ **1**, за да получите достъп до телефонното обаждане за получаване на пътна помощ при повреда на автомобила.

Забележка: наличността на услугата зависи от държавата и е ограничена по време. Имате възможност да удължите услугата, като се абонирате. За допълнителна информация се обръщайте към представител на марката.

«Помощ»

Менюто „Помощ“ **2** може да се използва за свързване с кол център за получаване на пътна помощ в случай на повреда на автомобила.

Контекстно меню

От контекстното меню **3** можете да осъществите достъп до съвети и препоръки.

Забележка: някои услуги при повреда са платени. За допълнителна информация вижте общите условия за продажба или представител на марката.

По време на разговор някои функции на мултимедийната система стават недостъпни:

- регулиране на силата на звука на другите аудиоизточници;
- задържане на повикване;
- прехвърляне на разговора към вашия телефон;
- обаждане от телефона.

Ако телефонът ви е регистриран и извършите ново обаждане, обаждането до кол центъра се прекъсва.

След вашето обаждане операторът може да изпрати POI (точки на интерес) в чрез мултимедийната системата около местоположението ви.

Ако автомобилът е оборудван с навигационна система, можете да започнете навигацията към POI. Можете също да се обадите на POI от мултимедийната система, ако телефонът ви е регистриран.

ПОТРЕБИТЕЛСКИ НАСТРОЙКИ

Меню „Конфигурация пре- возно средство“

От менюто „Настройки“ изберете раздела „Автомобил“ и след това „Конфигурация превозно средство“.

От това меню можете да осъществите достъп до следните раздели:

- « Шофиране »;
- « Достъп »;
- „Избърсване и осветление“;
- « Добре дошли ».

За да спрете всички контекстни менюта, натиснете **1** и след това „Повторно задаване“.

Забележка: наличността на настройките може да се различава в зависимост от нивото на оборудване.



« Шофиране »

Използвайте това меню, за да активирате/деактивирате следните опции:

- Движение на свободен ход
- « Индикатор за смяна на скоростите тонове »;
- « Пътепоказател настройка звук »;
- « Индикатор за завой – режим магистрала »;
- ...

« Достъп »

Използвайте това меню, за да активирате/деактивирате следните опции:

- « Автоматично заключване на врати »;



- « Заключване/отключване без ръце »;
- « Приблиз. отключване / отда-леч. заключване »;
- « Режим без звук »
- « Авто ново заключване »;
- « Достъп и начало с телефон »;
- « Врата на шофьор отключване »;
- ...

Забележка:

- някои опции са налични само когато са активирани предишните опции.
- за допълнителна информация вижте ръководството за потребителя на автомобила.

ПОТРЕБИТЕЛСКИ НАСТРОЙКИ



„Избърсване и осветление“

Използвайте това меню, за да активирате/деактивирате следните опции:

- „Автоматични дълги светлини“;
- « Автоматична функция follow me home »;
- „Задна чистачка при включване на заден ход“: чистачката на задното стъкло се активира при включване на задна предавка;

Забележка: тази функция работи само ако чистачките на предното стъкло са активирани.

- « Автоматична предна чистачка »;
- « Избърсване след измиване ».



« Добре дошли »

Използвайте това меню, за да активирате/деактивирате следните опции:

- « Светлинен сигнал за поздрав »;
- « Автоматично отваряне на огледалото »;
- « Звуков сигнал за поздрав »;
- « Автоматично осветление на кабината »;
- ...

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

Меню „Система“

В началния екран натиснете „Настройки“, след това „Система“. Това меню ви позволява да зададете следните настройки:

- « Дисплей »;
- « Звук »;
- « Език »;
- « Клавиатура »;
- « Дата и час »;
- « Свързани устройства »;
- « Начално меню »;
- « Профил на потребителя ».



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



« Дисплей »

От раздела „Яркост“ **1** можете да регулирате яркостта:

- на арматурното табло;
- на мултимедийния екран;
- ...

Регулирайте яркостта, като натиснете „+“ или „-“, или активирайте/деактивирайте функциите.



От раздела „Стил“ **2** можете да изберете един от няколко стилове на показване на арматурното табло.

Можете също така да изберете изображение, за да персонализирате фона на екрана за готовност на мултимедийната система.

За повече информация относно качването на изображения вижте раздела „Приложения“ и след това „Снимка“.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



От раздела „HUD“ **3** можете да:

- активирате/деактивирате дисплея на предното стъкло;
- конфигурирате автоматичната яркост;
- конфигурирате настройката на яркостта на екрана през деня;
- конфигурирате настройката на яркостта на екрана през нощта;
- положението на изображението на дисплея на предното стъкло.

Забележка: настройките на функцията „Централен екран: яркост през деня“ се деактивират през нощта, а настройките на функцията „Централен екран: яркост през нощта“ се деактивират през деня.

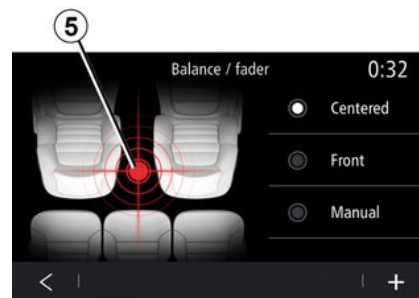


«Звук»

Това меню ви позволява да конфигурирате различните настройки на звука.

От раздела „Аудио“ **4** можете да зададете следните настройки на звуковия еквайлайзер:

- активиране/деактивиране на ниските честоти;
- регулиране на „Баланс / плъзгач“;
- регулиране на стойностите на звука на „Бас / средни / високи“;
- регулиране на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила чрез натискане на „+“ или „-“;
- ...

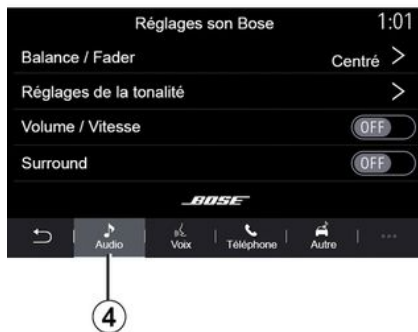


«Баланс / плъзгач»

Тази функция задава баланса на разпределение на звука. Натиснете „Центрирана“ или „Отпред“, за да оптимизирате разпределението на звука за всички пътници в автомобила или за комфорта на пътниците отзад (изключен звук отзад и умерена сила на звука в предната част на автомобила).

Когато докоснете екрана или изберете режим „Ръчно“, можете да промените настройките, като преместите местоположението на мишената **5**.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



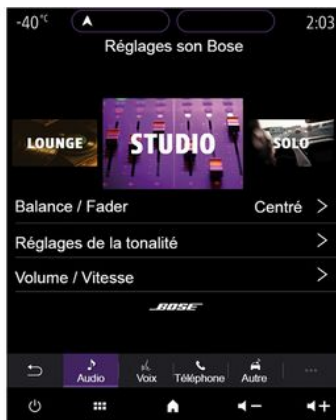
аудиосистема „Bose™“

Ако е монтирана аудиосистемата „Bose™“, разделът „Аудио“ 4 може да се използва за достъп до допълнителни настройки:

- регулиране на „Баланс / плъзгач“;
- регулиране на тона на „Бас / средни / високи“;
- активиране/деактивиране на регулирането на силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила;

Забележка: аудиосистемата „Bose™“ регулира автоматично силата на звука в зависимост от скоростта на автомобила.

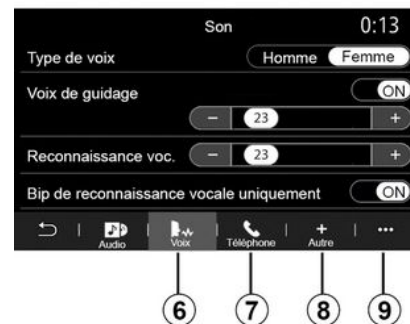
- активиране/деактивиране на „Съраунд“.



Режимът „Съраунд“ оптимизира звуковите елементи, за да създаде завладяващо аудио изживяване в автомобила.

В зависимост от оборудването можете да настроите един от следните предварително зададени музикални еквайзери:

- Лаундж;
- Студио;
- Соло;
- ...



От раздела „Гласово указ.“ 6 можете да регулирате следните настройки:

- избор на типа глас за указанията за навигация;
- активиране/деактивиране на гласовите указания за навигация;
- регулиране на силата на звука на гласа за указанията за навигация;
- регулиране на силата на звука на гласовото разпознаване;
- активиране/деактивиране на звуците на бутоните за гласово разпознаване;
- активиране/деактивиране на гласовата команда (Voice command auto-barge in);
- ...

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

От раздела „Телефон“ **7** можете да регулирате следните настройки:

- регулиране на силата на звука на мелодията на звънене на телефона;
- регулиране на силата на звука на телефонното обаждане.

От раздела „Други“ **8** можете да регулирате следните настройки:

- регулиране на звука на асистента за паркиране:

- изключване/включване на звука;
- избор на типа звук;
- регулиране на силата на звука;

- регулиране на силата на звука на мигача;
- активиране/деактивиране на звуковите ефекти за приветствие във вътрешността на автомобила;
- активиране/деактивиране на звуковите ефекти на бутоните.

От контекстното меню **9** можете да възстановите настройките по подразбиране.

« Език »

Това меню ви позволява да изберете език, който да се използва от системите в автомобила. Изберете желан език.

Ще бъдете информирани за наличността на гласовите команди за всеки език.



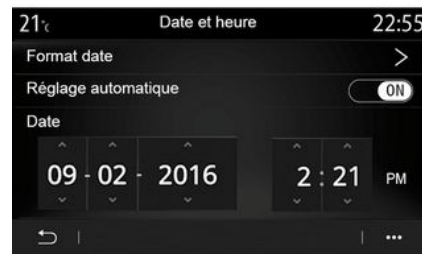
« Клавиатура »

Използвайте това меню, за да изберете една от следните виртуални клавиатури:

- « Азбуки »;
- « Azerty »;
- « Qwerty »;
- « Кирилица »;
- « Гръцки »;
- ...

Когато започнете да въвеждате текст, мултимедийната система може да предлага свързани думи.

Можете да изберете типа клавиатура от контекстното меню на клавиатурата.



« Дата и час »

Можете да използвате това меню, за да регулирате:

- режима на показване;
 - датата;
 - часа (в 12- или 24-часов формат);
 - „Аналогов“ или „Дигитален“ часовник;
- автоматично настройване;
- настройване на часа и датата.

Забележка: препоръчително е да запазите автоматичната настройка.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



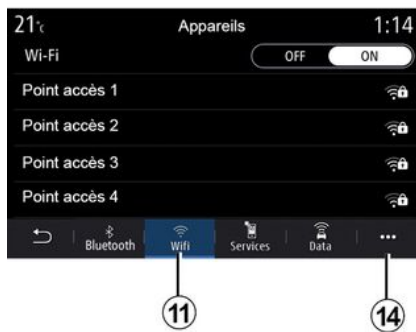
«Свързани устройства»

Използвайте това меню, за да конфигурирате различните свързвания към мултимедийната система:

- «Bluetooth®» **10** ;
- «WIFI» **11** ;
- «Услуги» **12** ;
- «Обмяна на данни» **13**.

От раздела „Bluetooth®“ **10** можете да регистрирате/свържете телефон(и) към мултимедийната система. За повече информация вижте раздела относно „Регистриране, deregистриране на телефон“.

Забележка: списъкът с настройки може да се различава в зависимост от оборудването.



В раздела „WIFI“ **11** можете да използвате интернет връзката, предоставена от външно устройство (hotspot), в магазин, ресторант, резиденция или по телефон и др.

От контекстното меню **14** можете да:

- изтриване на hotspots;
- използване на скрита hotspot;
- осъществявате достъп до процедурата за свързване.



Изберете някое от устройствата с WIFI, за да конфигурирате връзката му.

При първото свързване към мултимедийната система ще се изиска парола.

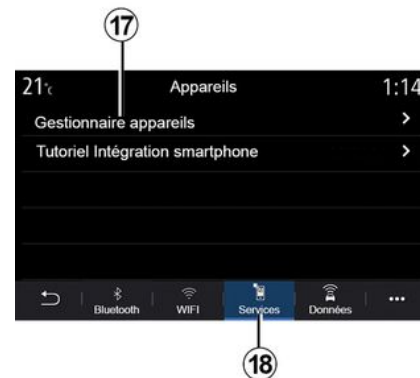
От контекстното меню **15** можете да изтриете точките за достъп.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



Когато използвате функцията „Точка за достъп“, предаването на мобилни данни, необходими за нейното функциониране, може да доведе до допълнителни разходи, които не са включени в абонамента на телефона.

– изтриете всички одобрени устройства.



От контекстното меню **16** можете да:

- конфигурирате различни връзки за всяко одобрено устройство;
- осъществите достъп до помощта „Оглед. образ на смартфон“;
- изтриете одобрено устройство;

Можете да одобрите ново устройство, като сканирате QR Code кода на системата с помощта на телефона си.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

В раздела „Услуги“ **18** можете да конфигурирате „Свързани устройства“ **17** и да осъществите достъп до „Ръководство за интегриране на смартфон“.

Свържете телефона си към мултимедийната система. Уверете се, че разполага с „Android Auto™“, функцията „Yandex.Auto™“ или услугата „CarPlay™“, която е съвместима с мултимедийната система. За повече информация: ➔ **72**.

Забележка: списъкът с настройки може да се различава в зависимост от оборудването.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



С помощта на функцията „Свързани устройства“ **17** можете да избере- рете смартфоните, които искате автоматично да се свържат към „Оглед. образ на смартфон“.

От контекстното меню **19** можете да изтриете устройствата.



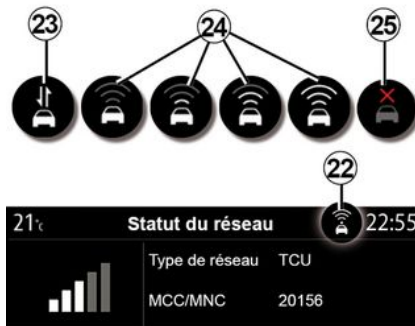
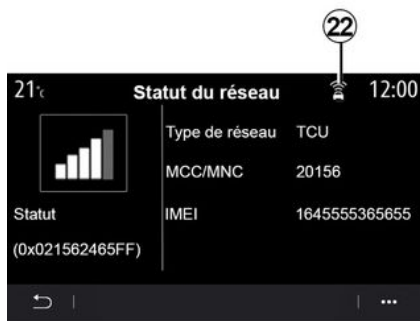
Когато приложението „Android Auto™“, „Yandex.Auto™“ или услугата „CarPlay™“ работи с мултимедийната ви система, можете да използвате бутона за гласово разпознаване **20** в автомобила, за да управлявате гласово някои функции на смартфона. За повече информация вижте ➔ **22**.



От раздела „Данни“ **21** можете да получите достъп до информация за:

- кой оператор отговаря за възможностите за свързване на автомобила;
- данни и състояние на свързаност;
- споделяне на данни.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



Данните за състоянието и връзката ви показват състоянието, силата на сигнала **22** и идентификатора на системата.

Силата на сигнала и състоянието на споделяне на данни се показват с иконата **22**:

- споделяне на данни включено **23**;
- споделяне на данни изключено. сила на сигнала **24**;
- автомобилът е офлайн или е извън зоната на покритие **25**.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

« Начално меню »

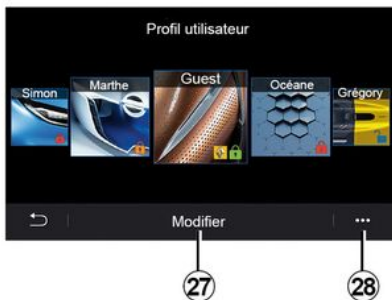
Използвайте това меню, за да конфигурирате началните страници за мултимедийната система.

Началните страници могат да се променят чрез добавяне и позициониране на уиджети по ваш избор в тях. За повече информация как да конфигурирате началната страница вижте ➔ **19**.

От контекстното меню **26** можете да:

- изтривате уиджети;
- нулирате, за да възстановите конфигурацията по подразбиране.

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ



« Профил на потребителя »

Това меню ви позволява да изберете потребителски профил за използване в системата.

Изберете желаня потребителски профил.

Функции, свързани с потребителския профил

В потребителския профил се съхраняват следните настройки:

- език на системата;
- задаване на единицата за разстояние (ако е налична);
- конфигуриране на началната страница;
- настройки на екрана;
- настройки на MULTI-SENSE;
- настройки на околното осветление;

- регулиран на положението на седалката на водача;
- настройки на страничните огледала;
- регулиране на настройките за съобщения;
- преглед на предварителните настройки;
- регулиране на настройките на радиото;
- настройки на навигацията;
- хронология на навигацията;
- „Любими“ в навигацията;
- регулиране на настройките за поверителност (заклучване на профила);
- ...



За по-добра защита на личните ви данни ви препоръчваме да заключите профила си.

За повече информация относно използването на вашите лични данни: ➔ 92.

Профил „GUEST“

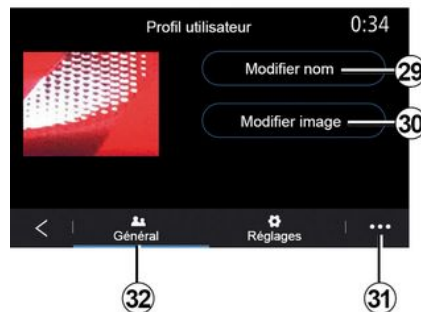
Профилът GUEST ви предоставя достъп до функциите в главното меню.

От този профил не може да се осъществи достъп до раздел „Промя-

на“ 27. Профилът GUEST се нулира при рестартиране на системата, настройките не се съхраняват.

От контекстното меню 28 можете да:

- нулирате профила;
- ...



Промяна на името на потребителския профил

В раздела „Общо“ 22 натиснете бутона „Редактиране на име“ 29, за да преименувате профила.

От контекстното меню 31 можете да:

- заключвате/отключвате профила;
- дублирате профила;

СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

- изтривате всички настройки, запазени с профила;
- актуализирате профила;
- ...

Смяна на снимката на потребителския профил

В раздела „Общо“ **32** натиснете бутона „Редактиране на картина“ **30**, за да изберете изображение от мултимедийната система или от външно устройство за съхранение (USB флаш памет). За повече информация относно прегледа на снимки вижте ➔ **66**.



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.

Предложения и известия

Използвайте това меню за показване на предложенията и известията по време на шофиране.

Всяко известие ви информира за събития въз основа на следните категории:

- « Известия »;
- « Навигация »;
- „Мултимедия“;
- « Телефон »;
- « Автомобил »;
- „Приложения“;
- « Система »;
- « Други ».



От съображения за сигурност извършвайте всички действия при спряло превозно средство.



Натиснете менюто „Известия“ **1** за достъп до списъка с получени известия.

В областта за известия получавате информация за текущия брой известия.

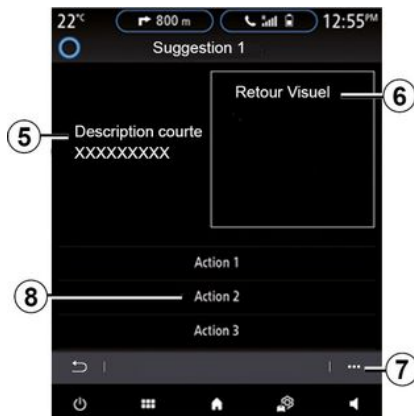
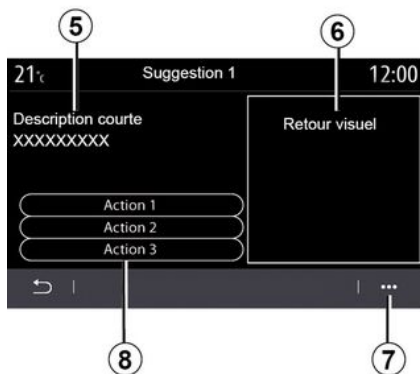


Може да получавате два типа информация:

- предложение **2**: информация, която може да изисква да се предприемат действия;
- известие **3**: основна информация.

От контекстното меню **4** можете да:

- активирате/деактивирате известията по категория;
- изтривате известия.



Изберете едно от предложенията **2** за достъп до подробностите:

- опростено описание **5**;
- изображение **6**, свързано с предложението: например трафик, система, автомобил, телефон;
- препоръчително действие **8**, което съответно да се предприеме.

От контекстното меню **7** можете да изтриете предложението.

НЕИЗПРАВНОСТИ ВЪВ ФУНКЦИОНИРАНЕТО

Система

Система		
Описание	Причини	Решения
Не се показва никакво изображение.	Екранът е в режим на готовност.	Проверете дали екранът не е в режим на готовност.
Не се чува звук.	Нивото на звука е настроено към минимум или възпроизвеждането е в пауза.	Увеличете нивото на звука или деактивирайте паузата.
Не се чува звук от левия, десния, предния или задния високоговорител.	Настройката balance или fader не е правилна.	Настройте balance на звука или fader.
Екранът е неподвижен.	Паметта на системата е препълнена.	Рестартирайте системата, като задържите продължително бутона за включване/изключване на мултимедийната система (задържете така, докато системата се рестартира).

НЕИЗПРАВНОСТИ ВЪВ ФУНКЦИОНИРАНЕТО

Навигация

Навигация		
Описание	Причини	Решения
Позицията на автомобила на екрана не съответства на реалната или предупредителната светлина GPS на екрана остава сива или жълта.	Лошо локализиране на автомобила поради приемане на сигнала GPS.	Преместете автомобила, докато не получите добър сигнал GPS.
Посоките, показвани на екрана, или гласовите указания не отговарят на действителния път.	Картата е остаряла.	Изтеглете актуализации от www.myrenault.com .
Информацията за движението не се показва на екрана.	Управлението не е активирано. Свързаната услуга „Карта на трафика“ не е активирана.	Проверете дали указанията са активирани или дали свързаната услуга е активна. Изберете дестинация и включете управлението.
Някои опции от менюто не са налични.	В зависимост от актуалната команда някои опции не са налични.	
Гласовото управление не е налично.	Навигационната система не отчита кръстовището. Гласовото управление или самото управление е изключено.	Увеличете звука. Проверете дали гласовото управление е активирано. Проверете дали управлението е активирано.
Предлаганият маршрут не започва или не свършва в желаната дестинация.	Дестинацията не е разпозната от системата.	Въведете път, близък до желаната дестинация.

НЕИЗПРАВНОСТИ ВЪВ ФУНКЦИОНИРАНЕТО

Навигация		
Системата автоматично изчислява отклонението.	Приоритети на зони за избягване или ограничение на движението влияят върху изчислението на маршрута.	Деактивирайте функцията „Обиколен маршрут“ в менюто за настройки на трафика.

НЕИЗПРАВНОСТИ ВЪВ ФУНКЦИОНИРАНЕТО

Телефон

Телефон		
Описание	Причини	Решения
Не се чува звук и звънене.	Мобилният телефон не е включен или свързан към системата. Нивото на звука е настроено към минимум или възпроизвеждането е в пауза.	Проверете дали мобилният телефон е включен или свързан към системата. Увеличете нивото на звука или деактивирайте паузата.
Не е възможно да се осъществи обаждане.	Мобилният телефон не е включен или свързан към системата. Активирано е заключването на клавиатурата на телефона.	Проверете дали мобилният телефон е включен или свързан към системата. Отключете клавиатурата на телефона.
Репликацията на CarPlay™ или Android Auto™ не функционира.	Телефонът не е свързан или не е съвместим със системата.	Проверете съвместимостта на телефона с тези приложения. Проверете дали телефонът е свързан правилно към системата.

7

НЕИЗПРАВНОСТИ ВЪВ ФУНКЦИОНИРАНЕТО

Гласово разпознаване

Гласово разпознаване		
Описание	Причини	Решения
Системата не разпознава изречената гласова команда.	Изречената гласова команда не е разпозната. Времето за произнасяне изтече. Гласовата команда получава смущения при шумна околна среда.	Проверете дали посочената гласова команда съществува ➔ 22. Говорете през времето за произнасяне. Говорете, когато в заобикалящата среда е тихо.

АЗБУЧЕН УКАЗАТЕЛ

Symbols

3D/2D режим: релеф, [30](#)

A

Android Auto™, Carplay™, [87](#)

B

Bluetooth®, [63](#)

E

ECO шофиране, [127](#)

M

MP3, [63](#)

MP3 плейър, [63](#)

Multi-Sense, [114](#)

My Renault, [102](#)

S

SMS, [81](#)

Y

Yandex.Auto, [87](#)

A

Активна система за екстремно спиране, [105](#)

Б

Безжично зарядно устройство, [85](#)

Безжично зарядно устройство: индукционно зареждане, [85](#)

Бутони, [6](#), [11](#)

B

Вентилация: климатичен контрол, [136](#)

Видеоклипове, [68](#)

Г

Гласова навигация, [22](#)

Гласово разпознаване, [22](#)

Д

Дерегистриране на телефон, [70](#)

Дистанционно стартиране на двигателя, [133](#)

Е

Екран: меню, [4](#)

Екран: режим на готовност, [18](#)

Екран с менюта: мултимедия, [4](#)

Електрически автомобил, [36](#), [52](#), [114](#), [136](#)

Електрически автомобил: зареждане, [36](#), [136](#)

Електрически автомобил: шофиране, [114](#)

И

Известия: предложения и известия, [155](#)

АЗБУЧЕН УКАЗАТЕЛ

Изчакване при повикване, [75](#)
Икономия на гориво, [127](#)
Икономия на енергия, [127](#)
Информация за трафика, [50](#)
Информация за трафика TMC, [50](#)

К

Камера за задно виждане, [109](#), [111](#)
Камера с множество изгледи, [112](#)
Карта: икони на картата, [30](#)
Карта: мащаб, [30](#)
Карта: настройки, [30](#), [96](#)
Карта: показване, [30](#)
Компас, [30](#)
Консумация на мощност, [136](#)
Контекстни бутони, [4](#), [11](#)
Контролни елементи, [6](#), [11](#)
Контролни елементи и панели на волана, [6](#)

Л

Лични данни: запазване, [70](#), [92](#)
Любими: добавяне, [36](#)

М

Меню, [11](#)
Меню: начална страница, [19](#)
Меню за дестинация, [36](#)
Мобилен телефонен указател, [77](#)

Мултимедия (оборудване), [4](#)

Н

Набиране на номер, [75](#)
Навигационна система, [30](#)
Навигация: меню „Маршрут“, [36](#)
Настройки, [83](#), [145](#)
Настройки: навигация, [52](#)
Настройки: персонализиране, [145](#)
Настройки за персонализиране на автомобила, [143](#)
Неизправности във функционирането, [157](#)

О

Околна среда, [127](#)
Отговор на повикване, [75](#)
Отхвърляне на обаждане, [75](#)

П

памет USB, [63](#)
Паркинг: асистент за паркиране, [111](#)
Паркиране със свободни ръце, [109](#)
Персонализиране на настройките, [19](#)
Получаване на повикване, [75](#)
Помощни системи при шофиране, [105](#)
Помощ при паркиране, [109](#)
Почистване = > измиване, [11](#)
Почистване на стъклата, [15](#)
Предупредителен сигнал за излизане от лентата за движение, [105](#)

АЗБУЧЕН УКАЗАТЕЛ

Предупреждение: излизане от паркинга, [109](#), [111](#)
Предупреждение за безопасна дистанция, [105](#)
Предупреждение за превишена скорост, [52](#), [105](#)
Прекратяване на повикване, [75](#)
Програмиране на отоплението, климатика, [130](#)
Пускане на двигателя, [130](#)

Р

Работа, [18](#)
Радио: автоматичен режим, [58](#)
Радио: автоматично запаметяване на станции, [58](#)
Радио: избор на радиостанция, [58](#)
Радио: предварителна настройка на станции, [58](#)
Радио: ръчен режим, [58](#)
Разкачане на телефон, [72](#)
Разход на гориво, [127](#)
Регистър на повикванията, [79](#)
Регулиране на силата на звука, [83](#)
режим 2D/2D: режим 2D North, [30](#)

С

Свързани услуги, [92](#)
Свързване на телефон, [72](#)
Сдвояване на телефон, [70](#)
Седалки, [124](#)
Система: актуализация, [96](#)
Сляпа зона: предупреждение, [105](#)
Снимки: телефонен указател, [66](#)
Спиране, [18](#)

Т

Точка на интерес, [36](#)
Тягова батерия: зареждане, [52](#)

У

Указания: карта, [30](#)



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NX 1323-12 – 77 11 417 895 – 10/2024 – Edition bulgare



7711417895

